

ACCIDENTE CAUSA UN MUERTO Y 36 HERIDOS

Un muerto y 36 heridos dejó como saldo un trágico accidente de la circulación ocurrido entre Santo Domingo del Roble y Carrizal en la Provincia de Heredia. El bus que conducía Rolando Jara se quedó sin frenos cuando bajaba una pendiente y se estrelló contra unos árboles que

impidieron que se fuera a un guindo. El bus quedó semi volcado y totalmente destrozado. Falleció el menor Pedro José Campos Paniagua y 36 personas más quedaron heridas, algunas de gravedad.



UN MUERTO Y 36 HERIDOS se registraron esta mañana cuando el costado de este bus arrasó por lo menos cinco árboles de manzano al estrellarse a gran velocidad. Nótese los destrozos ocasionados por el im-

pacto. Los pasajeros que venían de este lado fueron los que sufrieron las más graves consecuencias. El niño, Pedro José Campos falleció y 36 personas sufrieron heridas, (Foto Gutiérrez).

Saprissa 3 - Alianza 0

El Deportivo Saprissa se colocó hoy de puntero en el Campeonato Centroamericano por equipos al derrotar esta mañana al equipo Alianza de El Salvador por marcador de tres goles a

cero. El partido en general fue de regular calidad técnica. El conjunto saprissista dio muestras de un mayor entendimiento en todas sus líneas, mientras que el Alianza se mostró un tanto apá-

tico. Por el equipo morado anotaron Luis Aguilar dos goles y Jaime Grant uno. Un total de 10.621 espectadores que dejaron en taquilla la suma de ₡ 65.980.00.

FUTBOL CAMPEONATO CENTROAMERICANO

Saprissa de Costa Rica	3	Marte de El Salvador	1
Alianza de El Salvador	0	Comunicaciones de Guatemala	1

FUTBOL TORNEO NACIONAL DE COPA

Puntarenas	4	Limón	1	San Ramón	2
San Carlos	1	Turrialba	0	Alajuelense	1
Cartaginés	1	Puriscal	3	Herediano	1
Dep. México	1	Uruguay	3	Saprissa	1

FUTBOL TERCERA DIVISION

Clasificó hoy Guarco F. C. y junto con Muelle F. C., Turrúcarres F. C. y Golfito F. C. iniciarán la cuadrangular final el próximo martes.

BEISBOL MENOR

Coca Cola y Rambler decidirán el título de beisbol infantil en serie de tres partidos.

CICLISMO

José Manuel Soto ganó hoy la cuarta etapa en el recorrido Ochozomogo-Casamata; Casamata-Ochozomogo.

TENIS

El Tennis se impuso al Country. Ganó esta mañana 10 de los 14 partidos de tenis del "Torneo de la Amistad".

LA SEMANA EN SOLFA

Por Kanapay.

Domingo.

EL TOTOGOL YA VA LLEGANDO AL MILLON

Con los resultados, de hoy en el TOTOGOL, los más gallos si acaso pudieron llegar a cuatro aciertos y eso por "puritica Chepa", pero una Chepa muy simpática que les brinda casi 10.000 colones diftas antes de la Navidad. Bueno pero lo interesante es que hace su ratito que ninguno de los pobladores de Costa Rica, que todos somos técnicos futbolistas, llegamos los seis aciertos, con lo que la suma a pagar llega casi al millón de colones, y un millón de colones es cosa seria, es tamaño montón de billetes y de monedas. Ni Tarzán guindando de su bejuco principal se brinca semejante montón. Pero a como van las cosas, puede ser que lleguemos a los dos, pues con eso de que Barro de Olla 5 y Sardino 4, y que el equipo de LA PRENSA LIBRE empató con la primera de Turrialba, cualquier desacierto es acierto y a lo mejor nos suena la flauta, pero es difícil. De todas maneras hay que seguir abriéndole las puertas a la suerte y hacerle la "juercita" para ver si aunque sea a patadas salimos de pobres.

Lunes 7.

INVERTIRA EL SNAA 15.000 EN VIETNAM Y CAMBOYA.

¡Qué calamidad!, ya se quiere meter el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado en camisa de once varas, pues empieza a hacer política internacional. Mejor que los quince mil de a colón los invierta en Chacarita de Puntarenas y así se evita reuniones de emergencia de la OEA, o de la ODECA, que son muy costosas y poco eficientes.

CAMARA DE COMERCIO FELICITA AL MINISTRO ALPIZAR.

Don Sigurd Koberg, Presidente de la Cámara de Comercio envía felicitación al Ministro de Industrias don Claudio Alpizar, por su actuación y sus buenos deseos de lograr una forma de operar bien el MERCOMUN.

ve que Alizar es doble ancho.
A don Claudio don Pepe,
dándole un abrazo
emocionado le dijo:
Este Alizar no es ministro,
y lo llamó ministrazo.
Lo que pasa es que don Pepe,
que se llama José y Pancho,
ve que Alizar es doble ancho.
¡El ministro Classius Clay!
que cuando fuerte entrena,
es ministro Bonavena.
Por eso los del comercio
que no son tan palanganas,
para evitar confusión,
mandan felicitación,
escrita en dos telegramas.

Martes.

LOSILLA S2 JURAMENTO EL JUEVES

Mañana jueves, le toca al nuevo Contralor General de la República, don Roberto Losilla, prestar juramento ante la Asamblea Legislativa. Está, más nervioso que una novia de quince, y muy contento del cargo que le dieron, aunque todos sabemos que don Roberto en eso de Contralor se las sabe todas y es más "jugao que el 07", que no en vano pasó tamaño mecatazo de años como sub, y aprendió más de la cuenta. Ahora, que ya no es sub, que es titular, sabe también que se tiene que comer un "guesito" con más hormigas que un pedazo de dulce de tapa dejado en un potrero en verano.

OTRA VEZ JORGE ARGUEDAS EN "GALERA"

Dicen que los males se pegan y en este caso el dicho resultó cierto, pues a nuestro colega Jorge Arguedas, le agarró "mal de San Vito", algo así como un cosquilleo, y no se las aguantó, el Ministro Batalla le pegó el mal de "pata caliente" y se las pintó a los Estados Unidos en viaje relacionado con funciones de su cargo en el Ministerio de Agricultura y Ganadería. Hoy ya está de regreso, y de nuevo "Galera" en "funcia". Pero que va, ese mal de las paseaditas dura más que la tos después de la gripe, y ahora, ya verán ahorita se da otro viajecito "yunque

sea a Boca de Barranca". La única forma de que Jorge no lo haga es que el Ministro Batalla se quede quieto, y este es más "mentón" que el Chacha, como quien dice, se mueve más que Tongolele que es más o menos de su edad, cuando baila la Rumba de los Recuerdos, o como una vaca con un tarro amarrado al rabo. Y a propósito de vacas, tengo un amigo que es dueño de una finca tan pequeña pero tan pequeña, que cuando mete una vaca, tiene que sacarla marcha atrás y agarrándola del rabo.

Miércoles 9

Sr. Kanapay
LA PRENSA LIBRE
Muy estimado señor:

Quiero que me regale el espacio de hoy, miércoles 9 de diciembre en la Semana en Solfa, para contarle lo que a mí me pasó, y que le puede pasar a cualquiera. Hoy a las 9 a. m. recibí mi aguinaldo, y viéndome ya con la platilla de las compras, le dije a mi patrón que me diera libre la tarde para salir con mi señora a adquirir los regalos de Navidad, etc. Así lo hice efectivamente, y a la una de la tarde, ya veníamos mi media naranja y yo con destino fijo, y con las cuentas de antemano hechas. Lo primero que compramos fueron dos pedacitos de la lotería de los dos millones, a ver si salimos de pobres. Luego pasamos a los diferentes lugares y entre uno y otro nos encontramos con los vendedores de: luces de Bengala, zapatos, tarjetas, empanadas de frijol, frijolititos salarines, perros calientes, tarjetas de felicitación, chancos, espejos, imágenes de santos, cromos, imprenta ambulante, manzanas, peras, bananos, tajadas de piña, mani garapiñado, churros, pomadas para limpiar vidrios, misturas contra el reumatismo, consejos de pitonizas, medias de a peso, panty hose, papel para envolver regalos, colillas, sobres, estampillas, cachiflitas a colón la docena, plantas medicinales, matas de orquídeas, begonias, pacayas, musgos, árboles de Navidad, adornos, caballos plásticos, juguetes, pejiabyes con pata de chanchito, manzanas escarchadas, se millas de marañón y lotería a cinco cincuenta el pedacito y un sinnúmero de cosas más. Pero lo malo del caso es que cada cosa representa una persona estacionada en las aceras de las calles y avenidas, y con el montón de personas que andan de compras se nos hace a los peatones imposible transitar por los lugares comerciales.

En vista de esto, y únicamente habiendo comprado algunas cosillas, decidimos después de tres horas de bregar tendido y parejo, tirar el ancla, irnos para la casa, y salir mañana a las tres de la madrugada, a ver si a esa hora podemos hacer las comprillas navideñas.

Gracias por el espacio.

J. J. M.

Jueves 10

CARCEL A MISIONES POR VIOLAR LA LEY

El Regidor don Oscar Arce, dijo anoche que a todos los Ministros había que "engallolarlos" porque estaban incumpliendo la ley. Don Oscar quiere ver a don Mario Quirós Sasso en el Reformatorio y a pan y agua.

A don Claudio Alpizar ocho días a manjarete.

A don Fernando Batalla, ocho días a pura agua porque está muy gordo.

A don Danilo Jiménez en "La Reforma".

Al Ministro Barahona en San Lucas, a puras chuchecas.

A don Fernando Valverde en el Pabellón Este y a don Carlos Manuel Vicente en el Buen Pastor, a dieta de gofio.

A don Chalo Facio lo deja libre porque está muy ocupado con eso del Mudus Inoperandi.

¡ALAJUELA! SE VINO ALAJUELA

Así quedático, sin mucha bulla, llegaron al Coco y de ahí a casita, los integrantes del equipo campeón, la Liga Deportiva Alajuelense. Parece que el clima no les cayó muy bien, porque con tanto frío y calor a los de la Liga se les cayeron las ligas.

Sea como sea, ganando o perdiendo, hicieron su viajecito por tierras sudamericanas, y su paseadita de navidad se dieron. Además les queda el consuelo

de que si no ganaron ningún partido, si compran chances con los resultados de 6 a 3 etc. por lo menos ganarán los chances.

¡Y pensar que no quisieron jugar con los centro americanos! Por eso es que hay que tomar en consideración aquel dicho popular de que "entre más se eche para atrás la cabra, más duro es el reventón".

Bueno la verdad es que es una nueva experiencia y de las experiencias siempre algo se aprende, y de esta los alajuelenses ya saben, que en los meses de mayo, hay muchos mangos en el parque, pero todavía están verdes, para la exportación.

Viernes 11

EDIL A TRIBUNALES POR INJURIAS A MINISTRO

¡Se cambiaron los papeles! Era don Oscar Arce, Muncipe capitalino el que quería engallolar a los Ministros, y hoy viene don Danilo Jiménez, Ministro de Trabajo más bravo que un miura, más que el "Toro Batalla", como un chile picante contra él, y le promete que si es necesario llevará al responsable a los Tribunales de Justicia, acusándolo de injurias calumnias, y otras.

Lo bonito del caso es que mientras don Oscar quiere llevar a la cárcel a don Danilo y compañeros de Gabinete, y don Oscar a los Tribunales, amenaza con llevar a don Oscar a los Tribunales, las ventas callejeras ahí están, tranquilas y apaciblemente instaladas. "En río revuelto ganancia de pescadores" y lo mejor sería que ni don Danilo llevara a don Oscar a los tribunales, ni don Oscar lo amenazara con zamparlo al Buen Pastor y que entre ambos a dos, mancomunados, dejaran de actuar como "viejillas de patio" y enfocaran de una vez este problema social haciendo bueno el dicho de que "a dos puyas no hay toro bravo".

LUCHA CONTRA EL PARASITISMO INTESTINAL

¡Guerra a las lombrices! ¡Qué mueran los anquilostomas, las amebas y los tricocéfalos! Grito unánime de la Comisión Permanente de Gobierno y Administración de la Asamblea Legislativa y en Carabuenena. El problema de tanto ponzoñillo lleno de parásitos intestinales ha constituido un serio problema desde hace años en Costa Rica, y según parece y ojalá que se vea, se va a terminar, por lo menos en parte.

Desde hace muchos años, allá en 1925, vino a Costa Rica el Dr. Shapiro, contratado por la Institución Rockefeller a hacer un estudio sobre parásitos mo intestinal en Costa Rica. Desde entonces, Salubridad ha hecho magníficas campañas, pero con el inconveniente de la escasez de fondos. Hoy parece que la lucha es de verdad, y que se suministrarán los suficientes como para combatir este flagelo infantil, que es causa de grandes problemas. Magnífica y digna de ayuda la lucha que pronto se iniciará.

SE "JOCOTEO" EL MODUS OPERANDI MERCOMUN COMUNMERCAO

¡Acharita tiempo perdido! Después de todos los esfuerzos que se hicieron por hacer realidad el sueño por tantos años mantenido, de ver a Centroamérica unida "Yunque sea por el Mercado Común, "cuestiones" políticas dan al traste con todo lo andado, y estamos como al principio; en mantillas, con un parche amarillo atrás y el mosquero.

Hay que reconocer que don Chalo Facio se "sudó la chaqueta" y que el Ministro Alpizar perdió sus libritas (aunque no se le vean), y es triste pensar que la buena voluntad y el deseo de cooperación de Costa Rica, en la solución de un problema de tal trascendencia, ruende por la cuesta de la incompreensión por declives absolutamente de orden político. No ostante se tiene la esperanza de que las aguas retornen a su cauce y ya se anuncia que para enero del 71, Costa Rica será la sede para nuevas conversaciones.

Consejos nunca caen mal, aunque no sean buenos así es que para la próxima que el Ministro Alpizar, antes de entrar en deliberaciones se ponga a dieta de "panciensol", y el Ministro Facio tome lecciones de trote para que use bien el capote y la muleta para ver si acaso, el torito salvadoreño pase recto y se le bajen los humos políticos.

Comunicamos a los vecinos de Limón centro

que el nuevo Agente de LA PRENSA LIBRE en ese lugar es el señor

CARLOS LUIS GUZMAN ORTIZ,

cuya dirección es la siguiente: Altos de la Foto Quirós frente a la Escuela de varones, donde gustosamente le atenderá todo lo relacionado con anuncios, notas sociales y suscripciones.

Atentamente,
DEPTO. DE CIRCULACION.

TIENDAS DE CREDITO

SOLO UNA HAY Y AHORA ESTAMOS 50 VRS. SUR DEL CINE ROXY.

RECUERDE QUE POR NINGUN MOTIVO HA PERDIDO SU CREDITO. DON RAFAEL.

SOLO ANUNCIAMOS CALIDAD

INDUSTRIAS MONTELANDIA Ltda.

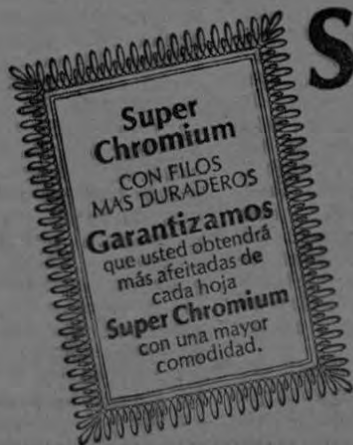
Catres, cunas, camarotes, equipo hospitalario
Costado Norte de La Merced
Propietaria Ana María Rodríguez e Hijos

ABIERTO DE 7 A.M. A 7 P.M.
TELEFONO 21-49-54.

PURO CROMIO PURO



Ya está en Costa Rica la novísima
SCHICK®
 Super Chromium^{T.M.}



única con filo de Puro Cromo Puro
 comprobadamente más duradera porque
 el Cromo Puro ha demostrado ser más
 resistente al desgaste y tan suave
 como sólo Schick sabe hacerlo.

Schick la garantiza. Usted lo comprueba.



Schick Super Chromium única con filo de Puro Cromo Puro

La caza del conejo, una vaca enferma y un muerto por ₡ 23.00

Texto: Adolfo Ruiz Pacheco
Fotos: Sección Homicidios DIC

Fue un domingo a las nueve de la mañana cuando decidieron tomarse unas copas en la Cantina "La Gallera" en el centro de Alajuela. Los tres eran conocidos desde hace mucho tiempo, sin embargo ese día, y a consecuencia de haber perdido el control de sí mismo a causa del licor, Rafael Fallas Trejos murió con un balazo que le perforó el cuello, y todo por culpa de veintitrés simples y llanos colones más algunos céntimos y una vaca enferma; punto de discusión de si la destazaban o no.

"Cueca y Quemado"

Itiquís de Alajuela queda al norte de la ciudad. Entre San Isidro y La Ceiba. Es un lugar que se ha caracterizado por la abundancia de conejos y donde los vecinos de la localidad los domingos y feriados se dedican a hacer gala de sus habilidades en la "caza conejera". Luego de ingerir ya varias botellas de licor y cerveza fría R. Fallas conocido como "quemado" M. Villalobos y L. O. Monge conocido como "Cueca", decidieron ir a probar suerte con los conejos. A la vez Villalobos les comentó a sus contertulios sobre una vaca que desde hacía semanas le venía padeciendo y que en esos momentos se encontraba echada en un cañal en Itiquís. Sus dos compañeros se ofrecieron gentilmente a "echarle una mano", ya que Villalobos manifestó esa vez ir a buscar ayuda con gente ganadera para que la fuera a recoger. Los tres abordaron el bus que hace servicio a Itiquís. Llegaron a la casa de Villalobos de donde sacó su rifle bala calibre 22 tipo U., de un tiro. También consideró

necesario llevarse dos cuchillos uno de 16 pulgadas y otro más pequeño, eso sí, sin olvidarse de los perros aunque no de cacería; los sabuesos sabían responderle en cuanto a la caza de los conejos. Así de esta forma debidamente equipados, partieron los tres en busca de aventuras. Aventura que dejaría un muerto que no quiso devolver veintitrés colones y unos céntimos más.

Quiso degollar la vaca y se fueron a los puños

El cañal donde se encontraba la vaca volteada está cerca de la Hacienda Itiquís, en el Bajo de Itiquís del Cacao de Alajuela. El animal aparentaba encontrar se con brucelosis bovina y en muy malas condiciones, sin embargo era una vaca ajena. Fallas ante el orden que presentaban las circunstancias con el animal, sugirió que ahí mismo la degollaran y que su carne no se ría nada difícil vendérsela a un amigo suyo de apellido Zamora que tiene su tramo en el mercado. A pesar de la embriaguez de los tres

tanto Villalobos como Monge se opusieron a las intenciones de Fallas (Quemado). Luego de discutir ampliamente el asunto "Quemado" manifestó ante la presencia de la marca férrea que presentaba el animal, que él conocía al dueño pero que era mejor degollarla ahí mismo. En tonces fue cuando Villalobos se opuso rotundamente y enérgicamente provocando se la pelea entre "Quemado" y Villalobos.

"Me quité el cuchillo de la cintura tirando a un lado el rifle. Iniciamos un intercambio de golpes y en lu cha cuerpo a cuerpo dominé a Fallas y cuando lo tenía debajo de mi cuerpo, su amigo Monge tomó el rifle y me apuntó, diciéndome que me parara y dejara de pelear. (confesión de Villalobos).

Estos momentos los aprovechó "Quemado" para que con su propio cuchillo cortara un garrote con el que comenzó a golpearle.

Entre "Quemado" y "Cueca" dominaron a Villalobos quien se sorprendió ante lo que le dijeron los dos compañeros: ¿Cuánta plata tenés? Este les contestó que ese día no andaba dinero, por que los dos "compinches" ya en forma abierta y amenazante dijeron: ¡O se deja registrar o lo tiramos aquí mismo!...

Sabiendo Villalobos que sus dos compañeros no se andaban por "las ramas", no tuvo otra alternativa que dejarse registrar. Andaba nada más que ₡ 23.00 y unos céntimos. Dos billetes de diez, una moneda de dos y una de un colón, más un "menudillo".

"(Quemado" lo registró y le sacó el dinero escaso que portaba, se lo repartió con "Cueca" y en medio de la embriaguez de los tres, salieron del cañaveral. La vaca enferma fue borrada de la mente de los participantes en la riña. Ahí quedó de seguro medio muerta por la enfermedad, pero salvada de morir como mueren sus congéneres en el matadero; degollada.

Como no pudo degollar la vaca se dejó los ₡ 23.00

Al parecer en forma momentánea olvidaron el incidente que había sucedido minutos antes. Sin embargo Villalobos no se olvidó de los ₡ 23.00 que le habían "bolseado" entre "Quemado" y "Cueca". Caminaron hacia el potrero de Jesús Soto, un finquero local. Continuaron por los cañales, cuando ya muy cerca de la carretera que va a Puntarenas, "Que-



A la altura de Bajo de Itiquís de El Cacao de Alajuela, carretera a Puntarenas yacía el cuerpo de Rafael Fallas Trejos. Ese domingo salió a cazar conejos, sin embargo una vaca enferma echada en un cañal, fue causa de que muriera con un balazo en el cuello.

mado" y "Cueca" decidieron deshacerse de Villalobos. Le manifestaron claramente que no los siguiera y que los dejara en paz. Villalobos al reclamar los ₡ 23.00 que Fallas, "Quemado", le había quitado en el registro a sus bolsillos, Fallas le manifestó que como él —Villalobos— no había accedido a que degollaran la vaca en donde habían podido realizar un gran negocio, se dejaba el dinero.

Dicho y hecho se fueron a toda carrera por los cañaverales. Tanto Fallas como Monge pretendieron de esta manera dejar burlado a Villalobos y además sin dinero. Este sumamente indignado por lo que sus dos "compañeros" de tragos le habían hecho, les pidió que pararan la carrera, obteniendo como única respuesta: ahí te dejamos tu rifle...

Lo ciega la embriaguez y dispara a un bulto que se mueve en los cañales

Conocedor como era Villalobos del terreno que pisaba ya que ha vivido ahí desde su infancia, reconoció que la única manera de interceptar a sus dos "compinches" era salirles por unos atajos que daban por el trapiche de la finca y luego brincar una quebrada, por donde les saldría al paso y les exigiría nuevamente el dinero. Pero ya en su mente surcaba una nube negra que producto del alcohol formó la imagen sinistral de la muerte. Matar a aquellos dos que lo habían ofendido y denigrado y robado, todo a la vez.

"Yo me fui por detrás del trapiche que da a mi casa para salirles adelante por la calle de tierra". Cuando llegue al camino ya Fallas y Monge, (Quemado y Cueca) habían pasado y me llevaban una considerable ventaja de sesenta metros si mal me acuerdo —dijo Villalobos en su confesión acusatoria ante los inspectores de Homicidios Daniel Marenco y los oficiales Rogelio Corrales, Alfredo Qui-

rós y Héctor Chacón.

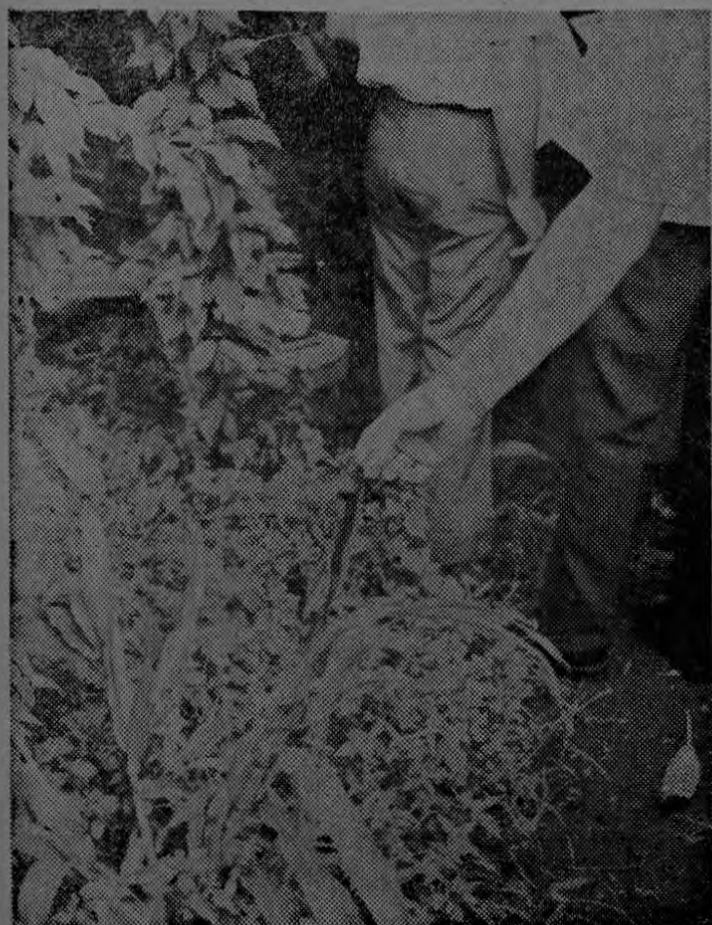
"Ellos venían corriendo por lo que se me adelantaron esos metros". "En vista de que estaban delante de mí y ellos de espaldas ya que me oculté tras un cañal pequeño levanté el rifle y dispere a un bulto que se movía. Ese bulto eran dos personas, el alcohol no me aclaró la vista. Pero sabía que eran ellos y dispere a matar..."

Ese mismo domingo, a eso de las tres de la tarde, se recibió la información de un homicidio en la carretera que va a Puntarenas, a la altura de "Bajo de Itiquís de Alajuela", a ciento veinticinco varas de la granja Itiquís.

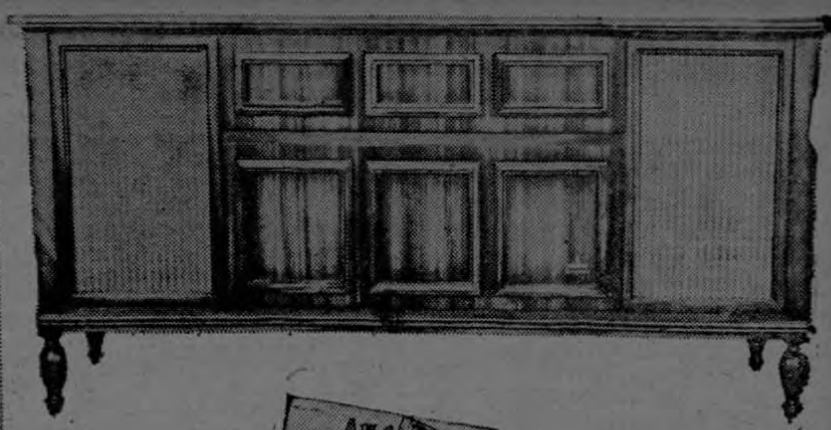
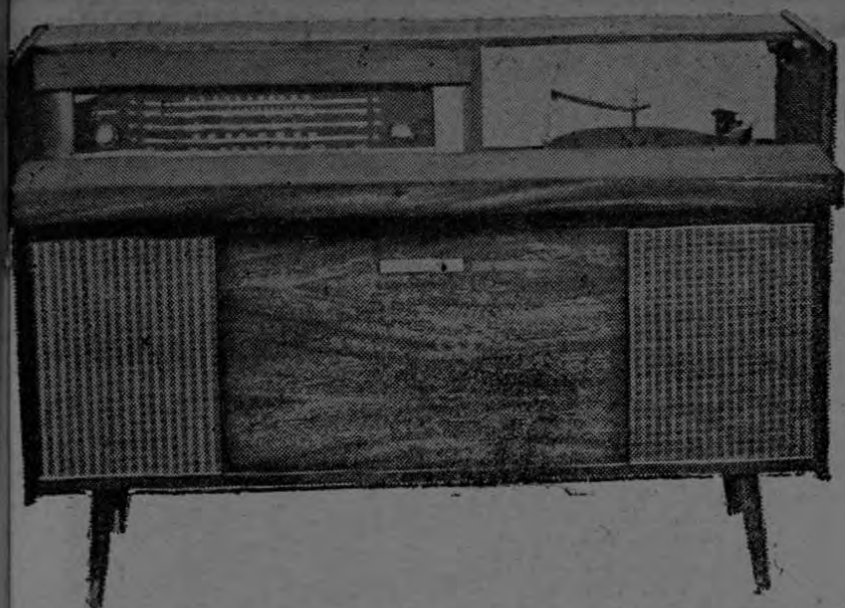
El cadáver de un hombre yacía boca arriba con un orificio de bala en el cuello. Era el cadáver de R. Fallas (más conocido como Quemado) quien en horas del mediodía recibió un balazo en el cuello procedente de quien horas antes había sido su víctima al robarle los ₡ 23.00; M. Villalobos.

Después de haber efectuado su declaración Villalobos donde admitió ante el jefe de Homicidios Daniel Marenco Morales haber sido él quien le dio muerte a Fallas se procedió a la inspección ocular en el propio lugar del crimen. Se encontró el cartucho cuyo plomo terminó con la vida de uno que se opuso a tener problemas al degollar una vaca, cuando la intención del paseo lo fue de matar conejos. En la cantina "La Gallera" se confirmó plenamente que los tres "cazadores" habían ingerido grandes cantidades de licor. En la declaración de Monge, manifestó que los ₡ 23.00 no le había tocado ni un cinco puesto que fue Fallas el que se los quitó a Villalobos y no él.

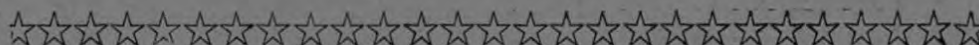
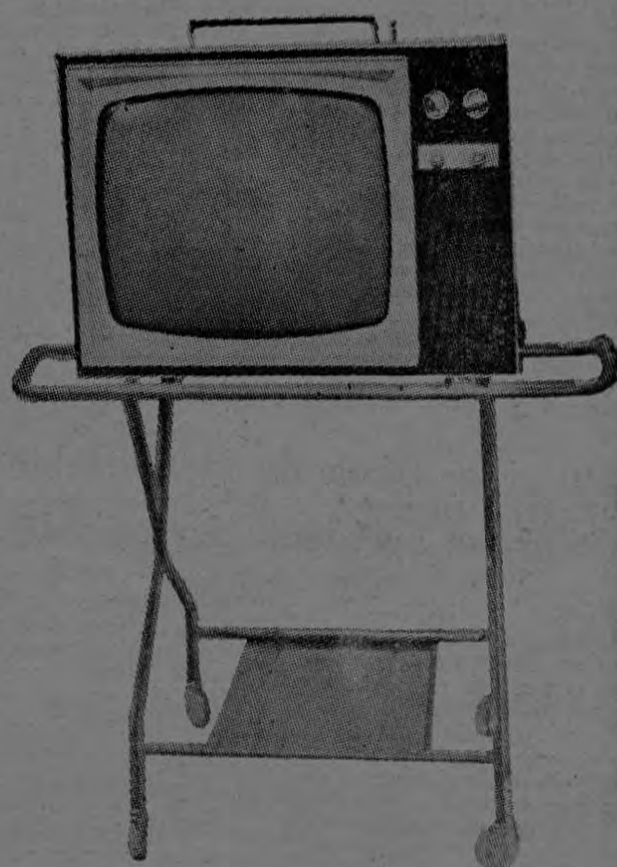
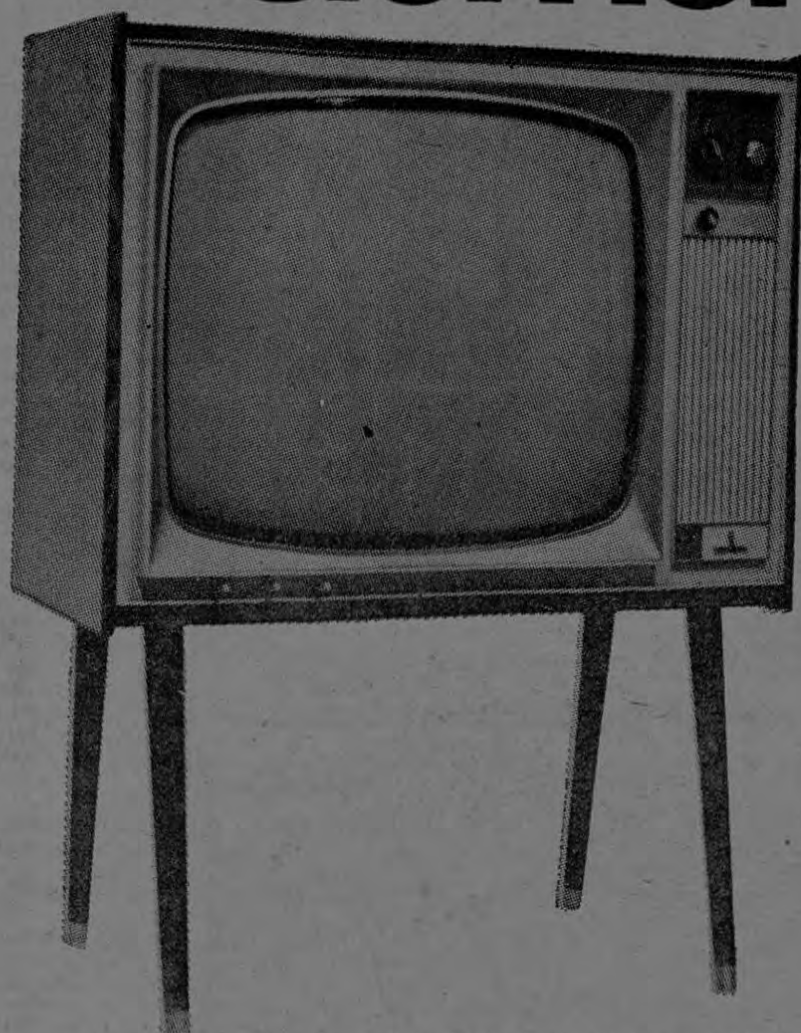
Villalobos quedó recluso en la cárcel de Alajuela, sentenciado por homicidio. Monge (Cueca) también está preso acusado del delito de amenaza y hurto. Sin embargo los dos se olvidaron de la caza de los conejos y de una vaca que estaba enferma en medio de los cañales...



En este lugar alcé el rifle y disparé ante un bulto que se movía. El bulto no era otra cosa que dos hombres que corrían delante de mí. Sin embargo el alcohol me cegó la vista y el cerebro... dijo el homicida ante las autoridades.



SABOR Y AMBIENTE PARA UNA COMPRA DIFERENTE EN **siemens** ESTA NAVIDAD



LE OBSEQUIAMOS POR LA COMPRA DE ARTICULOS
ELECTRODOMESTICOS BOTELLAS DE LICOR

**RONRICO • ROYAL LABEL • VODKA
NIKOLAI • CALVERT GIN • y
DISCOS ESTEREO L.P.**

SIEMENS DE CENTRO AMERICA (Costa Rica) Ltda

SAN JOSE 75 VARAS AL NORTE HOTEL BALMORAL TELEFONO
22-94-22. APARTADO 10022. AGENCIA RODOLFO HERRERA EDIF
ESCARRE TEL. 21-49-41. Y EN NUESTRAS AGENCIAS DE HEREDIA
ALAJUELA Y SUCURSAL EN PUNTARENAS

Distribuidor de Artefactos Eléctro-Domésticos
Siemens y Westinghouse, CASA CORWALT, S. A. Contiguo
al Cine Capri, Edificio Mendiola. Teléfono: 22-32-07.

DURANTE EL MES DE DICIEMBRE, DE LUNES A VIERNES ABIERTO HASTA LAS 8:00 P.M. Y SABADOS HASTA LAS 6:00 P.M.

Rusia acusa a EE.UU. de pretender justificar carrera armamentista

MOSCU, 13 (AP). — La Unión Soviética acusó a los Estados Unidos de pretender justificar una nueva intensificación de la carrera armamentista haciendo revivir los "mitos" de preparativos soviéticos para un ataque armado contra la Europa Occidental.

Una evidencia de esta aceleración armamentista, dice el diario oficial del partido comunista "Pravda", se observa "en el nuevo estallido de histeria bélica en Washington. Y las declaraciones de funcionarios en elevadas posiciones en el pentágono sobre una escasez de armamentos estratégicos."

"El secretario norteamericano de defensa "Melvin Laird ha dicho con abundante claridad que el presupuesto para la defensa norteamericana en 1971 es algo así como un trampolín para un nuevo salto en la carrera armamentista", dice el periódico.

Los Estados Unidos han

trasladado parte de su incrementada carga financiera a sus aliados del tratado del Atlántico, señala "Pravda".

Washington ha tenido éxito, con la ayuda de Londres, para imponer a los participantes de la sesión de la OTAN en Bruselas una política de incrementar el militarismo de las naciones miembros de este bloque", añade.

Los miembros europeos de la OTAN convinieron en su reunión de fin de año del consejo de ministros, realizada del 2 al 4 de diciembre, aumentar sus gastos militares en aproximadamente un mil millones de dólares durante los próximos cinco años, en un esfuerzo por compensar los gastos norteamericanos de defensa en Europa.

El incremento armamentista, expresa Pravda, está acompañado por la preocupación en Europa Occidental que la ciencia y la tecnología están "muy detrás de los Estados Unidos".

"Esta situación se debe en

grado considerable al desvío de una gran porción de los recursos de estos países a la carrera armamentista", dice el periódico.

"Las pautas establecidas en Bruselas para un mayor militarismo de los países europeos occidentales sólo puede empeorar más aún sus posiciones respecto a sus competidores de ultramar", declara "Pravda".

Este gasto incrementado para la defensa, añade el órgano comunista, no puede ser justificado por mitos de "agresión soviética y concentración de enormes fuerzas terrestres en las cercanías de Europa Occidental".

"No hay una pizca de verdad en la declaración de los dirigentes de la OTAN respecto al alegado "aumento de la amenaza de guerra por la Unión Soviética". Finalmente, "Pravda" dice:

"La Unión Soviética nunca ha amenazado, y no va a amenazar a nadie".

Nuevo ataque de tupamaros

MONTEVIDEO, 13 (AP).

Los guerrilleros urbanos tupamaros ocuparon por la fuerza la residencia de un diputado del partido Colorado de gobierno y causaron serios destrozos, robaron y pintaron leyendas de la organización clandestina, informó la policía.

La casa atacada, en el nuevo método de hostigamiento contra el gobierno del presidente Jorge Pacheco Areco, fue la del diputado oficialista Milton Fontaina, hijo de Raúl P. Fontaina, propietario de la Radio Carve de esta capital.

El comando formado por seis personas, entre ellos una mujer, penetró en la casa céntrica del diputado y tras dominar al personal de servicio y familiares, destruyó los muebles y útiles, y pintaron leyendas. Además robaron tres revólveres y un grabador.

Milton Fontaina y su esposa no se encontraban en la residencia cuando ocurrió el episodio.

Esta clase de terrorismo ha recrudecido en las últimas semanas y siempre son atacados hombres públicos, publicistas, financistas y empresarios.

Ayer otro comando tupamaro penetró en las oficinas del Banco Interamericano de Desarrollo realizando serios destrozos y robando documentación.

Capital extranjero no favorece diversificación de industria colombiana

BOGOTÁ, 13 (AP). El economista mexicano Miguel S. Wionczek, quien realizó un estudio para la Junta Ejecutiva del Grupo Andino sobre los capitales extranjeros en Colombia, llegó a la conclusión de que estos no favorecen la diversificación de la estructura industrial del país.

El informe conocido en vísperas de comenzar en Lima la crucial reunión para discutir el controvertido proyecto de Estatuto de Inversiones Extranjeras para el área andina, revela que en Colombia operaban en 1967, 72 compañías norteamericanas con 10 subsidia-

rias. Las ventas de estas empresas ascendían en 1966 a 358 millones de dólares, el 90 por ciento de los cuales correspondiente al mercado local.

El Estatuto de Inversiones que buscan adoptar Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador y Perú busca que el capital nacional tome una posición mayoritaria del 51 por ciento en industrias claves para el desarrollo, a la vez que se prohíbe a los inversionistas foráneos adquirir empresas o fundar nuevas compañías en campos ya atendidos por los industriales nacionales.

Util en transplantes de corazón sustancia que puede engañar al cuerpo

LA JOLLA, California, 13 (AP). Dos científicos afirmaron que han perfeccionado un método para aislar una sustancia de células humanas que, inculcada a un paciente de transplante, puede "engañar" al cuerpo y hacerle aceptar el órgano injertado.

Los doctores de la Fundación Investigadora y Clínica Scripps dijeron que su trabajo podría resolver al principal problema del transplante: el rechazo por parte del cuerpo de un órgano.

"Hemos aislado y purificado antígenos de células humanas

en tubos de ensayo, que podrían ser inyectados a un recipiente (de una operación de trasplante) de modo que su cuerpo acepte el órgano ajeno", declaró Reisfeld en una entrevista.

Los antígenos, explicó, son sustancias que, al ser introducidas en un organismo, estimulan la producción de anticuerpos.

El problema del rechazo es tan grave, añadió, que los esfuerzos de trasplante de órganos tales como el corazón han sido casi suspendidos después del fracaso de la mayoría de ellos.

Mujer acusada de responsable de grave accidente ferroviario

PRAGA, 13 (AP). — Una operadora del sistema de semáforos ferroviario fue arrestada y acusada de negligencia por el accidente del viernes del Pannonia Express, el peor choque de trenes ocurrido en Checoslovaquia en una década.

Las cifras más recientes de víctimas del choque del expreso Budapest - Praga - Berlín con un tren de carga relacionan 31 muertos y 18 heridos, trece de ellos en estado de gravedad.

Esto implicaba una víctima menos que las anunciadas. No se explicó el cambio.

La radio de Checoslovaquia identificó a la mujer sólo por sus iniciales "A. K.". Se dijo que su negligencia causó al Pannonia el choque con el tren de carga de carrilado, y la caída de algunos de sus vagones a un viaducto y de otros a un precipicio.

La mujer, cuya edad no fue mencionada, cometió una violación grave de las regulaciones al permitir a una locomotora entrar en un trayecto ferroviario ocupado ya por el tren de carga, dijo la radio. Los vagones de carga se descarrilaron y algunos cayeron sobre los rieles vecinos, en la ruta del expreso.



SASTRERIA Y TIENDA SCAGLIETTI

línea en pijamas y batas de le-
Anuncia con orgullo su novísima
vantarse de la reconocida marca

munsingwear

EL REGALO PERFECTO PARA:

Su papá
su hermano
su novio



Trico-Lon

Pijamas confeccionadas elegantemente en los últimos estilos de la moda americana.

Munsingwear Trico-Lon diseñadas en pantalón corto o largo, cerradas sin cuello o de botones con cuello.



Batas de levantarse haciendo juego con las pijamas.



Scaglietti

TRADICIONALMENTE ELEGANTE
50 varas al Sur del Correo
Teléfono: 21-28-77
ABIERTO HASTA LAS 7 DE LA NOCHE.

NUEVOS CAMIONES FORD THAMES 1970



Con extra FORDtaleza!



Serie "D" de cabina corta (ñato)

Cabina Inclinable, de fácil acceso, gran comodidad, visión perfecta y silenciosa.
Motor diesel de gran potencia y enorme economía. Para cargas grandes y largos viajes.
Transmisiones con desmultiplicadora para cada tipo de trabajo y carretera.
Frenos hidráulicos de acción progresiva para gran seguridad... aún en emergencias.
Chasis fuerte de gran capacidad adaptable a cualquier tipo de cajón.



Serie "K" de cabina larga (trompudo)

Cabina de piso plano para tres personas, amplia visibilidad, fácil acceso, sistema de ventilación.
Chasis recto de gran resistencia, adaptable para todo cajón.
Motores equilibrados para óptimo rendimiento. Gran potencia. Gran economía.
Ejes de gran resistencia y frenos con sistema servovacuo de total seguridad.
Gran suavidad de manejo, no cansa en viajes largos.

ANGLOFORES LTDA.
CALLE DEL PACÍFICO



1970... es una idea mejor!

Ahora... a 36 meses de plazo!
Y mejor precio por canje!

Mueren cien personas en derrumbe

BOGOTÁ, 13, (AP).— Las cuadrillas de rescate remueven hoy millones de toneladas de piedra y tierra que cayeron ayer en la carretera troncal de occidente, cerca del Municipio de Supia, causando la muerte a cien personas por lo menos.

La Gobernación del Departamento de Antioquia informó que unas 93 personas fueron sepultadas por el derrumbe.

Por lo menos 80 de ellas via-

jaban en dos autobuses.

Parte de una montaña cayó sobre la carretera, sepultando a 20 vehículos y un tren carguero con ocho vagones.

Además de destruir la carretera y la vía férrea, el derrumbe represó el río Cauca, el segundo más grande de Colombia, y desató una gigantesca inundación relámpago que arrasó con lo que el derrumbe había dejado en pie y aumentó

el número de víctimas.

Pocos cadáveres habían sido rescatados 24 horas después de la tragedia y las autoridades calculaban que antes de 15 días no podrá ser removido el derrumbe.

Unas 70 personas han sido hospitalizadas en Supia, Río Suicio, La Pintada y Manizales, que son las ciudades más próximas a la tragedia ocurrida a unos 450 kilómetros al Noro-

este de Bogotá. Algunos de los heridos se encuentran en estado crítico, informaron las autoridades.

"Fue una cosa espantosa y terrible y muchos lloramos de angustia y terror", relató Enrique Niño, uno de los sobrevivientes, que recibió heridas leves.

"Cuando había muchos vehículos esperando que se abrie-

ra la carretera bloqueada por un deslizamiento más pequeño, escuchamos un ruido terrible y la gritería de las personas que trataban de escapar de un alud enorme, luego vino una oleada del Río Cauca, levantada por la avalancha que arrastró todo lo que encontró. A mí me llevó más de 200 metros; yo no sabía nadar, pero aprendí por la angustia de vivir", dijo Niño.

Decisión de Israel será aceptada en el año 1971

NUEVA YORK, 13, (AP).— El Ministro de Defensa israelí, Moshe Dayan, pronosticó anoche que 1971 será el año en que "será aceptada una decisión relativa a Israel".

"Israel es nuestra patria, no tenemos otra", dijo a un público de más de 3,000 personas, que asistieron a una cena a beneficio de una organización mundial judía.

El General israelí dijo también que no podía concebir ninguna solución aceptable a la crisis del Medio Oriente en la cual los judíos estuviesen excluidos de Hebron, la ciudad antigua que figura en la historia hebrea.

"Sabemos que hay muchos árabes allí", dijo. "Pero queremos construir nuestras casas junto a las suyas".

Dayan dijo que Israel irá a la mesa de negociaciones para discutir la crisis del Medio Oriente "sin condiciones pre-

vias", pero dijo que Israel no puede negociar desde una posición débil, porque "es peligroso para los judíos el ser débiles".

"Queremos negociar, no que se nos diga lo que tenemos que hacer", dijo.

Refiriéndose a sus conversaciones de la semana pasada con el presidente norteamericano Nixon, Dayan dijo:

"No pedí nada y no se me prometió nada. Se refirió elogiosamente al Rey Hussein de Jordania, calificándolo de "el hombre más decente de los líderes árabes". Se preguntó, sin embargo, si Hussein sería capaz de garantizar la paz en el Medio Oriente.

"Este hombre no podía mantener la paz en el Hotel Intercontinental, a 200 metros de su palacio. No pudo frenar a los secuestradores de aviones en su propio país".

Presos canjeados por Embajador suizo podrían ir a Chile

SANTIAGO DE CHILE, 13 (AP).— La cancillería envió dos funcionarios a Río de Janeiro, para participar en las gestiones que podrían culminar con la venida a Chile de un grupo de prisioneros políticos liberados a cambio del secuestrado embajador suizo, se informó extraoficialmente.

Los dos viajeros fueron identificados como Luis Henríquez, recientemente designado nuevo embajador en Venezuela, y Sergio Verdugo, funcionario de la subsecretaría de Relaciones Exteriores. Ambos cumplieron hasta hace pocos meses funciones en la embajada chilena en Río de Janeiro.

Fuentes generalmente bien informadas dijeron que la misión esta conectada con la situación planteada después que Chile fue escogido como país de destino para algunos de los presos políticos que eventualmente sean liberados por

el gobierno brasileño en rescate por el secuestrado embajador suizo Giovanni Bucher.

Un informante dijo que "el viaje no tiene por objeto buscar la venida de ellos a Chile, sino participar en las gestiones que lógicamente tienen que acompañar a un proceso de esta naturaleza".

Chile no ha anunciado oficialmente una posición frente al asunto, señalando que carece aún de una información oficial sobre la posible venida de los presos políticos.

Brasil espera lista auténtica

RIO DE JANEIRO, 13, (AP).— Las autoridades esperan hoy la lista auténtica definitiva de los presos que serán canjeados por el embajador suizo Giovanni Bucher, secuestrado la semana pasada.

El ministerio de justicia, que coordina la búsqueda de los secuestradores con las autoridades militares, dijo que había recibido varias listas, pero pidió que se entregara una, fechada y firmada por el embajador para poder cerciorarse de que era auténtica.

El siguiente paso, en vista de la actitud del gobierno, debe tomarlo el grupo "Vanguardia Popular Revolucionaria", que se atribuyó el secuestro y fija condiciones para el trueque.

En tanto, la policía mantiene rehenes y revisa vehículos que salen de la ciudad, lo cual crea serios embotellamientos. Dijo que ha tomado nuevas medidas y pidió comprensión del público, pero no se sabe a qué medidas se refiere.

Las autoridades en este caso de secuestro político han variado radicalmente sus procedimientos. Su táctica anterior fue prolongar las negociaciones, prestar oídos sordos a las exigencias de los terroristas, excepto en la cuestión de canje de presos políticos, y mantener la actividad intensa de la policía en busca del sitio donde tengan oculto al secuestrado.

Esto significa que la iniciativa la tiene la policía y los terroristas están a la defensiva y tienen que cuidarse de recurrir a propalación de sus mensajes y sus comunicaciones a través de radioemisoras.

Alto jefe de la policía argentina resultó ileso de grave atentado

CORDOBA, Argentina 13 (AP).— Un alto jefe de la policía provincial, dedicado a la persecución de terroristas, fue víctima de un atentado del cual resultó ileso. Pero quedó gravemente herido cuando su automóvil chocó contra un árbol.

El episodio ocurrió anoche cuando el comisario inspector Manuel Reartes, segundo jefe del "comando de operaciones" de la policía cordobesa, retornaba en automóvil a su domicilio en una zona residencial.

Un ciclista cruzó peligrosamente delante del vehículo, obligando a Reartes a frenar la marcha. En ese momento, se dispararon ráfagas de ametralladora contra el policía desde

un escondite próximo. Las balas no alcanzaron a Reartes pero su coche se estrelló con violencia contra un árbol provocándole graves heridas.

Es el segundo atentado cometido por grupos de guerrilleros urbanos contra jefes policiales que encabezan las investigaciones contra sus actividades. El 14 de noviembre, en Buenos Aires, fue asesinado el subcomisario Osvaldo Sandoval, segundo jefe de la sección política de la policía federal. El "Frente Argentino de Liberación", de tendencia izquierdista, se atribuyó luego el atentado, acusando a Sandoval de "torturador".

Reartes era uno de los policías de Córdoba dedicados a la pesquisa de actividades terroristas, especialmente del llamado "ejército revolucionario del pueblo", también izquierdista, cuyas actividades han crecido notablemente en esta provincia y en otros distritos del norte de la Argentina.

El citado "ejército", junto con las llamadas "fuerzas armadas peronistas" (FAP) y el "comando montoneros", de tendencia peronista, y las FAL, han perpetrado una ola incesante de atentados terroristas, asaltos a bancos y empresas, atracos a ferrocarriles y hasta ocupación de locales policiales.

Muertos por explosión en Nueva York suman a nueve

NUEVA YORK, 13, (AP).— Los bomberos registrando los restos de un edificio de tres pisos destruido por una explosión e incendio encontraron en la mañana de hoy otros dos cadáveres, lo que eleva a nueve el número de los muertos.

Más sesenta personas resultaron heridas en la explosión

y violento incendio subsiguiente ocurridos el viernes por la tarde en el edificio localizado cerca del ayuntamiento. Muchas de las víctimas eran clientes de una taberna situada en la planta baja.

La policía dijo que la explosión fue causada por una filtración de gas.

Tupamaros piden \$1 millón por Días Gomide

MONTEVIDEO, 13 (AP).— Los guerrilleros urbanos Tupamaros que tienen en su poder desde el 31 de julio al Cónsul brasileño Aloysio Mares Díaz Gomide, han exigido por su devolución un millón de dólares, suma jamás alcanzada por un rescate, según se confirmó.

En forma oficial el Canciller Jorge Peirao Facio anunció haber recibido una comunicación en tal sentido del Embajador uruguayo en Río de Janeiro, Adolfo Foller Martínez, donde le hace saber cuáles son las condiciones requeridas por los Tupamaros. Pero la primera información en torno del pedido fue difundida por la propia esposa del Cónsul, María Aparecida Leal Penna de Díaz Gomide.

La atribulada mujer, que el miércoles viajó en forma sorpresiva a Río, dijo a conocer en la excapital brasileña cuáles eran las nuevas exigencias de los extremistas.

A pesar de todo, en la Embajada brasileña en esta capital se insistió en que "sólo se conocen las versiones periodísticas al respecto. Todo es del exclusivo resorte de la señora de Díaz Gomide".

La exigencia de los Tupamaros replanteó la versión que corrió aquí en setiembre y se dijo que los Tupamaros entregarían el millón de dólares (250 millones de pesos) a los trabajadores azucareros del Departamento norteno de Artigas.

Con la revelación que hizo en Brasil María Aparecida, se

confirmó aparentemente la noticia de que se había trasladado de la Embajada, donde vivió unos tres meses, a un departamento particular para facilitar contactos con los secuestradores de su esposo.

En medio del mayor hermetismo parecía ahora que había podido hacerlo y los Tupamaros entonces le dieron a conocer la demanda del pago de un millón de dólares.

La cifra causó estupor en esta capital y los periódicos informan hoy en grandes titulares la exigencia de los terroristas.

María Aparecida dijo que iniciará una campaña entre el pueblo brasileño para recaudar el millón de dólares. No hubo informes por el momento desde Brasil, si el Gobierno ac-

cedería a ese pago.

Es la primera vez que se pide una cifra tan alta en dinero en la ola de secuestros políticos en América Latina.

Los Tupamaros ya habían impuesto un "récord" por la prolongación del cautiverio a que los tienen sometidos al Cónsul y al técnico agrónomo norteamericano Claude L. Fly, secuestrado desde el 7 de agosto por la misma organización.

Fly, entretanto, hizo llegar a su esposa una carta de texto cargado de angustia e incertidumbre, en la que dice: "que está suspendido en el espacio y en el tiempo".

Dice Fly, de 65 años, contratado por el Gobierno para la conservación de suelos, que su mente vaga a veces aunque

su salud se mantiene bien.

Reacciones diversas produjeron estas revelaciones sobre los episodios que han conmovido a esta capital pero la opinión pública es unánime en condenar a los Tupamaros por la "refinada tortura" a que tienen sometidos a los dos cautivos.

Esto lo expresó el mozo de un bar al leer hoy en la prensa los reclamos sobre Días Gomide y la carta de Fly.

Sin embargo era opinión coincidente en medios gubernamentales, policiales y privados que estos episodios podrían estar llegando a su fin y la cercanía de las fiestas de Navidad son las fechas manejadas esperanzadamente para que ambos queden en libertad.

Liga sabroso con todo
porque todo liga mejor
con...

Samba

BRANDIZADO

Bien mezclado
o en las rocas
SAMBA es trópico
en su copa!



Distribuidores exclusivos:

Holtermann & Compañía S.A.

TELEFONOS: 21-11-33 21-51-30 APARTADO 391

COCA-COLA ES UNA MARCA REGISTRADA DE LA THE COCA-COLA COMPANY

Un muerto y 36 heridos en accidente hoy

Un niño muerto y otras 36 personas heridas fue el saldo trágico del lamentable accidente que ocurrió esta mañana al ser las nueve, entre Santo Domingo del Roble y carrizal en la provincia de Heredia.

EL ACCIDENTE

El bus que conducía Rolando Jara Soto se quedó sin frenos cuando bajaba una pendiente hacia Santo Domingo del Roble. El vehículo venía repleto de pasajeros, la mayoría de los cuales iban al turno de la población y otros a oír la Santa Misa.

El vehículo tomó una velocidad de bolido y el chofer hizo todo lo posible para pararlo en un paredón, pero se encontró con una curva que no pudo tomar y se estrelló contra una fila de árboles de ciprés y manzanos, quedando semi volcado y totalmente destrozado.

Al chocar con los árboles el bus se ladeó y pegó contra aquellos un costado que se destrozó y prensó a los pasajeros que venían de ese lado.

LOS MUERTOS

El muerto es el niño Pedro José Campos Paniagua, de cinco años, Francisco Chavarria, de quien no se dio el segundo apellido ni

su edad. Se reportó también como muerto pero posteriormente se informó que solo está herido de gravedad.

Los dos niños venían del lado que se estrelló contra los árboles y salieron expuestos pegando sus cabezas con unos cipreses, muriendo en forma instantánea.

AUXILIOS

Fue un momento de zozobra, según relataron algunos de los heridos a LA PRENSA LIBRE. Muchas personas quedaron prensadas entre la chatarra, mientras otras heridas de menos cuidado, salieron huyendo por un cafetal que queda al fondo, mientras empezaba a llegar gente para prestar auxilio.

Una media hora después, cuando todo era dolor en el lugar del accidente, llegaron patrulleros y socorristas de la Cruz Roja de Heredia, que iniciaron el rescate de las víctimas.

AL HOSPITAL

La mayoría de los heridos fueron trasladados al Hospital San Vicente de Paúl de Heredia en donde se hizo el primer reconocimiento. No obstante, fue necesario trasladar de inmediato al Hospital San Juan de Dios a unas personas y a los niños más graves, al Hospital para infantes.



HUYERON — Los hermanitos, Edgar Guillermo y Elieth Hernández, sufrieron heridas leves, pero fue tanto el nerviosismo que huyeron hacia casas vecinas, en donde fueron localizados por los Socorristas de la Cruz Roja, para su traslado al Hospital. (Foto Gutiérrez).

PRIMERA LISTA DE HERIDOS

La primera lista de heridos suministrada a LA PRENSA LIBRE:

Digna Delgado Arias de 30 años, Vinicia Villalobos Arce, de 23; Claudio Mora Meléndez, de 23; Cruz Rodríguez Osés, de 54, Luis Rodríguez Salas, de 15; Luis Alvarado Acosta, de 18; Adrián Alfaro Campos, de 15; Didier Castro Sánchez, de 30; Marianela Campos Paniagua, de 4; (hermanita de Pedro José, quien falleció). Rafael A. Chaves Madrigal, de 23; Nicolás Monge Fallas de 53; Ana Lucía Rodríguez, de 8; Adilio Rodríguez Villalobos, de 37; Angela Araya Rodríguez, de 40; Zoraida Meléndez González, de 18; Soledad Gómez Calvo, de 18; Carmen Gómez Calvo, de 37; Felicia Ugalde López, de 40; María Carballo Ugalde, de 11; Silvia Segura Chavarria, de 40; Francisco Chavarria Prendas, 40, Teresa Barrantes Rodríguez de 40; Eliécer Campos Delgado, de 18.

OTRA LISTA DE HERIDOS

Posteriormente se dio la siguiente lista de otros heridos:

Vinicio Villalobos, María Elena Villalobos, Oscar Martínez, María del Socorro Paniagua, Malia Paniagua, Jannette Alfaro Salas, María Alicia Carballo, Xinia Sánchez, Lourdes Sánchez, William Chaves, Miguel Segura y Carmen Gómez.

MADERAS SUPERIOR

Ofrece hierro liso y para techo lo mejor galvanizado en todo tamaño y medidas especiales; precios rebajados por treinta días. Consúltenos hoy mismo y se convencerá.

Lo atenderemos con gusto en
**NUESTRO LOCAL SITUADO 375 VARAS
AL SUR DEL INSTITUTO NACIONAL
DE SEGUROS**

**SAN JOSE. TELS.: 22-66-83 — 22-67-83
AGENCIA EN ESCAZU. TEL. 28-00-13
AGENCIA EN ZAPOTE. TEL. 25-68-16**



ENTRE LA MALEZA — La cabina del bus quedó incrustada entre la maleza. El vehículo arrasó unos cinco árboles de manzano. (F. Gutiérrez).

Comunicamos a los vecinos de Turrialba centro,

que el nuevo agente de LA PRENSA LIBRE en ese lugar es el señor

ADOLFO ALVARADO ZAMORA

cuya dirección es la siguiente: Barrio Corazón de Jesús, de sastrería de Abel Sáenz, 100 vs. al Sur donde gustosamente le atenderá todo lo relacionado con suscripciones, anuncios y notas sociales.

DEPTO. DE CIRCULACION.

CHASE MANHATTAN COSTA RICA S.A.



Fundada con aportes del Chase Manhattan Bank, N.A.,
e inversionistas costarricenses,

COMUNICA

A EMPRESARIOS:

Que en beneficio de las empresas establecidas en Costa Rica, y como un aporte al Desarrollo Económico Nacional, ha iniciado operaciones financiando todo tipo de actividades.

A INVERSIONISTAS:

Se complace en anunciar que recibirá dinero para invertir en condiciones muy favorables.

Dirección: Esquina Avenida Central y Calle Primera,
edificio María Isabel.

Entrada: De la Avenida Central 15 vrs. al
Norte.

Apartado postal: 10019

Teléfonos: 22-62-66 y 22-99-36

Presidente: Oscar Pacheco Ortiz

Vice-Presidente Ejecutivo y Gerente General: Eugene J. Petzrik.

No hubo ningún asalto en Quepos Sorprendidos cuando robaban en la Asoc. de Educadores Pensionados

El Director de la DIC, Lic. Gunnar Pinto en declaraciones a LA PRENSA LIBRE esta mañana, manifestó que no había existido ningún asalto, ni intento de hacerlo, a un pagador de la Compañía Bananera en Quepos como se informó en otros medios informativos.

A su regreso del Cantón de Aguirre donde se hizo acompañar de varios miembros de la investigación a fin de realizar una investigación sobre lo que al principio se llamó un "asalto" mediante el cual se iban a robar un millón y medio de colones, el Lic. Pinto manifestó que nada de lo que se informó por parte de algunas autoridades se acercaba a la realidad, siendo todo el asunto nada más que simples sospechas.

"ASALTANTES SIN ARMAS"

Al llegar los oficiales de la DIC a Quepos donde se tenía detenidos a los asaltantes, se comprobó que tanto los tres puntarenenses no tenían arma alguna y además eran conocidos vecinos del Cantón de Aguirre. "Esto nos llamó la atención al principio, ya que no se concibe ningún asaltante sin armas", agregó el Lic. Pinto. Aunque el Director de la DIC no quiso extenderse más en sus declaraciones, ya que como él mismo lo manifestó no quería entrar en especulaciones, en fuentes de la DIC se dijo que todo había sido una especie de farsa muy mal montada, quizás para poder obtener algunas ventajas por parte de la Compañía Bananera para algunas personas del lugar.

DEJADOS EN LIBERTAD EL MISMO DIA LOS SUPUESTOS ASALTANTES

Debido a que no existía prueba de ningún delito y no se encontró medio legal para dejar detenidos a los puntarenenses Bermúdez, García y Sandí.

fueron puestos en libertad luego que la acusación incoada ante las autoridades judiciales carecía de todo fundamento y las pruebas presentadas no tenían ningún asidero legal, ni concreto. Fue así como los mismos investigadores no vieron la necesidad de intervenir, ajustándose únicamente a realizar una reconstrucción de los hechos.

SE SOSPECHA DE UN CHANTAJE A LA CIA. BANANERA

El embrollo sucedió en menos de una hora. Bermúdez, García y Sandí fueron detenidos por miembros del Resguardo Fiscal de Quepos, bajo la acusación de asalto al pagador de la Compañía Bananera, aún cuando éstos se encontraban, en ese momento, en un negocio del Centro de Quepos. Fueron llevados a la cárcel del lugar y se informó a San José y a la Compañía que se había "frustrado un asalto".

to"

Un alto oficial de Seguridad Pública se expresó sobre particular diciendo que si las autoridades locales sabían del asalto, con mayor razón se debió haber cambiado el dinero por papel sin valor y dejar que lo tomaran los "asaltantes". Una vez con esta prueba hubiese sido mucho más sencillo detenerlos bajo un plan ya coordinado. Sin embargo todo fue al revés, antes de que hicieran cualquier cosa los tres implicados fueron detenidos y encarcelados en una celda.

Otra fuente oficial confirmó una de las sospechas que se tiene de que toda la farsa no fue más que para chantajear a la Cia Bananera. Esta versión no ha sido confirmada por los investigadores. Sin embargo se cree que algunas personas querían obtener algún beneficio económico por parte de la Compañía luego de frustrar el atraco.

En horas de la tarde de ayer, dos sujetos de apellidos Barrantes y Quesada, inpestivamente fueron sorprendidos por la radiopatrulla 258 que estaba al mando del oficial J. Méndez, cuando estaban en el interior del edificio que ocupa la Asociación Nacional de Educadores.

Estos antisociales habían lo

grado introducirse al edificio a las 5 de la tarde aproximadamente y no pudieron hurtar otra cosa que ₡300 en efectivo, cuando fueron sorprendidos por la policía.

Ambos delincuentes fueron puestos a la orden de la Dirección de Investigaciones Criminales para lo que corresponda.

Cerca de ₡30.000 roban en residencia

Los antisociales, aprovechan do que la residencia de la señora Amalia Hernández Piedra situada en Sabanita de Montes de Oca se encontraba deshabitada, ayer en horas de la noche se introdujeron para llevarse una serie de objetos valiosos, entre los que se cuentan joyas y dinero en efectivo

también, todo valorado hasta el momento en ₡30.000 aproximadamente.

A eso de las nueve de la noche fueron informados los oficiales de Investigación sobre este robo que fue realizado mediante la tachadura de la puerta principal de la residencia.

AGRADECIMIENTO

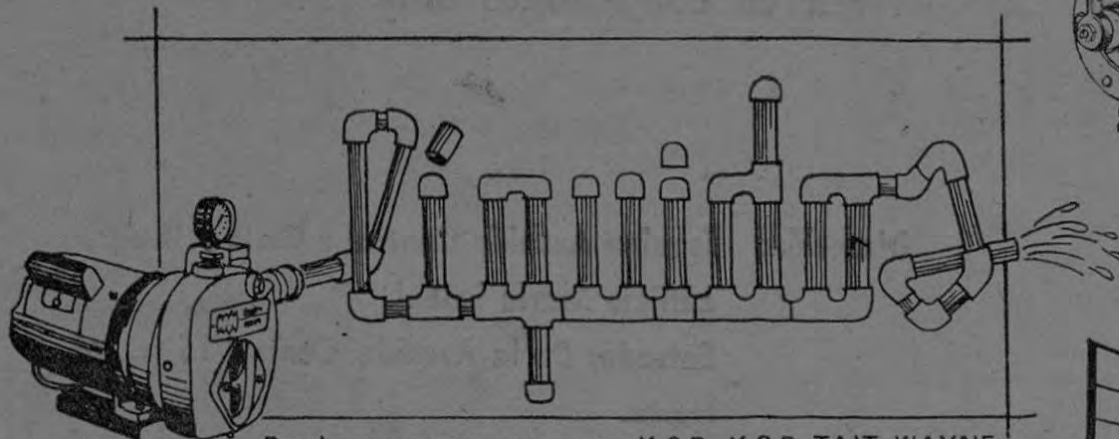
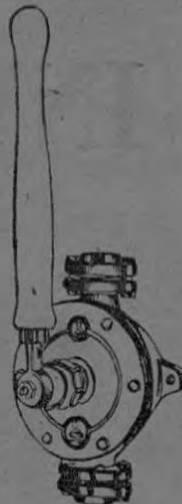
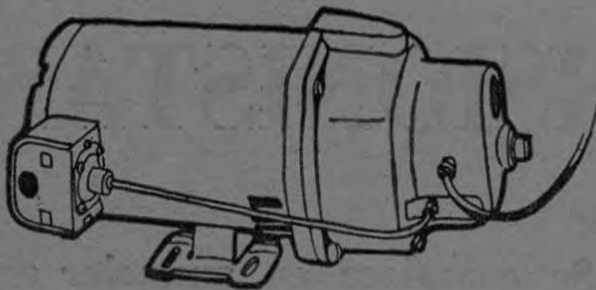
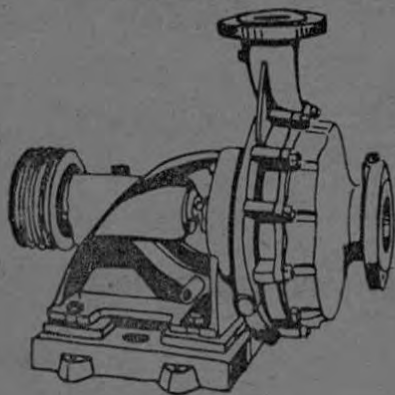
Bárbara K. de Piza Gabriel,

hermanos, sobrinos y demás familiares agradecen profundamente a instituciones, empresas y a todas aquellas personas que por medio de visitas, telegramas, tarjetas, ofrendas florales, y otros medios, nos manifestaron su condolencia con motivo de la muerte de nuestro querido, esposo, hermano y tío

MAURICE J. PIZA GABRIEL P.

(q.d. D.g.)

San José, Diciembre 1970.



Bombas para agua y otros usos K.S.B., K.S.B.-TAIT, WAYNE y NIAGARA. Tipos industriales y domésticos.

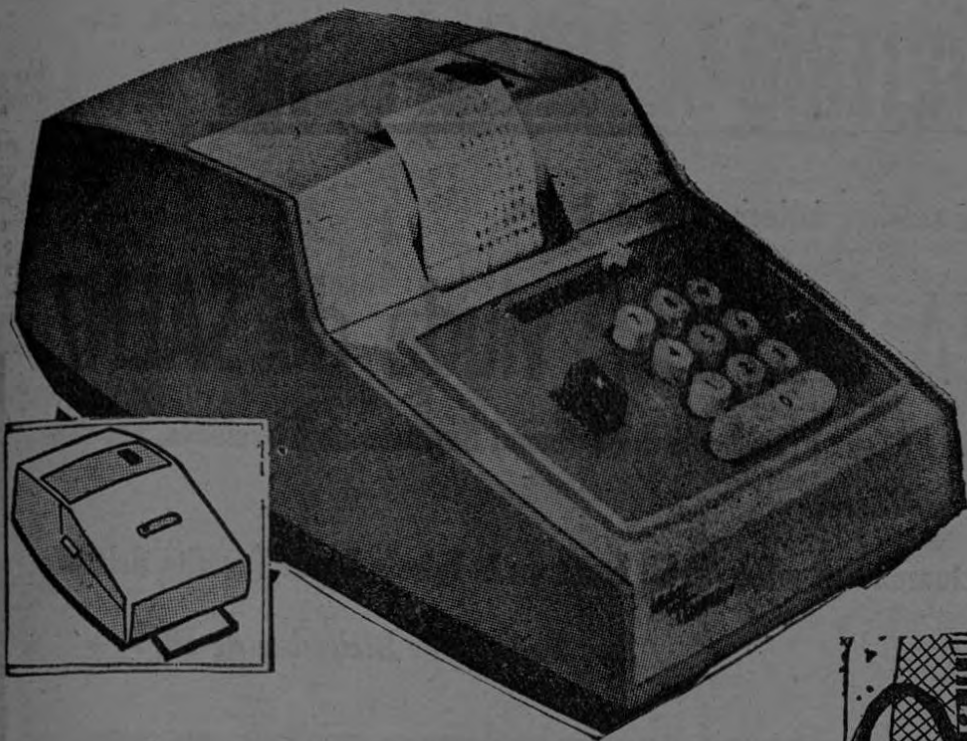
Electro Mercantil S.A.

Avenida 5a. calles 6 y 8, edificio Telar Los Leones. Tels: 21-67-88 y 21-67-94.

Todo para la producción, distribución y utilización de la energía eléctrica.

POR
FAVOR

REGALEME
ALGO UTIL!



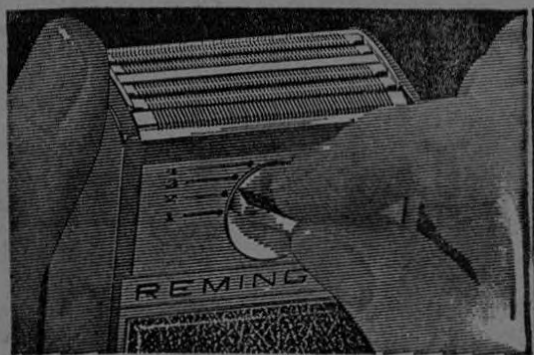
addmaster eléctrica

La sumadora portátil más
liviana y práctica, ideal
para su casa o la oficina.

POR SOLO ₡ 650.00

NUEVA

La única afeitadora con selector
que se ajusta a su cara y a su
barba para darle afeitadas más a ras



REMINGTON
ELECTRO BLADE VII
POR SOLO

₡ 350.00



ENVOY III

Portátil, fabricada por la REMINGTON, para
satisfacer las exigencias de estudiantes y eje-
cutivos.

POR SOLO ₡ 650.00



POR FAVOR... REGALE ALGO UTIL, VISITE NUESTRO MODERNO
DEPARTAMENTO DE REGALOS NAVIDEÑOS Y ENCONTRARA LO
MAS ADECUADO PARA REGALAR ESTE AÑO.

ENRIQUE HERRERO & CIA.
L I M I T A D A

TELEFONOS 22-76-87
21-36-65
21-38-25

Costado suroeste del
TEATRO NACIONAL

Rambler y Coca-Cola a serie de play-off

Esta mañana en cancha de La Sabana, se realizó el encuentro de beisbol por el campeonato infantil, entre las novenas Coca Cola y Rambler, q' si lo ganaban los refresqueros, obtenían automáticamente el título de 1970, pero si era el Rambler el triunfador, entonces sería necesario jugar una serie de play-off de tres juegos, lo que así sucedió pues el Rambler salió hoy con la victoria para ganar la primera ronda.

El gane del Rambler fue por marcador de 4 a 1. El Coca Cola anotó su única carrera en el primer episodio, en piernas de Jaime Zapata. Rambler empató en el 5º inning en piernas de Orlando Sarraulte y el sexto fue el de la debacle para los cocacolereros que aceptaron 3 carreras más anotadas por Montero, Lewis y Jiménez del Rambler.

El pitcher ganador lo fue Alvin Montero, quien hizo todo el recorrido; el perdedor Carlos Cedeño, quien también lanzó toda la distancia.

Por Ricardo Vargas T.

VALIOSO PREMIO PARA EL "REY DE LA MONTAÑA" EN LA PROXIMA VUELTA TICA

En la Vuelta Ciclistica se disputan gran cantidad de premios, sin embargo, hay uno que es de los más codiciados, y por lo tanto quienes compiten por él deben ser elementos muy capaces y duchos a la hora de los escalamientos; ese es el PREMIO DE MONTAÑA.

Durante las 10 etapas, en varias de ellas se disputan los puntos y el que logre acumular más, será el REY, y por

ende se llevará el premio establecido.

Este año el Trofeo en disputa llevará el nombre de "PRESIDENTE DE LA REPUBLICA" y será donado por el propio señor Figueres, Primer Mandatario de la República, quien será el encargado de dar el banderazo inicial del gran evento internacional el próximo 25 de diciembre en Plaza González Víquez.

Santos ganó su tercer encuentro en Hong Kong

HONG KONG, 13, (AP).—El Club Santos de Brasil logró anotar tres goles finales en la segunda mitad del partido celebrado hoy aquí, ganando el tercer encuentro 5-2 de sus cuatro juegos. El Santos tenía una ventaja de 2-0 en la primera mitad contra un equipo de la liga Hong Kong.

Santos mantuvo su marca ganadora, habiéndose anotado victorias 4-1 y 4-0, y Pelé subió a

seis su cuenta personal en la visita a Hong Kong con un penalty a tres minutos del final.

En su tercer juego en cuatro días, los brasileños hallaron una oposición más recia del equipo de Hong Kong que en sus encuentros anteriores y la anotación 2-0, todo el tiempo de la segunda mitad, tuvieron que sobrevivir bajo fuerte presión.



MINISTERIO DE TRANSPORTES

participa con profunda pena el sensible fallecimiento de la Sra.

MARTA MEZA SALAZAR viuda de SAENZ

madre del Sr. Lic. Francisco José Sáenz Presidente del Tribunal Supremo de Elecciones, asociándose al duelo que aflige a sus familiares.

Sus funerales se efectuaron hoy a las 9:30 horas en la Iglesia Santa Teresita del Niño Jesús.

San José, 13 de Diciembre de 1970.

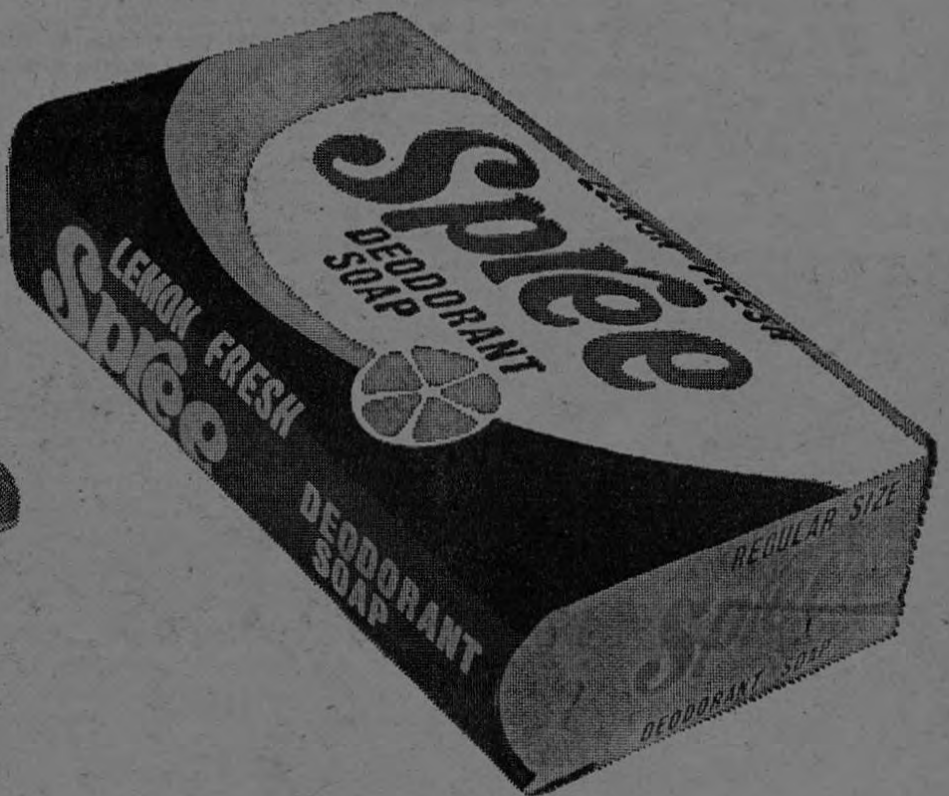
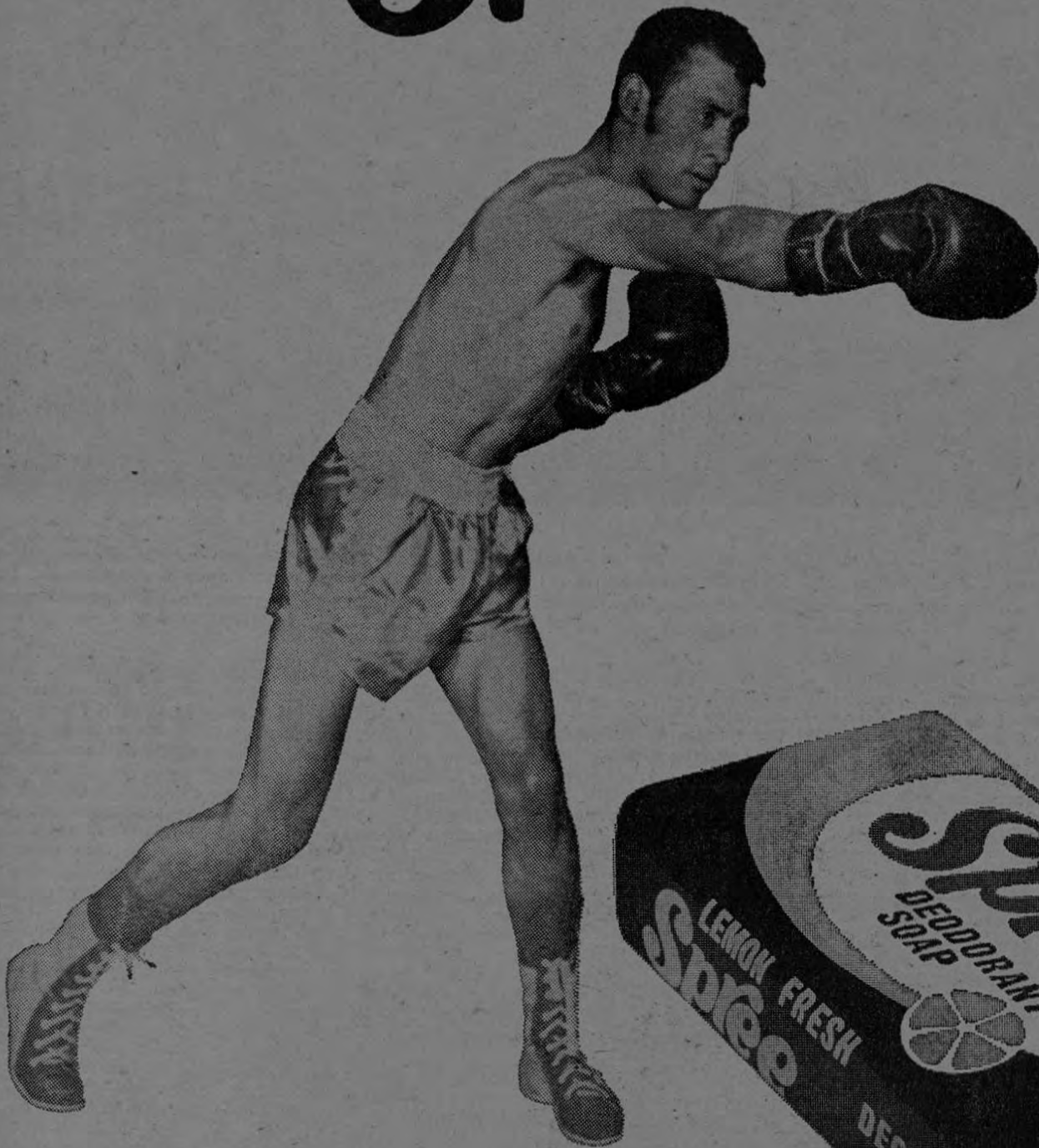
La Municipalidad del Cantón Central de Cartago INFORMA:

QUE EN EL ARTICULO 10 DE LA SESION DEL DIA 13 DE OCTUBRE DE 1970, ACORDO COMPRAR EL TERRENO NECESARIO, EN EL LUGAR QUE LOS TECNICOS RECOMIENDEN, PARA LA INSTALACION DEL INSTITUTO TECNOLOGICO EN CARTAGO

Hermann Barquero Méndez.
Gobernador y Ejecutivo Municipal.

Después de un brillante triunfo,
un refrescante baño con...

Splée



"Patito" MADRIGAL Destacada figura del Boxeo Nacional.

el más desodorante
jabón desodorante

Consejo Nacional de Producción Campeón de Empleados Públicos

Ayer el equipo del Consejo Nacional de Producción se coronó por segunda vez campeón de los empleados públicos, al derrotar al conjunto del Poder Judicial por marcador de dos goles a uno.

En un interesante partido efectuado en horas del mediodía la oncenada del Consejo de Producción doblegó a su apenante que a través de los noventa minutos opuso gran batalla, brindando ambos equipos un gran encuentro que fue del agrado de los espectadores que se dieron cita en el Estadio Nacional.

En los primeros minutos del partido el Consejo de Producción da muestras de una mayor coordinación en todas sus líneas y a los doce minutos logró la primera anotación cuando el defensa Sibaja del Poder Judicial anotó en contra de su propia meta, y este fue el marcador con el que finalizó la primera parte.

En el segundo tiempo los muchachos del Poder Judicial llegaron al terreno de juego dispuestos a la victoria y en los minutos iniciales el delantero Parra anotó el gol del empate. De allí en adelante el partido fue una gran batalla entre los dos conjuntos quienes dieron lo mejor de su fútbol. Hubo gran demostración por parte de ambos equipos y en diferentes oportunidades las metas se vieron en gran peligro. No fue sino hasta el minuto 41 cuando en una jugada de contragolpe el conjunto del Consejo Nacional de Producción obtuvo el gol que le daría el campeonato, mediante su defensa central Peralta que aprovechando una "bola suelta" en el área remató venciendo al portero del Poder Judicial Torres.

Con esta victoria el Consejo Nacional de Producción logró retener el título de campeones de una magnífica campaña.



CAMPEON — El equipo del Consejo Nacional de Producción logró por segundo año consecutivo obtener el título de campeón de los empleados públicos al vencer ayer al conjunto del Poder Judicial con marcador de dos goles a uno. En el grabado aparece el conjunto del Consejo minutos antes de iniciarse el encuentro ayer en el Estadio Nacional. (Foto Córdoba).

Por su parte el Poder Judicial clasificó en el segundo lugar. Laesa clasificó en tercer lugar y la Caja Costarricense de Seguro Social en el cuarto.

También ayer se celebró el partido para definir el tercero y cuarto lugar en el que el conjunto de Laesa derrotó categóricamente a la Caja Costarricense de Seguro Social por

el abultado marcador de cinco goles a cero.

El Campeonato de Empleados Públicos y su historia

En el mes de agosto de 1962 fue presentado a la Junta Directiva de la Asociación Nacional de Empleados Públicos (ANEP), una moción con el

propósito de que esa organización efectuara los preparativos del caso e impulsara la celebración de un campeonato a nivel nacional, iniciativa que fue ampliamente apoyada por los miembros de la directiva de la ANEP.

Primer Campeonato

El 17 de marzo de 1963 con la asistencia del desaparecido ex Presidente de la República don Francisco J. Orlich Bolmarich se llevó a cabo la inauguración del primer campeonato de empleados públicos con un interesante partido entre los equipos de la Tributación Directa y el Ministerio de Transportes. En este primer campeonato participaron un total de 17 equipos.

Reglamento

En la actualidad el campeonato

nato en referencia se rige por medio de la reglamentación de la tercera división el cual se ha ido adaptando a la necesidad del mismo. Dentro de las reglas se estipula que se adjudicará la copa de campeón a la institución que logre obtener tres campeonatos consecutivos o cinco alternos.

Campeones

Durante los ocho años que se han celebrado los campeonatos organizados por la ANEP han obtenido el título de campeón los siguientes equipos: 1963 Caja Costarricense de Seguro Social; 1964 Caja de Seguro Social; 1965 Ferrocarril al Pacífico; 1966 y 1967 Municipalidad de San José; 1968 Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado; 1969 y 1970 Consejo Nacional de Producción.



Durante la ceremonia de coronación de la nueva reina de la Asociación Nacional de Empleados Públicos (ANEP), fue captada la presente gráfica que recoge el momento en que la señorita Sonia Vargas, izquierda, elegida para el período 1970-1971, y representante del

Ministerio de Agricultura y Ganadería, ingresaba a la Casa Libanesa acompañada del señor Marco A. Castillo, presidente de la ANEP y de la señorita Marlene Cabezas, reina de los empleados públicos 1969-1970. (Foto: Córdoba).

Partidos para la serie final por el Campeonato de la Tercera División

Con la clasificación esta mañana del equipo Guarco, al vencer al conjunto Cieneguita por 4 a 0, partido que se efectuó en el Estadio Juan Gobán de Limón, ya han quedado clasificados los cuatro equipos para la ronda final por el título de 1970, siendo esos equipos, Muelle F. C. por Puntarenas, Golfito F. C. por la Zona Sur, Turrúcares F. C. por Alajuela y Guarco F. C. por Cartago.

Ofrecemos a continuación el cuadro de juegos que ha sido elaborado para la ronda final, la que dará comienzo el próximo martes 15 de Diciembre, con partidos todos a jugarse en el Estadio Nacional:

Martes 15 de diciembre

Primer partido: Muelle F. C. vs. Turrúcares F. C., a las 6 p. m.

Segundo partido: Golfito F. C. vs. Guarco, a las 8 p. m.

Jueves 17 de diciembre

Primer partido: Muelle F. C. vs. Golfito F. C. a las 6 p. m.

Segundo partido: Turrúcares F. C. vs. Guarco, a las 8 p. m.

Sábado 19 de diciembre

Primer partido: Turrúcares F. C. vs. Golfito F. C., a las 6 p. m.

Segundo partido: Muelle F. C. vs. Guarco, a las 8 p. m.

Comunicaciones y Marte empataron a un tanto

En el Estadio de la Flor Blanca de El Salvador, se efectuó esta mañana el encuentro entre los equipos Comunicaciones de Guatemala y Marte de El Salvador, partido correspondiente al Torneo de Fútbol de la Confraternidad.

El Estadio salvadoreño registró una asistencia de 35.000 personas, que se mostró muy entusiasta con el desempeño que tuvieron los dos equipos. Los que jugaron con mucho empeño en procura de la victoria, que al final no fue para ninguno de los dos pues el score al terminar los 90 minutos registró un empate a un gol.

Los equipos alinearon así:

ATLETICO MARTE: Magaña; Mejía; Paello; Ríos; Cortés; Quintanilla; Villalta; Franco; Méndez; Lanza y Aparicio.

COMUNICACIONES: Miranda; Vilavicencio; Menich; Stokes; López; Salazar; Torres; Mendoza; Tambasco; Molina y N. Melgar.

Marte se puso en ventaja a los 17 minutos del primer tiempo con gol de cabeza de Méndez. Comunicaciones, después

de realizar algunos cambios tratando de reforzar la delantera, consiguió el tanto del empate a los 88 minutos por medio de un tiro de penalty que cobró con buen éxito Tambasco.

co.

Bueno es destacar que el equipo chapín, con su empate de hoy, suma 25 partidos en forma invicta.

El Atlético Marte hizo su debut hoy en el Torneo de la Confraternidad, sumando un punto; Comunicaciones hizo su segunda presentación empatando a uno como hace ocho días frente al Saprissa y hace dos puntos; Saprissa con el gane de hoy hace 3 puntos, encabezando el Torneo y el Alianza lleva dos puntos a favor, al vencer al Cementos Novella en su campo.

but hoy en el Torneo de la Confraternidad, sumando un punto; Comunicaciones hizo su segunda presentación empatando a uno como hace ocho días frente al Saprissa y hace dos puntos; Saprissa con el gane de hoy hace 3 puntos, encabezando el Torneo y el Alianza lleva dos puntos a favor, al vencer al Cementos Novella en su campo.

tos; Saprissa con el gane de hoy hace 3 puntos, encabezando el Torneo y el Alianza lleva dos puntos a favor, al vencer al Cementos Novella en su campo.

Colombia enviará tres atletas a la San Silvestre

IBAGUE, Colombia, 12 (AP).— Víctor Mora encabezará el equipo de fondistas que representará a Colombia en la maratón de San Silvestre.

Mora, quien el año anterior ocupó el octavo lugar, se ha venido preparando con gran cuidado en un intento por mejorar esa posición.

Mora, quien tiene varios títulos internacionales, acaba de ganar la carrera de los 3 mil metros con obstáculos del programa de los juegos deportivos colombianos que se cumplen en esa ciudad para escoger el equipo nacional con miras a los Panamericanos de Cali.

Además de este atleta, fueron seleccionados por la Federación colombiana de atletismo, Domingo Tibaduiza, General Correa y José Gregorio Neira, que acaba de ganar el título nacional de los 10 mil metros.

Lunokhod recorrió otros 98 metros

MOSCU, 13 (AP).— El vehículo explorador soviético, Lunokhod I, se arrastró ayer otros 98 metros a través del rugoso suelo del Mar de las Lluvias, y transmitió a la tierra por televisión imágenes de paisajes lunares de "alta calidad", anunció la Agencia Soviética de Noticias Tass.

El lunomóvil, dirigido por control remoto desde la tierra, recorrió esa distancia en la superficie selénica en dirección sur, deteniéndose brevemente "para medir la consistencia del suelo lunar y llevar a cabo experimentos científicos".

Fue la segunda de estas misiones de reconocimiento del Lunokhod I desde que abandonó el miércoles su hibernación, pasada durante la larga y fría noche lunar que dura dos semanas. En las primeras horas del viernes, este explorador mecánico soviético recorrió 244 metros a través de la Luna. El Lunokhod ha recorrido hasta ahora más de 800 metros del suelo selénico desde que inició sus misiones de exploración.

Aún sin ver...



...ella siente la presencia del hombre que usa

Green Beret®
(Boina Verde)



use
Green Beret®
y sea UNICO!

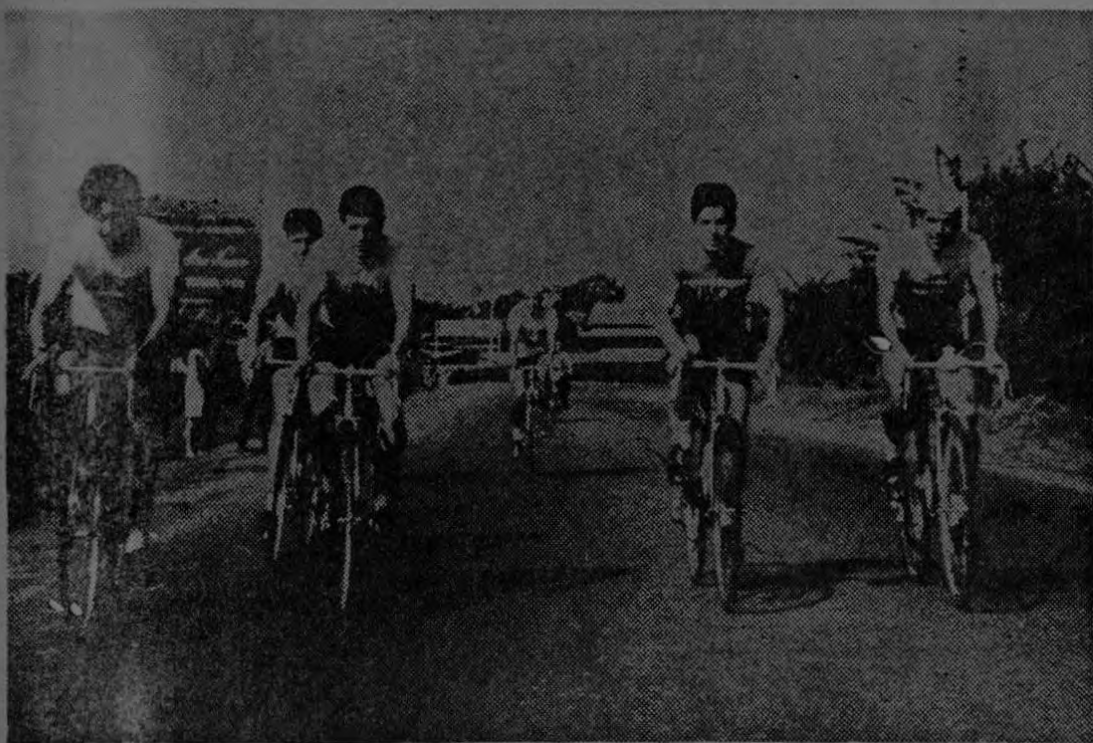
Su presentación es de hombre. Sus dos fragancias, Tabaco y Lima, son para hombres.

sus efectos...DECISIVOS!

®- MARCA REGISTRADA

Distribuye: Farmindustria, S.A.

San Ramón Puntarenas y Limón Ganadores en el Torneo de Copa



EL PELOTÓN — Se acaba de iniciar la etapa de hoy y los corredores en pelotón empiezan a buscar posiciones. Ganó José Manuel Soto. (Foto Gutiérrez).

José Manuel Soto ganó en ciclismo

El Campeón Nacional de Ciclismo, José Manuel Soto, ganó de nuevo hoy la etapa correspondiente a la clasificación para participar en la VI Vuelta Ciclista a Costa Rica, que se inicia el próximo 25 de diciembre.

El recorrido de hoy comprendió una doble, Ochomogo—Casamata—Ochomogo.

Los primeros cinco lugares fueron ocupados por los siguientes corredores:

1) José Manuel Soto, con

3-07-29.

2) Miguel A. Sánchez, 3-13-15.

3) Adrián Solano, 3-13-16.

4) Domingo Domínguez, 3-15-48.

5) Mario Angel Mancuso, 3-15-53.

Un total de seis partidos se efectuaron esta mañana por el Torneo de Copa en distintos estadios del país, participando equipos de primera división, segunda división y reservas de primera división.

HEREDIA 1 SAPRISSA 1

En el Estadio Nacional como partido preliminar jugaron las reservas de Saprissa y Heredia. Herediano fue el primero en anotar y cuando faltaba un minuto para terminar el partido empató el Saprissa.

El encuentro estuvo muy parejo y gustó. Jugaron las reservas en representación de los equipos de la primera división, ya que éstos participaban hoy en el Campeonato Centroamericano por equipos.

PUNTARENAS 4 SAN CARLOS 1

En el Estadio de Puntarenas el cuadro local se enfrentó al equipo representativo de San Carlos. La superioridad del Puntarenas F. C. quedó reflejada en el resultado final del partido: ganó 4 x 1. El equipo puntarenense alineó algunos elementos nuevos ya que varios de los titulares se encuentran en Guatemala como refuerzos del Club Sport Herediano.

CARTAGINES 1 DEP. MEXICO 1

Un partido muy disputado fue el celebrado esta mañana en el Estadio de Cartago entre el Cartaginés y el Deportivo México. Durante los noventa minutos ambos cuadros se esforzaron al máximo. El primero en anotar fue el Cartaginés, en

el primer tiempo, y luego a los 37 minutos del segundo tiempo empató el Deportivo México.

A. D. RAMONENSE 2 L. D. ALAJUELENSE 1

El partido celebrado en el Estadio de Palmares entre la Asociación Deportiva Ramonense y L. Liga Deportiva Alajuelense terminó con marcador de 2 x 1 favorable a la escuadra ramonense.

Este partido despertó mucho entusiasmo y los aficionados, según el reporte que recibimos, quedaron satisfechos del desempeño de los dos cuadros. Finalizando el partido San Ramón anotó el gol de la victoria.

PURISCAL 3 URUGUAY 3

Otro de los partidos de hoy por el Torneo de Copa fue el celebrado entre las oncenas del Club Sport Uruguay y el Puriscal F. C., en el estadio puriscalense. El marcador final del partido fue de tres goles por bando. El cuadro de Puriscal ganaba 3 goles por 2 y el Uruguay logró el empate cuando se acercaba el final del partido.

LIMÓN 1 TURRIALBA 0

En el Estadio de Limón se enfrentaron también por el Torneo de Copa el Limón Northern y el Turrialba F. C., correspondiendo el triunfo al cuadro limonense por marcador de un gol contra cero.

El equipo limonense logró la anotación en el segundo tiempo y el cuadro turrialbeño estuvo buscando el empate pero sin éxito.

IMPRESA Y FOTOGRAFADO BORRASE

"Sus impresores de confianza"

EDIFICIO LA PRENSA LIBRE - CALLE 4 - AVENIDA 4

Teléfono 21-00-11

Le confecciona toda clase de IMPRESOS

- PERIODICOS
- REVISTAS
- PAPELERIA
- CHEQUES, AFICHES
- CLISES EN TRAMA Y LINEA
- TODO TRABAJO TIPOGRAFICO

También contamos con un moderno Departamento de Arte que le ayudará en bocetos e ideas para una mejor presentación de sus trabajos. Llámenos y con rapidez le atenderemos.



Amaya y Ramos se enfrentan el 10 de enero

PANAMA, 13. Último "Sugar" Ramos sufrió una herida en el labio y ello ha obligado a posponer el combate que sostendrá con Antonio Amaya, q' ahora se ha fijado para el 10 de enero.

La pelea ha sido pactada a 10 asaltos y tendrá como escenario la Plaza de Toros de Monterrey, México.

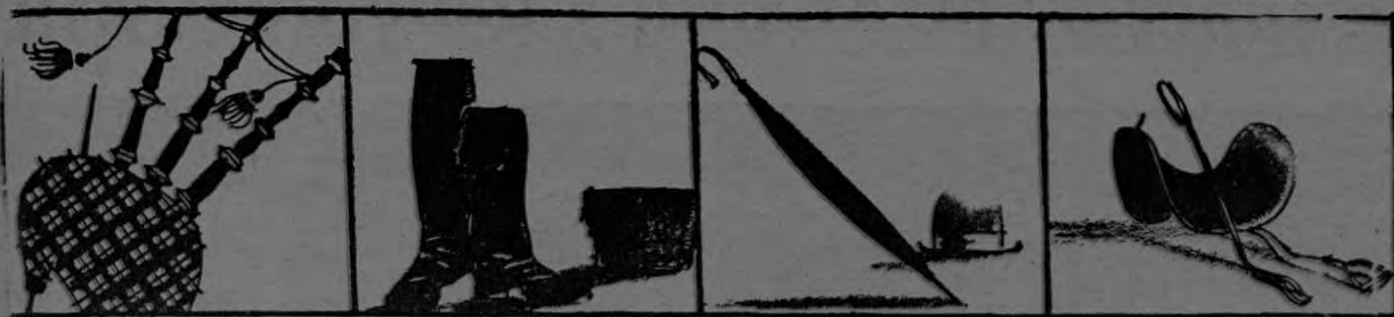
Ramos fue Campeón Mundial de la división pluma y Amaya es actualmente el segundo aspirante a la corona de los livianos - junior. El combate se efectuará dentro de la categoría liviana.

Selección Juvenil de Fútbol a los Estados Unidos

La Federación de Fútbol Soccer de Los Angeles, California, en nota enviada a la Fedefutbol de Costa Rica, ha confirmado la invitación que le hacen a la Selección Nacional Juvenil que con miras a compromisos internacionales futuros se adiestra bajo la vigilancia del Técnico Hugo Tassara.

El Comité Director de la máxima entidad rectora de nuestro fútbol ha recibido la invitación y aceptó que la gira se cumpla en el mes de febrero del próximo año de 1971.

Según se supo, el equipo de las promesas del fútbol nacional tendrían partidos que cumplir en Los Angeles y San Francisco, y es parte interesada para la visita de la Selección costarricense el equipo que tiene como nombre Deportivo Saprissa de Los Angeles, conjunto que en su mayoría son jugadores de Costa Rica.



escocia

rusia

londres

kentucky

en costa rica,



en una palabra:

Gibson's



Gibson's

la marca que da la pauta de las más perfectas destilaciones, en el mundo, desde 1837.

Gibson's

símbolo de lo mejor en destilación, añejamiento y bouquet.

Distribuidores: AGENCIAS DADA
Teléfono 21-85-94
Apartado 1673

VERMOUTH GANCIA



L' AUTENTICO VERMOUTH ITALIANO

Distribuidores:
Agencias DADA LTDA.
Tel. 21-86-94

Y se pusieron de punteros: Saprissa fue superior al Alianza y ganó bien 3-0

Por A. Sánchez Torres

Esta mañana en el Estadio Nacional se cumplió en Costa Rica el primer partido por el Campeonato de la Confraternidad a nivel Centroamericano con los Clubes de Fútbol de Primeras Divisiones, siendo rivales el DEPORTIVO SAPRIS- SA por Costa Rica y los visitantes del ALIANZA F. C. de El Salvador.

El triunfo correspondió al onceano nacional —Saprissa— con marcador de 3-0, tomando la punta del Certamen con tres puntos tras su empate contra el Comunicaciones de Guatemala abriendo este bonito Torneo. Los anotadores: Luis Aguilar (2) y Jimmy Grant.

ASI ALINEARON:
D. SAPRIS- SA:

J. Gutiérrez; F. Solano. Gmo. Hernández, J. León y F. Aguilar; Paniagua con H. Rojas; Fco. Hernández, C. Solano, Grant y L. Aguilar.

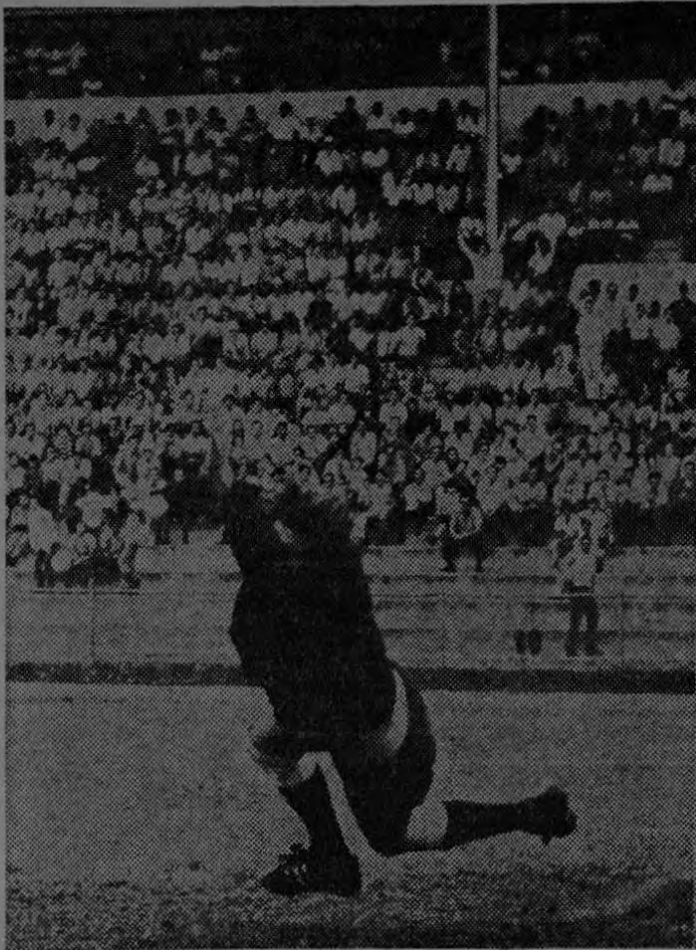
En el segundo tiempo Valle y Chavarría por Solano y Fco. Hernández.

ALIANZA:

Albert Fay; Castillo (Manuel Angel) Mariona Alvarado y Osorio; Virgilio y Cabezas; Sandoval González, Rodarte (Rivas) y Flores (Pinho).

ARBITRO:

Carlos Pontaza de Guatemala. Líneas: C. Fco. Molina y J. Rafael Chacón de Costa Rica. Muy buena labor conjuntiva. Autoridad excelente del central.



CIERRE DE CUENTA — La espléndida gráfica de Córdoba capta al arquero Albert Fay (uruguayo) que juega para el Alianza en desesperado plongeón ante el fuerte y bien puesto remate de Luis Aguilar del Saprissa, pero no pudo evitar que la pelota se estrellara en el fondo de la red, Saprissa marcaba el tercer gol de la contienda y con eso obtenía el liderato en el Torneo de la Confraternidad. (Foto Córdoba).

EL PARTIDO:

A las 10:50 a.m. hizo su ingreso el Saprissa. Cerrada ovación. A las 10:55 a.m. lo hicieron los cuscatlecos. Pitos y abucheo.

Actos de protocolo: Homenaje al Cónsul de El Salvador en Costa Rica, Señor Arnoldo Costa, quien hizo el saque de honor. Grant

como capitán del Saprissa y G. Alvarado por el Alianza.

A las 11:03 se inició el juego y ya desde entonces en esta primera parte se adivinó lo que sería la reyereta. Saprissa, con una buena velocidad, empleando a Chico Hernández y Solano para frecuentar el área, uniéndose el mediocampista Ro-

jas para sacar el remate oportuno cerca de los 35 metros. Dio la sensación siempre de que los ticos serían los abridores en el marcador, sin embargo, se estableció un diálogo difícil, ya que Mariona, Alvarado y Osorio se dedicaron a la lipia, usando recursos de todas las clases. Pero también saben hasta hacer las cosas, cuando van al ensayo del pasabola de primera de intención. Cuentan con un oncenito conjuntivo, pero a la larga les fracasó el plan táctico, al encontrarse con un Saprissa que se mostró en todos los aspectos muy superior. Manejando el cuero con velocidad y oportunismo.

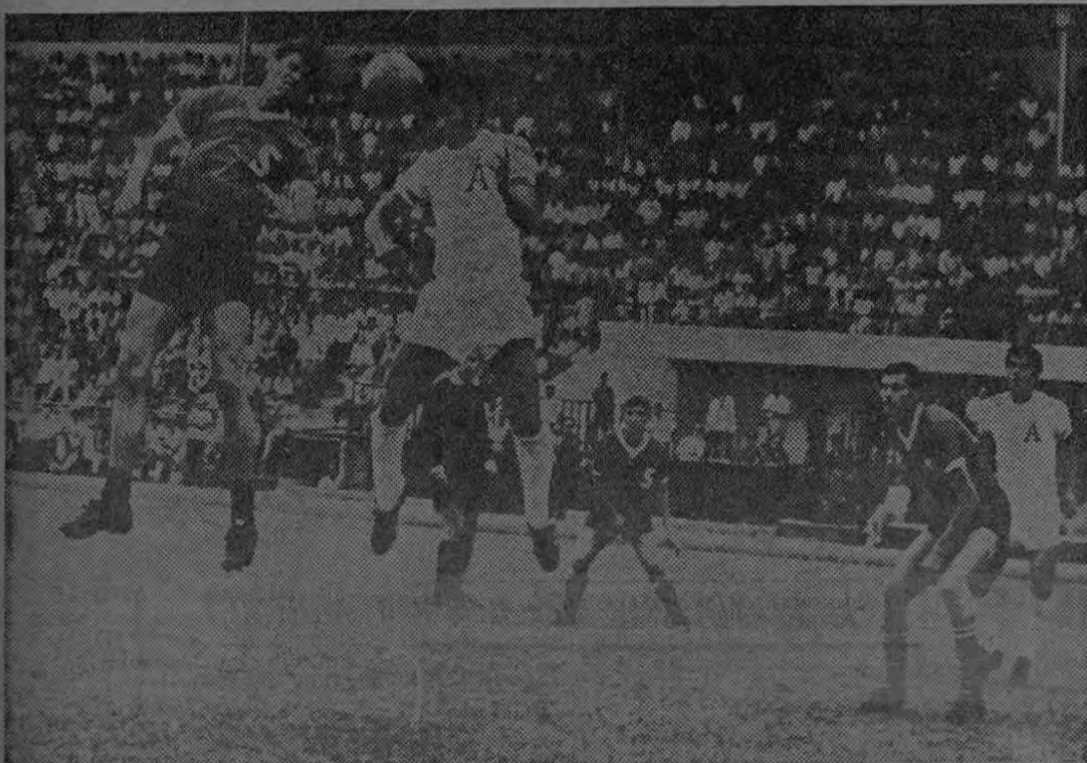
A los 22 minutos llegó el primer gol. Se encargó de encajarlo Luis Aguilar, aprovechando un despeje muy débil de Mariona, y de media vuelta empalmó con la derecha hacia el ángulo superior derecho.

Eso fue el primer tiempo. EN LA SEGUNDA PARTE, el Saprissa dejó establecida su superioridad, aunque mantuvieron un fútbol soporífero durante un cuarto de hora. Allí sacó ventaja El Alianza en fútbol de media cancha, y cuando se fueron a la búsqueda de goles, JUAN GUTIERREZ respondió a lo grande. Hizo dos magistrales tapadas, una a Virgilio en tiro libre de 25 yardas, llegando hasta el ángulo superior izquier-

do, y casi en forma inmediata, un obús que salió de los botines de González a "boca jarro". Gutiérrez se colgó en ambas oportunidades del balón. Los aficionados duraron unos tres minutos tributándoles la merecida ovación, pues eso valía el juego.

GRANT, parodiando al primer gol, también al mismo minuto 22 de la complementaria hizo el segundo gol, lo que dio tranquilidad al Saprissa y a los espectadores aficionados. Saprissa volvió a lucir bien, especialmente cuando llegaron los oportunos cambios en la parte ofensiva y con eso se estableció el holgado marcador de 3-0, siendo el autor del tercero también Luis Aguilar con un espectacular remate, entrando al área por la izquierda. Fue uno de las mejores conquistas.

NO FUE UN GRAN PARTIDO, pero se vio el interés de los aficionados, y por eso acudieron en un total de 10.661 para dejar en taquilla ₡ 65.980.00 que según se supo, es lo máximo logrado en recaudación en el Estadio Nacional entre Clubes Centroamericanos, excepto en los campeones del Istmo. El Alianza es un buen equipo. Sus figuras profesionales le dan especial relieve, pero tal y como lo dice el técnico Conrado Miranda, Saprissa podía derrotar a cualquier rival. Saprissa se colocó así líder del certamen.



AQUI NACERIA EL TERCER GOL para el Saprissa. Un centro desde la derecha al "techo" del área de los salvadoreños, falla el balón Valle que lo disputa con Mariona, caerá en piernas de Chavarría, cediendo atrás a Luis Aguilar quien sacó auténtico obús para marcar el tercero. (Foto Córdoba).

Desde las gradas

Por Manuel Emilio Morales

DEPORTIVO SAPRISSA

J. Gutiérrez

A pesar de que poco fue exitoso realizó dos espectaculares jugadas en momentos en que el gol era eminente. Brindó un gran espectáculo a los aficionados.

F. Solano

Cumplió bien.

G. Hernández

Un gran partido en la labor de limpieza del área.

F. Aguilar

Demostó grandes condiciones y perfecto entendimiento con el resto del conjunto morado.

G. Paniagua

Mucho entusiasmo pero en realidad le falta mayor experiencia. Una promesa.

H. Rojas

Magnífica labor de enlace con la línea de ataque.

F. Hernández

Realizó grandes jugadas pero se notó un tanto apático.

J. Grant

Grandes deseos de hacer las cosas bien. Fue un factor importante en el triunfo del Sapri.

C. Solano

prisa. Necesario brindarle más oportunidades. La defensa del Alianza logró controlarlo durante el tiempo que estuvo en el terreno de juego.

J. León

Teóricamente de interior izquierdo. Pero en su puesto de cuarto defensa cumplió en forma efectiva.

L. Aguilar

Labor muy efectiva. Los dos goles que anotó lo dicen todo.

Valle

Los minutos que jugó mostraron deseos de lograr nuevas anotaciones para la oncena morada.

E. Chavarria

El cambio se realizó en los últimos minutos por lo que fue poco lo que pudo realizar.

ALIANZA

A. Fay

Un gran portero. Los tres goles eran indiscutibles.

Castillo

Su juego recio le costó una seria lesión.

Mariona

Indiscutiblemente el mejor jugador del equipo del Alianza, perfecta ubicación y juego fuerte sin llegar a mal intencionado.

G. Alvarado

El costarricense dio muestras de encontrarse en una mañana gris. Sin embargo es el director de su equipo y en él descansa la confianza del mismo.

Osorio

Apenas cumplió.

Virgilio

Uno más dentro del terreno de juego.

Cabezas

Buen dominador del balón. Su labor de coordinación entre la defensa y la delantera la cumple bastante bien.

Sandoval

Inquieto alero derecho que causó algunos problemas a la defensa morada.

González

El goleador fue muy controlado por el defensa central del Sapri "Coco" Hernández, sin embargo realizó grandes jugadas.

Rodarte

El brasileño demostró gran dominio del balón, pero un juego demasiado alejado del área. Se cuida mucho y rehuye el choque.

Flores

Hizo lo suyo. Da muestras de pasar por un mal momento.

H. Angel

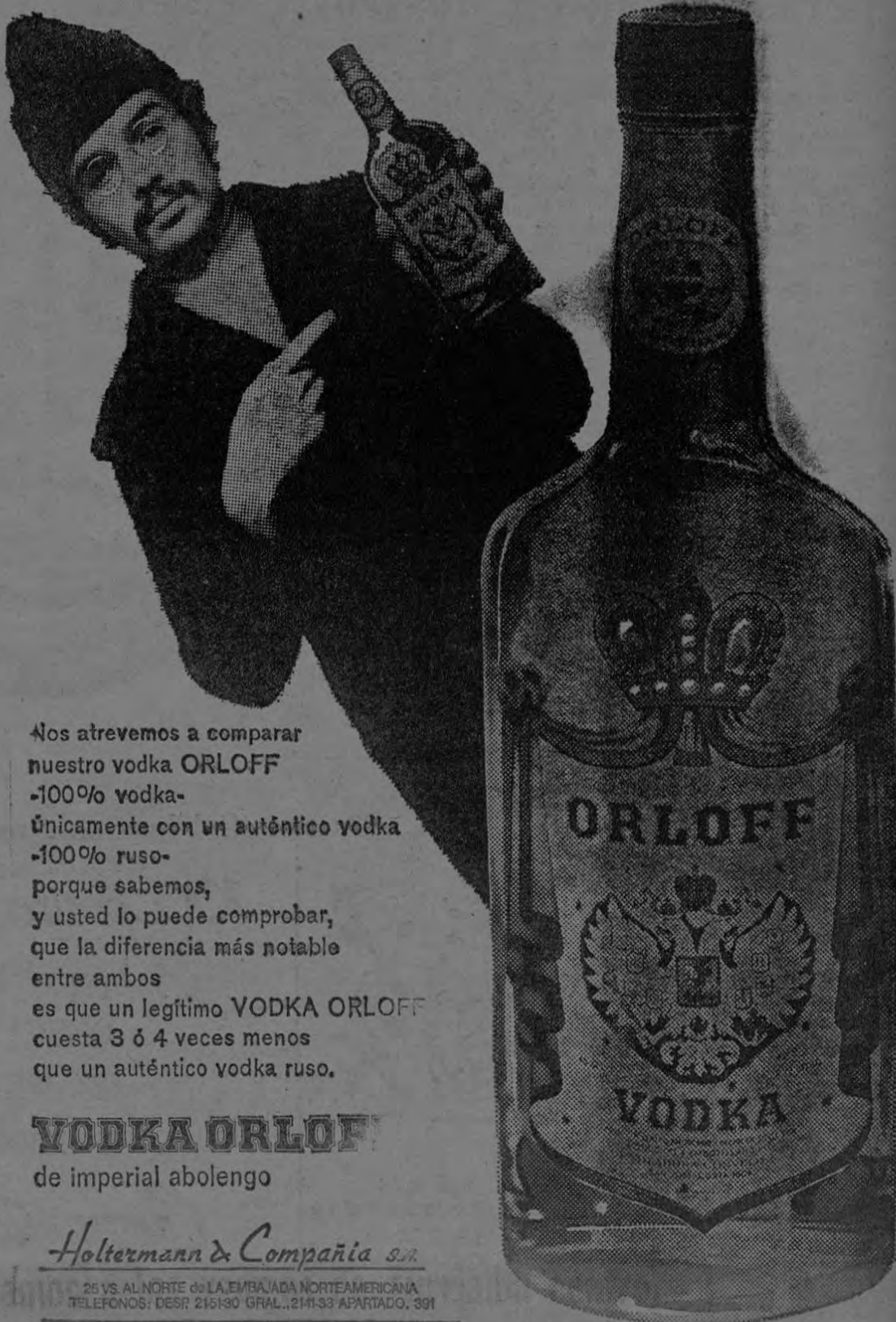
Pinho

Jugó pocos minutos. Cumplió bien.

Riva

Un partido regular. Jugó pocos minutos.

Socialmente hablando... viva el imperialismo de ORLOFF



Nos atrevemos a comparar

nuestro vodka ORLOFF

-100% vodka-

únicamente con un auténtico vodka

-100% ruso-

porque sabemos,

y usted lo puede comprobar,

que la diferencia más notable

entre ambos

es que un legítimo VODKA ORLOFF

cuesta 3 ó 4 veces menos

que un auténtico vodka ruso.

VODKA ORLOFF

de imperial abolengo

Holtermann & Compañía S.A.

25 V.S. AL NORTE de LA EMBAJADA NORTEAMERICANA
TELÉFONOS: DESP. 2151-30 GRAL. 2151-33 APARTADO. 391

En los vestidores

El entrenador del equipo Alianza señor Conrado Miranda, expresó después de haber finalizado el partido: "en realidad considero que el equipo Sapri demostró una junta. El marcador es inobjetable pero debo admitir vez más que es un gran con que mi equipo no jugó ni el cuarenta por ciento de lo que generalmente desarrolla. No sé qué factores han intervenido pero ello no puede des de ningún punto de vista des merecer la victoria morada. Técnicamente el encuentro fue flojo por parte de ambos conjuntos. Sapri supo aprovechar la oportunidad de gol y allí está el claro resultado."

GUIDO ALVARADO

El destacado jugador costarricense manifestó: "La brisa de esta mañana fue un factor decisivo para nuestra pérdida. Considero muy merecido el triunfo para el Deportivo Sapri. Nuestro equipo está acostumbrado a realizar su juego en forma de bloque por lo que perjudicó la fuerte brisa y al fallar el sistema falló en general todo el equipo; Sapri, creó continua siendo un gran equipo que sabe hacer las cosas bien y demostró una mayor organización en todos sus departamentos en el

partido realizado hoy".

M. FLORES

El delantero del equipo Alianza indicó: "No sé que ha sucedido; el equipo Sapri llegó decidido al triunfo y el nuestro se descontroló en gran cantidad de tramos del partido. Sapri mereció este marcador porque demostró un mayor orden en todas sus filas, razón por lo que los felicito."

SATISFECHOS CON EL TRIUNFO

Aún bajo los efectos del gran esfuerzo realizado logramos entrevistar al recio defensa sapriista Juan León, quien nos expresó: "En realidad me siento muy satisfecho del triunfo y espero con tinuar colaborando con mi equipo para nuevas victorias para el fútbol nacional."

También el magnífico jugador del Deportivo México Juan Gutiérrez, que durante el partido de hoy dio una gran demostración de su calidad, señaló: "El partido fue de una calidad regular pero en diferentes tramos del mismo el equipo Alianza demostró que es un conjunto que sabe hacer las cosas bien. Creó que con esta victoria nos colocamos en una buena posición para continuar en la lucha por el título centroamericano."

Progreso industrial, es progreso nacional

Veteranos del Herediano vencen a los de Panamá

Ayer en horas de la tarde debutó el equipo Seleccionado de Veteranos de Panamá en el Estadio "Eladio Rosabal" enfrentándose a la escuadra del Club Sport Herediano, quienes formaron un cuadro que recorrió los grandes tiempos de la divisa roji-amarilla.

El partido fue ganado por Herediano con goles de Manrique Quesada y Mario Murillo, el cañero pitó uno de sus espectaculares goles como cuando en su mejor tiempo le daba glorias al fútbol nacional. Era el gol del triunfo y hubo que ver la calidad de remate que sacó desde 30 yardas. El balón pasó como un bolido hacia el ángulo superior derecho.

Los panameños mantuvieron el partido igualado por mucho

tiempo a un gol, habiendo inclusive tomado la ventaja de primeros, sin embargo los florenes luego tomarían las acciones, sometiendo a un extraordinario trabajo al arquero de los visitantes que se convirtió en el mejor hombre de la cancha.

EN EL ESTADIO DE CARTAGO ESTA TARDE:

Los panameños se despiden en su segundo partido esta tarde en el Estadio del Cartaginés en donde a las 3 p. m. enfrentan a los Veteranos del Club Sport Cartaginés.

Ayer en Heredia en juego preliminar, también en categoría de veteranos, la Gimnástica venció a la escuadra del Deportivo Saprissa.

Se pide a "Pato" Madrigal para combate en México

El Sr. Levie Kanes, apoderado del púgil Jorge "Pato" Madrigal, nos informa que ha recibido propuesta para que su pupilo vaya a pelear a México, teniendo como oponente a Salvador Martínez, magnífico púgil de Monterrey.

De llegarse a un entendimiento, se piensa además que la pelea Madrigal-Martínez, se presente en el mismo programa

que se ofrecerá en Monterrey el próximo 10 de enero, cuya pelea estelar estará a cargo de Antonio Amaya y Ultimino Ramos.

Parece que la victoria de Madrigal sobre Mochila Herrera ha repercutido en México y de ahí la proposición que se hace para que el costarricense vaya a pelear a tierras mexicanas.

NOVIA Y MADRINAS DE LA VI VUELTA CICLISTICA

El Comité Organizador de la Sexta Vuelta Ciclistica a Costa Rica que se inicia el 25 de diciembre próximo, toman en cuenta el alto espíritu deportivo y de colaboración especial al ciclismo en muchos años, ha decidido hacer nombramientos como Novia del gran certamen a la entusiasta y simpaticísima señorita PATRICIA QUESADA, y a las damitas: María Elena Calvo, Laurita Díaz Ugalde y Ana Cecilia Pérez Acuña, como Madri-

nas de las cuartetitas participantes.

Es un simpático grupo de damitas q' desde la fundación de la vuelta, siempre se han distinguido por sus servicios al Comité Organizador, especialmente también, cuando en la ruta asisten a los valientes ciclistas. De allí que es justificable el nombramiento, pues es de entusiasmo para estas víriles actividades del ciclismo, sinceramente como ellas ninguna otras lo tienen.

DIVULGUELO

4434



LA AUTOSCOPIA ES UN FENÓMENO ALUCINATORIO POR EL CUAL UNA PERSONA SE VE A SI MISMA, COMO EN UN ESPEJO. SUELE APARECER SOLO LA CARA Y EL BUSTO. EL ESPECTRO ES CLARO Y DETALLADO, AUNQUE TRANSPARENTE. IMITA TODOS LOS MOVIMIENTOS DEL ALUCINADO, ESPECIALMENTE LOS FACIALES.

EL SOL ES UNA BOMBA H.



ESPECIAL

Publicitana, S.A.



OFERTA de

B.F. Goodrich

100^o

Aniversario

gratis!



ENCENDEDORES ZIPPO

contra el viento y con acabado cromado. Garantía para toda la vida.

CENICEROS B. F. GOODRICH.

elegantes y atractivos, especiales para su hogar u oficina.

Llévese el regalo que más le agrade, con cada una de las siguientes compras:

2 LLANTAS B.F. GOODRICH PARA AUTOMOVIL.

1 cenicero o 1 encendedor.

2 LLANTAS B.F. GOODRICH PARA CAMION

1 cenicero o 1 encendedor.

1 LLANTA B.F. GOODRICH TRASERA PARA TRACTOR

1 cenicero o 1 encendedor.

Celebre con nosotros el

100 Aniversario **B.F. Goodrich**

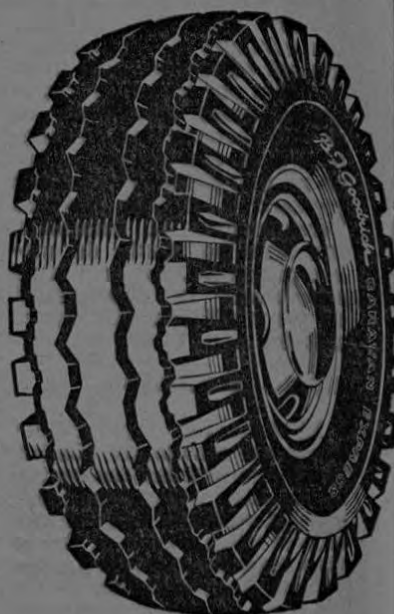
y aprovechése de los
**DESCUENTOS
CENTENARIOS**

SU DISTRIBUIDOR B.F. GOODRICH

Compañía Mercantil S.A.

**B. F. GOODRICH 100 AÑOS
DE CALIDAD Y PROGRESO
CONTINUO!**

OFERTA POR TIEMPO LIMITADO



Carlos Salinas

**ganó por KO a
Ronnie Wilson**

LOS ANGELES, 13 (AP). — El argentino Carlos Salinas se desquitó de una pérdida anterior por decisión frente a Ronnie Wilson, de California, ganándole anoche por nocaut técnico en el séptimo asalto una pelea celebrada en el teatro Valley Music.

Salinas, que pesó 73.81 kilos, lanzó en el quinto contra las cuerdas a Wilson, con 74.71 kilos, y lo volvió a enviar a la lona en el séptimo con un derechazo al mentón. Wilson se puso de pie a la cuenta de ocho, pero sus auxiliares pidieron que se detuviera la pelea.

Nueva marca en natación

INDIANAPOLIS 13 — El nadador norteamericano John Kinsella, recordman mundial de los 1.500 metros libre, ha mejorado la marca mundial de las mil yardas libre en casi diez segundos.

En el curso de un encuentro universitario que marca el debut de la temporada norteamericana en piscina de pequeñas dimensiones, Kinsella acreditó un tiempo de 9-25-5 sobre la distancia, tiempo que corresponde a 8-32 en los 800 metros libre.

La anterior marca mundial estaba en posesión del alemán Hans Fassnacht, con un tiempo de 9-35.

José Legra ganó por KO

SANTA CRUZ DE TENERIFE, Islas Canarias, 13 — (AP). — El campeón de Europa de boxeo de los pesos plumas, José Legra venció al argentino Abel Almaraz por K.O. En el cuarto asalto en un combate celebrado en la plaza de toros anoche.

Legra se impuso fácilmente a su adversario, quien a pesar de su gran valor y voluntad, nada pudo hacer frente a la asombrosa agilidad y buena técnica del hispanocubano.

Noticias de boxeo

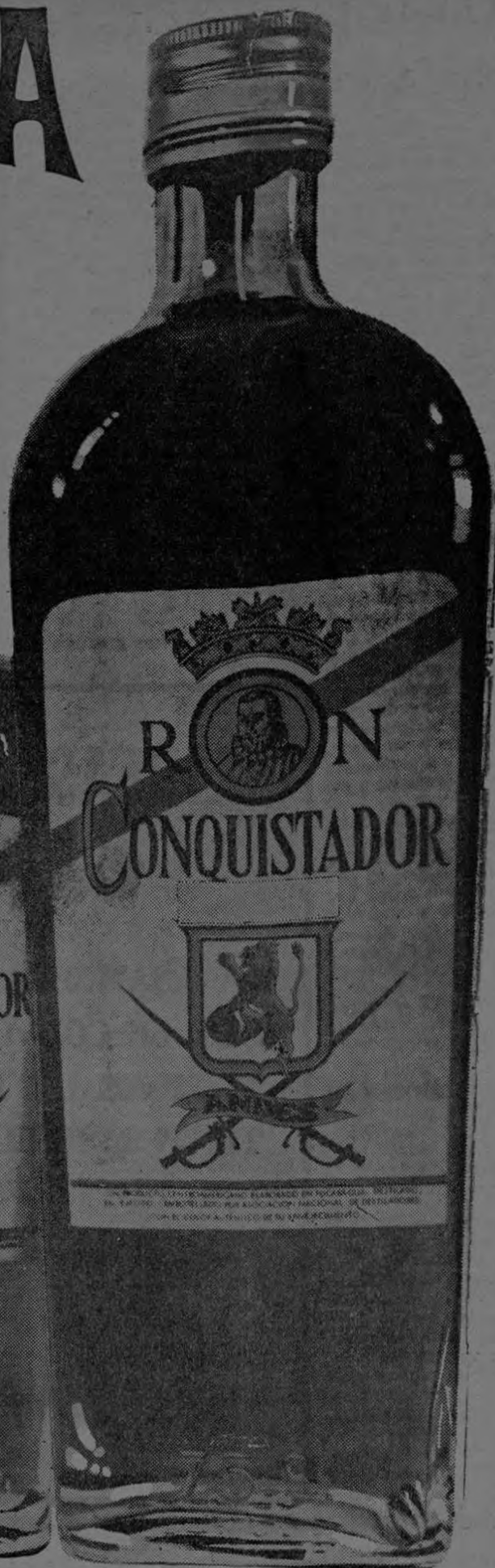
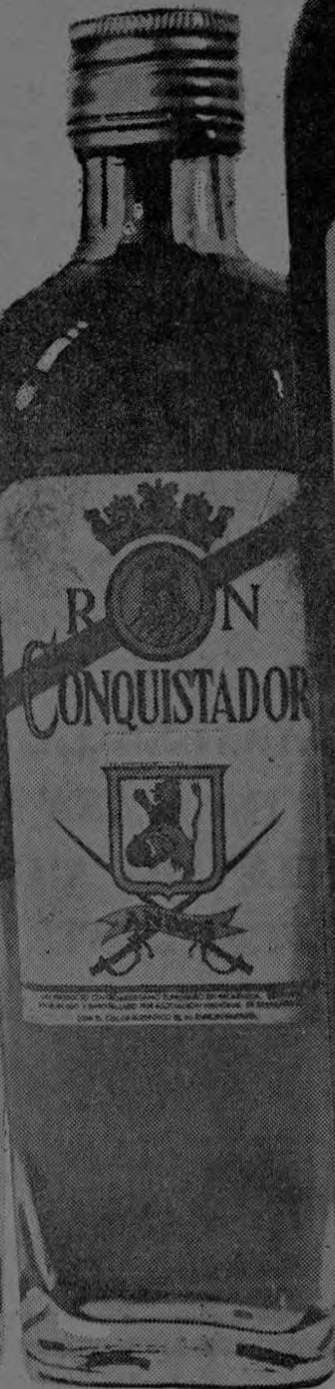
—RENE ROQUE pondrá en juego su título de Campeón de Europa de los superligeros en el próximo mes de enero. Su rival, en especie de revancha, será el italiano Sandro Lopopolo.

—SEGUN ANUNCIO el profesor Ramón G. Velázquez, la Unión Africana de Boxeo quedará constituida en breve. Ghana, Costa de Marfil, Camerún; Gabón; Marruecos; Túnez; Guinea; Congo Kinshasa; Congo Brazzaville, Dahomey; Senegal y Nigeria han sido invitados a formar parte de la misma.

—EN UN COMBATE disputado en Bayona, Paul Rouffe puso k. o. en tres asaltos al español Toti Martín.

AHORA

El más exquisito
sabor
en el mejor ron
importado



Disfrute de su conquista con ron CONQUISTADOR



Distribuidores exclusivos: Distribuidora Fumero S. A. tels: 21-47-47 22-16-81 22-17-81

Selección A ganó a la B en el beisbol de anoche

En plan de observación y entrenamiento, anoche se efectuó el encuentro de beisbol entre dos equipos formados con jugadores pre-seleccionados, que fueron distinguidos con las letras A y B.

El equipo A fue formado con Eduardo Palomo, Eduardo Schumann, Mario Guzmán; Roberto Dixon, Alvaro Saborío; Ronald Mason; Rodrigo Molina y German Quirós, y el B fue integrado con Mario Espinoza, Orlan'o Dorado; Javier Repetto; Clarence Barfield; William Jenet; Fernando Hernández; Javier Walker; Mariano Argüello y Tomás Arias.

Actuando el equipo A como home-club, en el primer inning se fue arriba con 5 carreras, aumentando a 7 en el segundo. En la quinta entrada la Selección B descontó ventaja anotando 4 carreras, aumentando a 6 en el sexto episodio, pero en ese mismo inning la A aumentó a 9 su ventaja que mantuvo hasta el final para ganar el partido, pues la B todo lo que hizo fue acercarse con una carrera anotada en el séptimo episodio y otra en el octavo, para poner marcador definitivo de 9 a 8, con los ganadores conectando 9 hits y no cometiendo error, y los perdedores disparando 8 inatrapables y pecando en 3 ocasiones.

German Quirós, quien explotó en la quinta entrada, cediendo su puesto a Pedro Rosales, fue el pitcher ganador; el perdedor lo fue Tomás Arias, que salió en el cuarto inning para dar campo a Farid Dumani, que a su vez cedió el lugar a Hugo Dumani en el séptimo episodio.

El partido careció de emoción por no haber desde luego una rivalidad establecida y

Estará Colombia en Panamericanos

IBAGUE, Colombia, 13 (AP) — Treinta y seis atletas pre-seleccionó Colombia, con miras a los Juegos Panamericanos del año venidero.

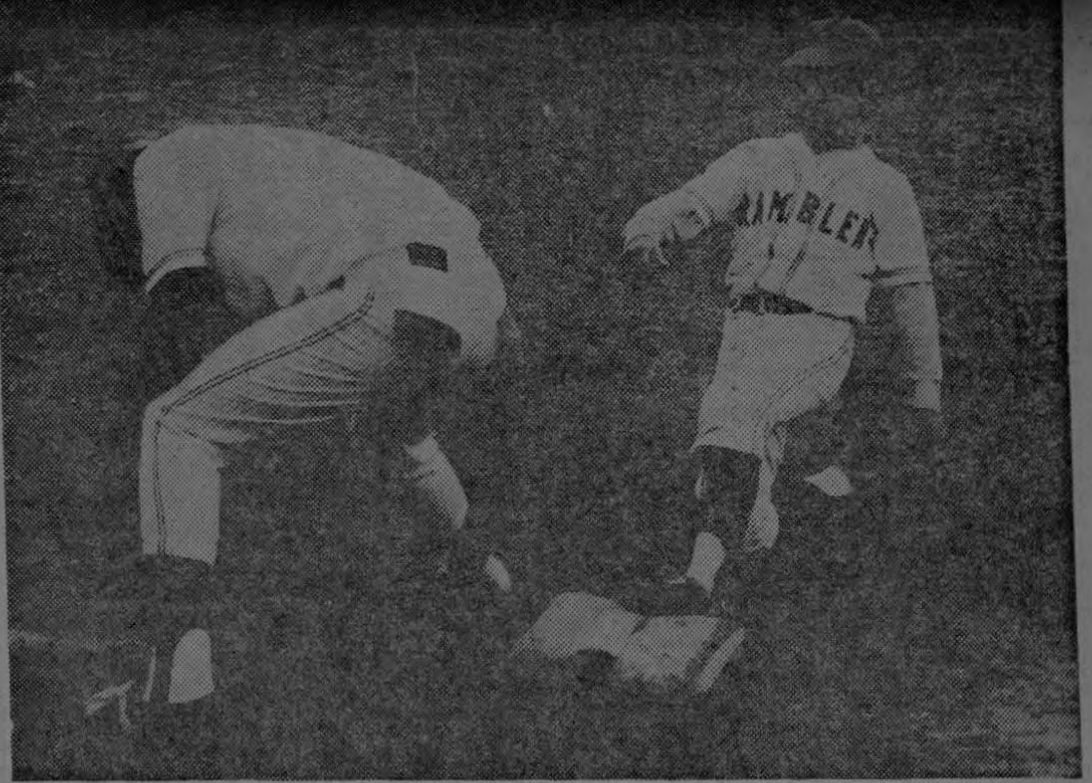
En la nómina escogida por el entrenador sueco Rolf Svamber, figuran seis damas.

El equipo que iniciará prácticas el 15 de enero del 71, fue formado en base a los resultados del torneo atlético de los Juegos Deportivos colombianos que reunieron a más de dos mil deportistas.

por otro lado de importante no le vimos nada, observándose lo mismo de siempre y hasta con algunas fallas en la dirección, pero ya decimos que el juego era de observación y tanto el Entrenador Francisco Herrera que dirigió la Selección-A, como Wilfredo Libby, que dirigió la B, suponemos que no se preocuparon mucho en este aspecto, pues en cuanto a los lanzadores, tanto a Quirós como Rosales los aguantaron mucho en el montículo y lo mismo pasó con Arias.

Pero la verdad es que todavía es muy temprano para externar criterios en cuanto a la labor del nuevo Entrenador, el que se ha hecho cargo de una labor muy difícil, como es la de corregir en los jugadores viejos una serie de vicios, lo que en muy rara vez se consigue, por lo que al final siempre hay que lamentar el tiempo perdido.

Oscar Montero A.

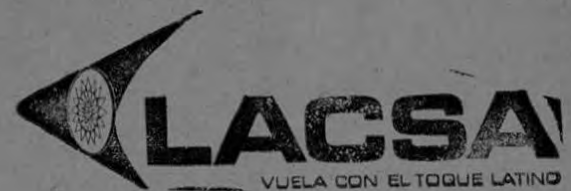


Napoleón Garrido, del Rambler, regresa a primera cuando el pitcher Carlos Cedeño trata de sorprenderlo fuera de base, lo que no consigue. El cuidador del primer cojín es Alejandro Abarca del Coca Coca. (Foto Córdoba).

LINEAS AEREAS COSTARRICENSES S.A. A SUS ACCIONISTAS

LA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS A QUE SE CONVOCO EN LA GACETA DEL DOMINGO 29 DE NOVIEMBRE DE 1970, PARA MAYOR COMODIDAD DE SUS ASISTENTES, SE LLEVARA A CABO EN EL SALON "EL DELFIN" DEL HOTEL PRESIDENTE A LAS 17 HORAS DEL DIA MARTES 15 DE DICIEMBRE DE 1970.

LA GERENCIA.



MADERA ASERRADA

OFRECEMOS CIEN MIL PULGADAS DE SEMIDURAS BUENAS EN MEDIDAS 1 x 2 - 1 x 3 - 1 x 4 - 2 x 3 - 2 x 4 A CUARENTA CENTIMOS PULGADA

Aserradero y Depósito de Maderas Barbará S. A.

Cinco Esquinas de Tibás frente a la Clínica Clorito Picado

Tel.: 22 - 09 - 69 — 22 - 01 - 38

Fritz Walter un monumento del fútbol alemán

Es exactamente 15 años más joven que Max Schmeling y en la lista de los deportistas alemanes más famosos se encuentra también inmediatamente detrás de su ídolo. Se preocupa cuidadosamente de su fama con el convencimiento además de que ha de vivir de la misma. El 31 de octubre pasado cumplió 50 años: Fritz Walter, un monumento del fútbol alemán. Su nombre es inseparable del campeonato mundial conseguido en 1954. Y del de su amigo paternal y superior: Sepp Herberger. Se siguen viendo con cierta frecuencia y cuando no, hablan entre sí por teléfono y, como hace 20 años, cuando Fritz descuelga el auricular dice: "Hola jefe".

Herberger se encontraba también entre los huéspedes que el 31 pasado se dieron cita en el bungalow de Fritz Walter, en Alsenborn. Aquí, a diez kilómetros al este de Kaiserslautern, el "viejo Fritz" ha fijado su residencia. Su espacioso bungalow con amplias ventanas está rodeado de un terreno de unos 4.000 metros cuadrados. Detrás de la casa puede observarse una amplia fosa. Aquí debería estar la piscina, el regalo de cumpleaños que se iba a hacer él mismo. Sin embargo, la construcción no estará terminada antes de Navidad.

Fritz Walter, un nombre que es ya casi leyenda, símbolo de la furia alemana y de una resurrección que puede compararse con el milagro económico. El 4 de julio de 1954, a los nueve años del final de la guerra y sólo cuatro años después de su vuelta a los estadios internacionales de fútbol, Alemania se proclamaba campeón mundial. Fue la mayor sensación tras la victoria por K.O. de Schmeling sobre Joe Louis.

La comparación no se hace así como así. Fritz Walter estima y admira a Max Schmeling e incluso le imitó. "Así me gustaría ser", es su deseo expresado abiertamente, con lo que no quiere decir que su mentalidad haya de equipararse al carácter fraternal del que fuera campeón mundial de boxeo. Lo que piensa es: Un lugar elevado en el pedestal de la fama del deporte alemán, cuidar su imagen con la misma habilidad con que lo hace Schmeling desde hace más de 40 años.

Fritz se encuentra en el mejor camino para ello. Su nombre es oro para una docena de empresas que lo han incluido en su marca para incrementar así sus ventas. Así hay ya "balones de fútbol Fritz Walter", "camisas Fritz Walter" y el representante de la firma de artículos deportivos "adidas" Fritz Walter y nueve libros en los que su nombre aparece como autor y que alcanzaron tiradas de dos millones de ejemplares. En su sótano-bodega figura un gran aparato de televisión de la empresa de aparatos electrónicos que él alaba propagandísticamente. Y también durante la comida puede beber "vino Fritz Walter" y después tomar una copa de champaña Fritz Walter: "Coronación".

Admite que todo le ha ido bien, aunque resalta que ha tenido que trabajar mucho para ello: "A mí no me ha regalado nadie nada. De los 30 días que tiene el mes, por lo menos 20 estoy fuera de casa". Su mayor deseo el día de su cumpleaños: "Tener un poco más de tiempo para la familia".

Su calendario se encuentra ya repleto con semanas de anticipación. Junto a sus actividades como representante, Fritz Walter firma autógrafos en bancos y grandes almacenes cuyos honorarios son calculados según el tamaño y situación de la empresa. Ha abierto estaciones de servicio y entrega trofeos al mismo tiempo que hace propaganda con una sonrisa para el "día mundial del año".

ro". Su nombre es su capital. En Kaiserslautern es propietario de un cine, El "Universum". Lo tiene arrendado así como las viviendas y oficinas anexas. Directamente explota sólo un comercio de apuestas de quinielas y lotería que es administrado por su esposa.

Italia Walter, nacida en Italia, criada en Francia, amable; temperamental y de pelo negro no ha pasado solamente días rosados al lado del sensible Fritz. Se olvidaron ya los amargos momentos del partido contra Francia, cuando tras una derrota por 3-1 en París se encerró largos días en su habita-

ción completamente deprimido. También la ictericia que sufrió al "día siguiente de Berna" así como los desagradables momentos tras el intento de suicidio de su hermano Ottmar, hace un par de años. Así como las murmuraciones que veían en él el espíritu maligno de Fritz Walter.

Fritz Walter tuvo la desgracia de alcanzar el momento culminante de su carrera en una época en la que ningún jugador alemán ganaba más de 320 marcos mensuales. Por ello, su camino hacia el bienestar económico fue mucho más fatigoso.

so y difícil que el de Franz Beckenbauer o Uwe Seeler. Mas ninguno de ellos consiguió alcanzar lo que Fritz Walter y su equipo de casi aficionados lograron hace 16 años: El campeonato mundial.

Sin embargo, casi lloró cuando el equipo nacional perdió ante Italia en los pasados campeonatos del mundo y veía así cerrado su camino a la final. Fritz Walter fue comentarista de televisión durante los campeonatos y cumplió honorablemente su labor. Cuando tras la derrota ante Italia le brotaban las lágrimas de los ojos empe-

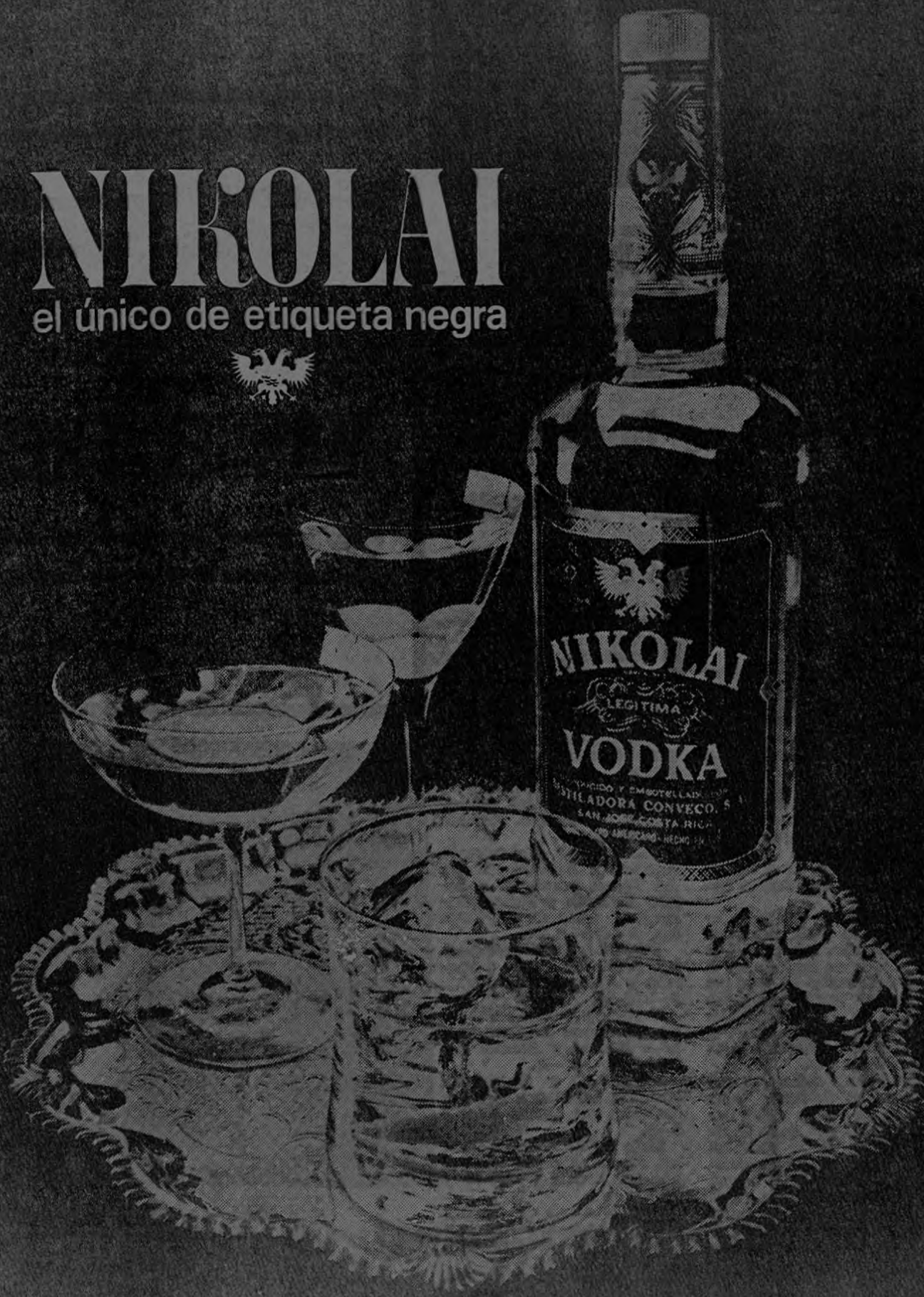
zaron a llegarle telegramas de ánimo, especialmente de gente de edad.

Lo mismo le ha ocurrido el día de su 50 cumpleaños. Con su misma modestia y sencillez de siempre Fritz Walter ha tomado parte en las recepciones ofrecidas en su honor por la federación y la ciudad de Kaiserslautern.

En contraste con las casas de otros ídolos en la de Fritz Walter no se ven apenas trofeos y copas. El sabe muy bien de su fama y no necesita recordarse en todo momento de sus antiguas hazañas.

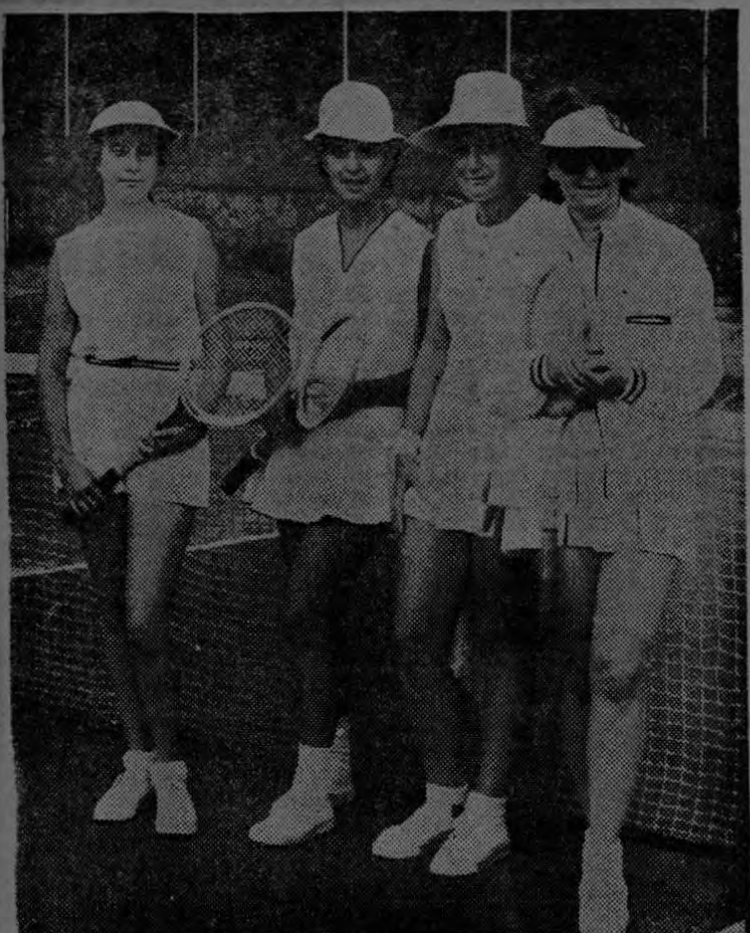
NIKOLAI

el único de etiqueta negra



ALPRE, S.A.

DISTRIBUYE CALIDAD TELEFONO 21 98 78



Ligia Jiménez y Alice de Thome a la izquierda, campeonas en dobles en el recién finalizado torneo interclubes centroamericano y Floria de Herrero y Vera de Estrada. Las primeras, del Country, se impusieron a las segundas, del Tennis, en un juego que duró más de dos horas 0-6, 8-6, 6-2. Alice de Thome fue a la vez, campeona en singles en el torneo centroamericano. (Foto Córdoba).

El Tennis se impuso al Country en el "Torneo de la Amistad"

Por Víctor Hugo Vargas Araya

Un lindo torneo, el primero en su tipo que se realiza en Costa Rica, se inauguró y finalizó hoy en canchas del Costa Rica Country Club.

Ambos clubes, han sido a través de los años, los semilleros de los tenistas costarricenses. Por primera vez, a alguien se le ocurrió celebrar este torneo, que estuvo muy lucido, con partidos difíciles, uno de los cuales se prolongó por más de dos horas.

Las mujeres, cuatro parejas por cada club, fueron la sensación esta semana. Las del Tennis se impusieron a las del Country en tres de los cuatro partidos. Fueron también las mujeres, las que desarrollaron el partido a que hacemos mención, por más de dos horas.

Tenistas de todas las categorías participaron esta mañana. La lluvia quiso hacer de las suyas, pero al final, se impuso la voluntad del Creador en forma positiva para el torneo. El mismo llamado "Torneo de la Amistad", inaugurado a las nueve de la mañana, finalizó poco después de la una de la tarde.

Una de las notas amistosas, fue la de que, ninguna de las parejas aceptó árbitros. Creemos que este ha sido el primer torneo, importante, que se juega sin árbitros. Esto unió aún más los lazos de amistad entre ambos clubes.

Un lindo trofeo, el más caro hasta ahora donado para este tipo de deportes, ha sido ofrecido por la Tienda

Carlos Luis, conciente de que el Costa Rica Tennis Club y el Costa Rica Country Club, son los verdaderos semilleros de los tenistas en esta bella porción del mundo llamada Costa Rica.

Los jugadores del Tennis ganaron diez de los catorce juegos.

Estos son los resultados y los nombres de los participantes, por parejas. (No hubo singles):

Luis Rojas, Subcampeón Nacional y Roberto Tovar, del Tennis vencieron a Benito Artiñano y Robert Nahargang, campeón del Country, 6-4/6-2.

Echandi y Ruano del Country, perdieron frente a Faezrón y Fallas del Tennis 6-3/6-3.

Herrera y Urbina del Country, perdieron también frente a Donato y Murillo del Tennis 7-5/6-0.

Steinvorth y Thome del Country, ganaron a Sasso y González del Tennis 6-3/7-5.

Mata y Harrison del Country, vencieron a Mora y Bastida del Tennis 1-6/6-3/6-4.

Ortiz y Araya del Tennis, se impusieron a Huebnes y Fernández del Country 6-4/6-2.

De Pass y Sancho del Country, cayeron ante Varela y Varela del Tennis 6-3/3-6/6-1.

Rodríguez y Mendieta del Country, fueron derrotados por Montero y Conejo del Tennis 6-4/6-2.

Pacheco y Aguilar del Country, ganaron a Fernández y Córdoba, del Tennis 4-6/6-4/6-2.

Vargas y Pratt, vencieron a Carlin y Maroto del Coun

MANUEL FRESNO LLOSA

HA MUERTO

Su esposa: Margarita León vda. de Fresno.

Su hijo: Manuel Fresno León,

pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades y familiares.

Oportunamente se avisará de sus funerales.

San José, 13 de diciembre de 1970.

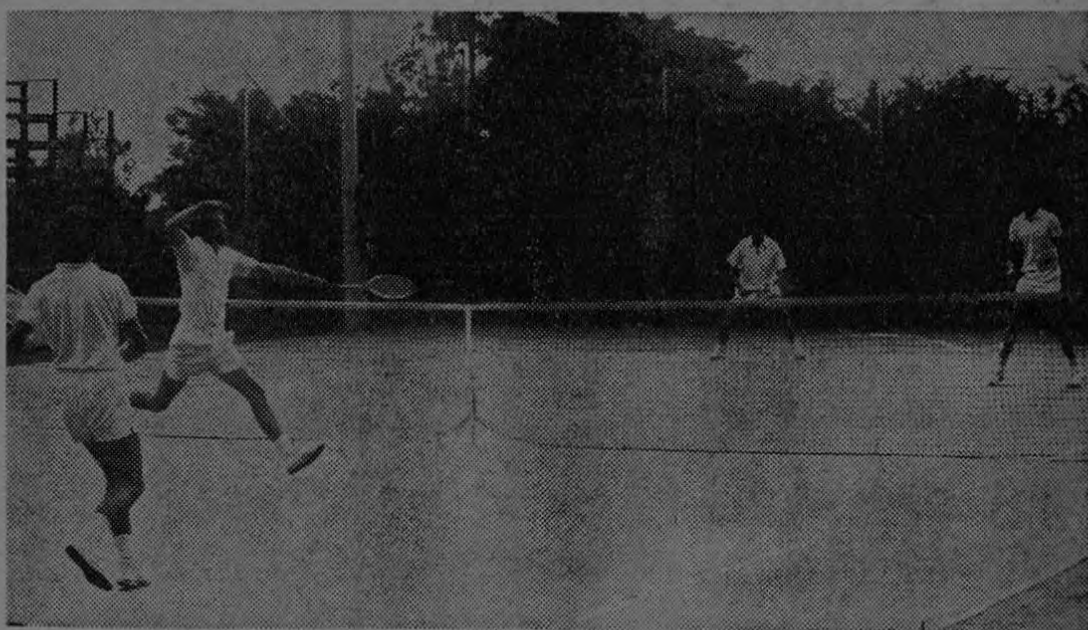
La OPRAT (Organización de Profesionales en Radio, Televisión y Afines)

se une al duelo que aflige a nuestro compañero de Junta Directiva, Manuel Fresno León por la muerte de su padre

MANUEL FRESNO LLOSA

e invita a familiares y amistades a sus funerales que se efectuarán mañana en hora que se dará a conocer oportunamente.

San José, 13 de diciembre de 1970.



Al fondo Luis Rojas, Subcampeón Nacional y Roberto Tovar, del Tennis. Se impusieron a Robert Nahargang y Benito Artiñano del Country 6-4, 6-2. Robert, es el campeón de tenis en el Country Club. (Foto Córdoba).

try 8-6/7-5.

La sensación: Las mujeres fueron la sensación esta mañana. Fueron las que tuvieron juegos más parejos. Estos son los nombres y los resultados:

Alice de Thome, campeona centroamericana en singles (torneo interclubes recién finalizado) y Ligia Jiménez, junto con Alice, cam

peona de dobles del mismo torneo centroamericano, se impusieron, luego de más de dos horas de juego a Vera de Estrada y Floria de Herrero, 0-6/8-6/6-2.

Soley y Herrero, perdieron ante Porras y Taylor en el juego más movido del torneo. 2-6/6-3/6-4.

Echandi y Aymerich cayeron ante Arias y Castro

6-0/6-3.

Zurcher y Murray, fueron derrotadas por Orlich y Kopal 6-4/3-6/6-4.

El primer juego fue para el Country. Los tres restantes, fueron triunfos del Cos-

El próximo torneo de la Costa Rica Tennis Club Amistad, se celebrará en el Tennis Club, en 1971.

—Y, por qué no jugaste con el Saprissa en su partido contra Comunicaciones?
—Bueno, usted lo ve estoy lesionado.

En verdad, Rodolfo Umaña, luce su brazo derecho en vuelto en vendas y el mismo descansa sobre una tira de manta.

—¿Cuándo fue eso?
—Me lesioné entrenando un día antes del partido contra Atlante de México. Por eso no he jugado en los últimos partidos en que actuó el Saprissa.

—¿Sabes que los aficionados juzgaron mal el asunto?

—Claro, sé que se especuló y que se dijo que el Club me había desechado, pero sigo con el Saprissa.

—Pero, si hubo algún problemilla?

—Uno siempre busca mejores horizontes y eso es permitido, pero en realidad no hubo grandes dificultades y los dirigentes sáprissistas muy considerados lo arreglaron todo y el asunto no pasó a más. Estoy muy contento con mi club y esperando sólo la recuperación para seguir adelante.

—¿Fractura?

—No, no hay fractura, es un desgarre en el hombro de recho y espero que no me tengan que operar para estar listo para jugar a fin de mes.

Y así se aclara la incógnita en cuanto a Rodolfo Umaña, de quien se dijo que ya no pertenecía al Saprissa y cuya ausencia en los últimos partidos parecía confirmar la versión. Una lesión tiene fuera de las canchas al destacado portero internacional y quedan sin fundamento los rumores.

VERMOUTH GANCIA



L' AUTENTICO VERMOUTH ITALIANO

Distribuidores:
Agencias DADA LTDA.
Tel. 21-86-94

Para esta Navidad y para siempre convierta la rutina de su baño en un tratamiento de belleza WRISLEY

Rompa la monotonía del baño diario, adquiriendo incomparable belleza para su piel, la belleza que da WRISLEY. La casa WRISLEY le ofrece tres delicadas líneas para su baño: Hob Nail, French Lilac y Lemon Twist.

HOB NAIL:

Sutiles fragancias que la acompañarán por horas:

Lilly of the Valley

Moss Blue

Antique Spice

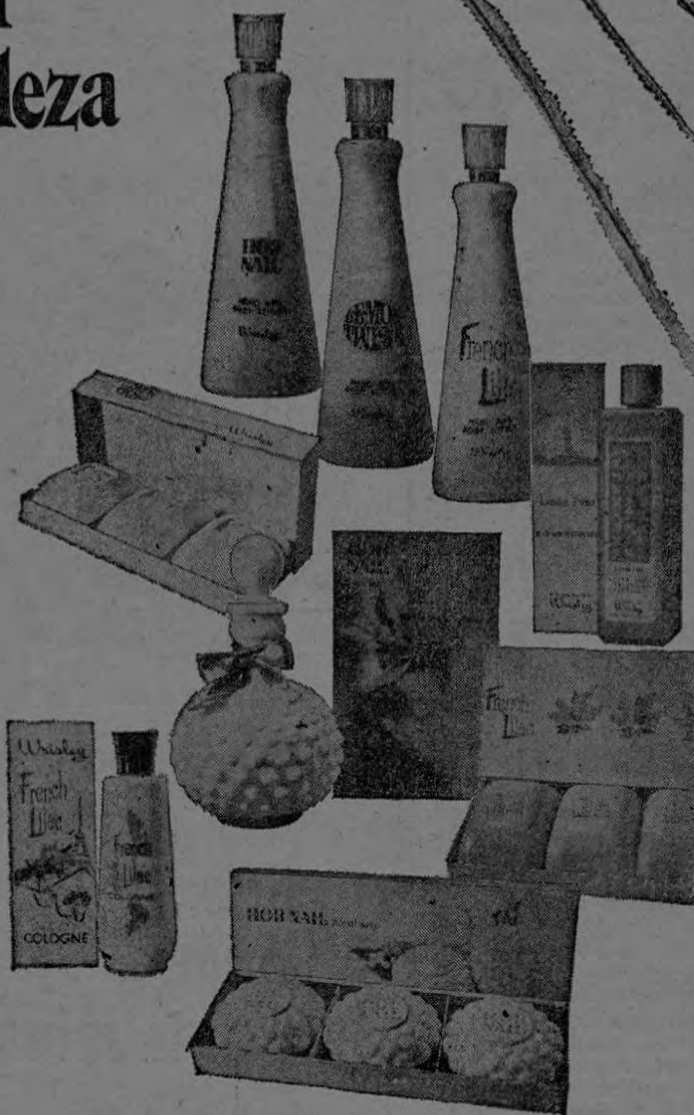
Deliciosas colonias en lujosísimo envase para tocador, acompañadas de jabones, talqueras y loción para el cuerpo y manos en la misma fragancia.

FRENCH LILAC:

Todo el encanto de la primavera francesa se halla en esta línea. Consta de jabones, talqueras, loción para el cuerpo y las manos y delicada colonia.

LEMON TWIST:

Tropical fragancia capturada en jabones, loción para el cuerpo y manos y refrescante colonia, que harán de usted el centro de atracción.



Whisley

PARA EL MUNDO BELLO DE SU BAÑO

Distribuidores exclusivos Laboratorios Botica Francesa, S.A.

Crece en Munich el pueblo Olímpico

MUNICH (Olympia Press).— Crece el pueblo olímpico en el que vivirán durante los Juegos de Munich 1972 unos 12.000 participantes y personal acompañante. Hasta abril de 1971 estarán terminados los 800 apartamentos para mujeres, de los que ya se celebró la fiesta de los carpinteros. Las viviendas de dos pisos, construidas en forma de hileras, tendrán cada una una superficie de 20,42 metros cuadrados; además habrá una

razatecho de 6,4 metros cuadrados. En un edificio de varios pisos habrán otras 800 viviendas individuales en el pueblo olímpico para mujeres. Dicho edificio está terminado en su construcción bruta desde hace ya algunos meses. En el pueblo olímpico para hombres los edificios están terminados en un 80 por ciento. Una parte se hace resistente al invierno y tiene calefacción provisional para comenzar los trabajos del interior.

El Torneo Olímpico de Fútbol en Munich tendrá 38 encuentros

Munich (Olympia Press).— El torneo olímpico de fútbol amateur 1972 abarcará un total de 38 encuentros. Los 16 equipos participantes se integrarán en cuatro grupos eliminatorios, en los que se enfrentarán todos contra todos. Los dos primeros clasificados de cada grupo pasarán a la semifinal —2 grupos de cuatro equipos cada uno— donde asimismo se enfrentarán todos contra todos. Los vencedores de ambos grupos semifinalistas disputarán en segunda posición con tenderán por la medalla de bronce.

Los encuentros se efectuarán en cinco ciudades de Baviera. Diez en Munich, ocho en Nuremberg (a 195 km por ferrocarril; cabida: 53.000 espectadores), y seis en cada una de las siguientes ciudades: Augsburg (61 km.; 38.000), Ingolstadt (75 km.; 18.000) y Passau (186 km.; 20.000). Así como dos en Ratisbona (133 km.; 20.000). La final se jugará en Munich; el encuentro por el tercer puesto —si lo autoriza el COI— en Augsburg.

Los equipos se trasladarán en un "pueblo rodante" a los lugares de las pruebas, que están a 100 km. de Munich. Se trata de trenes especiales con restaurante y literas, que dispondrán entre otras cosas de local de masaje y salón de conferencias para los entrenadores.

En total tomarán parte en el torneo olímpico de fútbol 81 equipos, lo que significa un nuevo récord. Se clasifican automáticamente Hungría, medalla de oro 1968 en México y Alemania como organizador en 1972. Los otros 14 participantes saldrán de un torneo de calificación. Europa presentará cuatro equipos (22 aspirantes), África, 3 (20), Asia, 3 (17), América del Norte y del Centro, 2 (13), América del Sur, 2 (10).

Alajuelense si estará en cuadrangular de fin de año

Un vocero del Club de la Liga Deportiva Alajuelense, quien dolido por la infortunada gira del equipo a través de Colombia y Ecuador, comentó que ahora el conjunto está siendo sometido a concienzudos entrenamientos para estar listos en la Cuadrangular Internacional de fin de año con el partido que posiblemente se efectúe el 25 de diciembre.

La Liga Deportiva Alajuelense y el Deportivo Saprissa, Campeón y Subcampeón respectivamente, han sido con firmados como los representantes en ese cuadrangular en la que estarán los equipos Steaua Bucarest o Estrella Roja de Bucarest y el Internacional de Bratislava.

En lo que respecta al conjunto manudo, sólo cuenta con servicios de Leonel Hernández como refuerzo, sin embargo, no descartan posibilidades de

lograr un arquero en vista de estar lesionado Emilio Sagot.

Munich 72

EL BALONMANO EN SALA NO SE DISPUTARÁ EN NUREMBERG

MUNICH (Olympia Press).— Nuremberg no será uno de los lugares en los que se disputarán los encuentros del torneo olímpico de balonmano en sala. La sala proyectada a este respecto no se construirá hasta 1972.

A finales de este año ya se habrá fijado un nuevo lugar para la disputa de estas pruebas.

Fiesta de los carpinteros en Munich 70

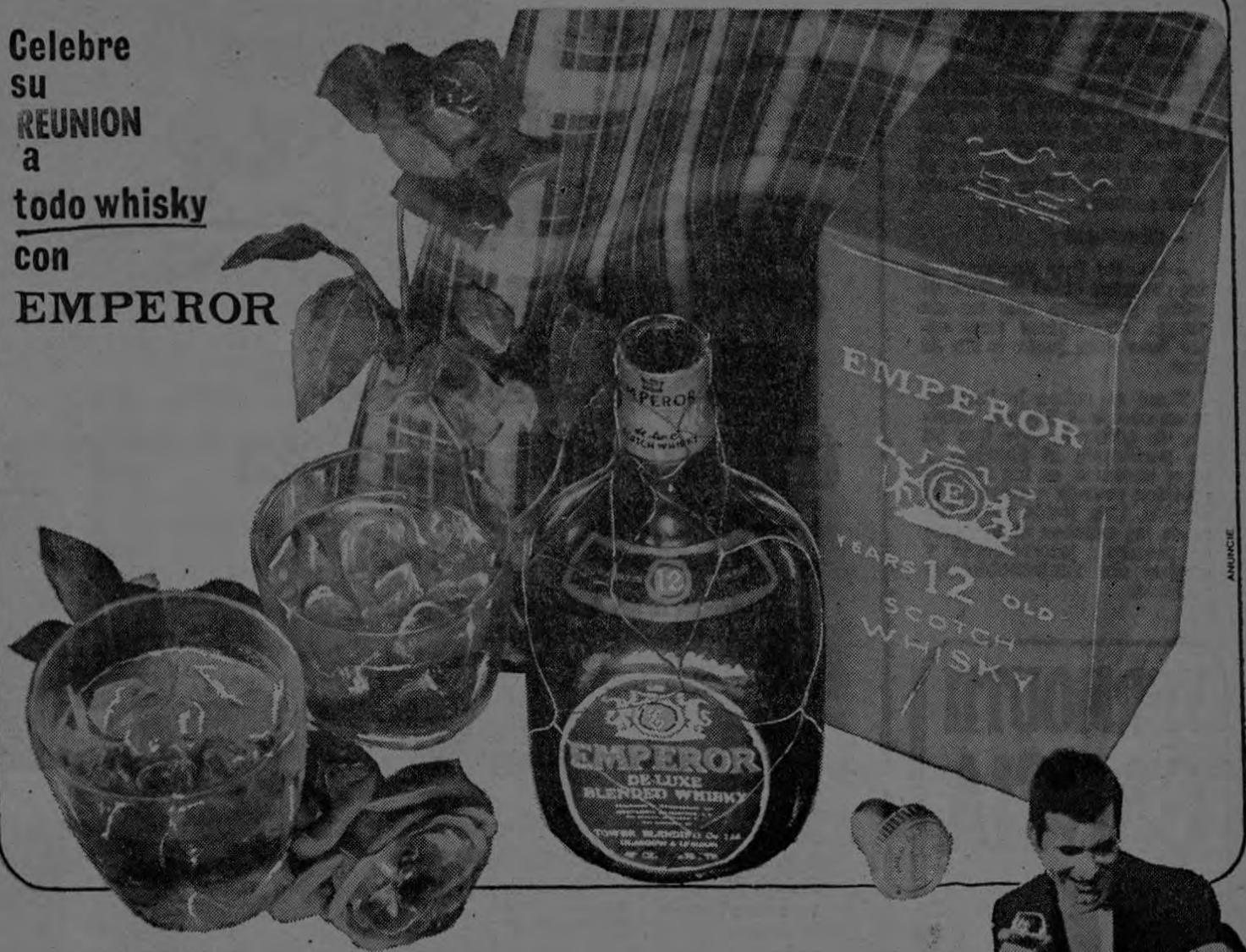
MUNICH (Olympia Press).— 380 días después de la colocación de la primera piedra y 688 días antes de comenzar las regatas olímpicas de vela... Kiel-Schilksee ondeaba la corona de la fiesta de los carpinteros. Ahora comienzan los trabajos interiores en las obras que ya no pueden ser afectadas por el invierno.

En una superficie de 265.000 metros cuadrados en Kiel-Schilksee se construirán... 77.000 metros cuadrados, para los que se necesitará por ejemplo 35.000 metros cúbicos de hormigón y 6.500 toneladas de acero armado.

Colaboran en la obra, además de 300 alemanes, 25 italianos, 30 turcos, 25 yugoslavos, 23 holandeses, 15 belgas y 8 tunecinos.

El costo total de las obras se calcula en 72,8 millones de marcos alemanes. De ellos, 62,6 millones son para las obras dentro del ámbito del centro olímpico, 6,6 millones para la ampliación del puerto fuera de este centro y 3,6 millones de marcos para la urbanización del resto del puerto.

Celebre su REUNION a todo whisky con EMPEROR



12 Años añejo... Placer invaluable...

EMPEROR SCOTCH WHISKY

"EMPEROR" es "cosa" de hombres... por eso lo aman las mujeres.

Distribuidores exclusivos: Distribuidora Fumero S.A. tels: 21-47-47 22-16-81 22-17-81

Eduardo "Flaco" Chavarría listo para entrar en acción

Por Juan Ramón Gutiérrez

—Así es, diga que estoy completamente listo para entrar en acción con el Saprissa. Que ahora todo depende del entrenador Marvin Rodríguez.

Así nos contestó el espigado jugador internacional, Eduardo (Flaco) Chavarría, cuando lo abordamos para una serie de temas...

—¿Y...?

—Claro, ya todo está en regla. Don Eladio Gómez viajó a México exclusivamente a traer el visto bueno del Torreón, equipo para el que jugué en la tierra azteca. Don Eladio regresó con el pase internacional.

—Y ¿cómo te sientes?

—Muy bien, no he dejado ni un momento de entrenar. Ahora más que nunca quiero lucir bien, para demostrar que la campaña que contra mí hizo un locutor deportivo, no es más que eso, una campaña tendenciosa que pretendía desprestigiarne.

—¿?...

—Pues ese locutor dijo que yo casi ni jugué en México con el Torreón, que siempre estaba en banca y que cuando jugaba me expulsaban por indisciplina y otras cosas más. Por supuesto que eso es mentira. Sólo cinco partidos estuve ausente de la alineación titular, por lesiones.

—Y, ¿con qué base dijeron eso?

—Pues luego hubo un lavado de manos y se me dijo que un corresponsal había informado. Lo cierto es que a pesar de que mi entrenador, Fernando Gavilán García, no siente muchas simpatías hacia los "ticos" por dificultades que tuvo por aquí cuando vino con un equipo mexicano, siempre me tuvo de ti-

tular en el cuadro.

—¿?...

—Pues esa es otra prueba más de mi actuación en México. Durante los dos años que jugué

con el Torreón, fui el goleador del equipo.

—¿Qué más?

—Pues que ojalá pueda jugar el domingo (hoy) contra el

Alianza de El Salvador. Yo estoy preparado y eso depende, como dije al principio del entrenador.

—Y ¿la afición?

—Démele un abrazo a la afición saprissista y a la nacional, porque para todos los aficionados tengo un apretón de manos bien fuerte...

SAN ANDRES ES UN PUERTO LIBRE... para comprar y divertirse!

La libertad cuesta tan poco..!

Los Lunes y Viernes Lacsá lo lleva a la maravillosa Isla de San Andrés en sus cuatrimotores DC-6B por sólo \$ 33.00 ida y vuelta.

Disfrute de los deportes marinos, de la excitante vida nocturna y de comprar artículos a precios de... PUERTO LIBRE !

ITINERARIO [HORAS LOCALES]

VUELO 640

lunes y viernes

sale de El Coco 9:30 A.M.

llega a San Andrés 11:30 A.M.

VUELO 641

lunes y viernes

sale de San Andrés 12:15 P.M.

llega a El Coco 12:15 P.M.

Llame hoy mismo a Lacsá o consulte a su Agente de Viajes.

Homenajes en la Vuelta Ciclista

La Vuelta Ciclista "Héctor Masís Carvajal" ya está asegurada y arrancará el 25 de diciembre. Ha sido costumbre que en este sensacional evento que durante 10 días mantendrá en expectación a todo el país, se rinda homenajes de simpatía a elementos que se han distinguido aportando su colaboración en una u otra forma al deporte del pedal.

Las personas que recibirán honores como dedicados en las etapas son:

ETAPA:

SAN JOSE-CANAS; Sr. Héctor Marín.

SAN JOSE- TURRIALBA; Sr. Fernando Arias S.

CANTONAL-PURISCAL; Sr. Miguel A. Rojas.

SAN JOSE-C. QUESADA; Sr. Jorge Ramírez.

ULTIMA ETAPA:

Homenaje a los señores Ministros de Hacienda, Lic. Oscar Barahona; de Seguridad, Sr. Fernando Valverde Vega; y de Transportes, Ing. Mario Quirós Sasso.

A las 8 a.m. del día 25 de diciembre, los actos de inauguración se iniciarán con visita al Cementerio a la Tumba del desaparecido y gran rutero Héctor Masís Carvajal, en cuyo honor se corre la Vuelta.

A las 9 a.m. la inauguración oficial frente a la Dirección General de Deportes, con juramentación de ciclistas e izada de las banderas.

A las 12 m. Primera etapa, Circuito en Plaza González Víquez.



Seis empates en fútbol hoy en Italia

ROMA, 13, (AP). — Resultados de la novena vuelta de partidos de la primera división del campeonato de fútbol de la liga italiana celebrada hoy:

Equipos locales primeros:
—Bolonia 2, Catania 0;
—Foggia 5, Lazio 2;
—Lanerossi 1, Internazionale 2;
—Milán 1, Verona 1;
—Roma 0, Cagliari 0;
—Sampdoria 2, Fiorentina 2;
—Torino 1, Nápoles 1;
—Varese 0, Juventud de Turín 0;

Tabla de posiciones: Milan 14, Bolonia 13, Cagliari 12, Foggia 11 Internazionale 10, Roma, Juventud, Torino 9 cada uno; Sampdoria y Varese 8; Verona 7, Fiorentina 6, Catania y Lazio 5 y Lanerossi 4.

ROMA, 13, (AP). — El interior izquierdo Antonio Judiano anotó hoy un brillante gol, dándole al equipo Nápoli un empate 1-1 contra el Torino en Turín, y el indiscutible liderazgo en la tabla de posiciones del campeonato de fútbol de la primera división italiana.

Milan empató 1-1 con Verona en su ciudad, pero se mantuvo en el segundo lugar con 14 puntos, uno menos que el Nápoli. El empate fue un revés para el favorito Milan que dos puntos debía haber acumulado y compartir el primer lugar con Nápoli.

Jugando en su localidad el Bolonia, el equipo sorpresivo de la temporada, derrotó a Catania 2-0 y mantuvo su presión sobre el Nápoli y Milán. Bolonia figura en el tercer lugar en la tabla de posiciones con 13 puntos.

El campeón defensor Cagliari, sin contar aún con su as Luigi Riva, hizo un empate sin anotaciones con el Roma, en el estadio olímpico de Roma, y se mantuvo en cuarto lugar con 12 puntos.

En la vuelta de partidos de hoy, el resucitado Internazionale de Milan derrotó a Lanerossi de Vicenza 2-1 en Milan mientras el poderoso Juventus de Turín empataba — 0-0 con Varese.

El juego en Turín fue el mejor de la novena vuelta del día. Torino, un equipo reforzado con figuras jóvenes, presionó fuertemente en la primera mitad dominando a Nápoli. Sin embargo, la primera mitad finalizó sin goles.

En la segunda mitad, el ala

derecho Rosario Rampuvo anotó con un tiro preciso, a los 53 minutos.

El as francés Néstor Combin, anteriormente un centro delantero y ahora un ala derecho anotó el único gol del Milán a los ocho minutos. Constituyó una jugada personal de Combin, nacido en Argentina, y antiguo jugador del equipo nacional francés.

Pero con Milan a la defensiva, el centro delantero brasileño Sergio Clarici igualó el marcador para Verona a los 47 minutos. Verona empleó después una defensa cerrada y mantuvo el empate.

El interior derecho Giacomo Bulgarelli, una antigua figura del equipo Nacional Italiano puso a la cabeza al Bologna contra Catania a los 45 minutos. El equipo local anotó un segundo gol a los 90 minutos valiéndose de su centro delantero Beppe Savoldi.

La mayor anotación del día la adjudicó el Foggia, un recién llegado a la primera división esta temporada, que venció a Lazio 3 a 2.

Con los resultados de hoy, la lucha por el título queda abierta entre Nápoli y Milán con un Bologna amenazador que va consolidando su destacada posición.

Es por ello que la jornada del próximo domingo promete ser dramática.

Con un encuentro cumbre entre Nápoli y Milán. Para el encuentro entre los dos fa-

voritos ya se han vendido todos los boletos del estadio napolitano de San Paolo.

COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE, R. L. CONVOCA

A los señores Delegados e invita a todos sus asociados a la Asamblea Ordinaria de Asociados por Delegados, que se celebrará LUNES 14 de diciembre de 1970 a las tres de la tarde, en nuestro Edificio sito en Barrio Luján. De no lograrse el quórum legal correspondiente, la Asamblea se verificará a las cinco de la tarde con la asistencia de la mitad más uno de los señores Delegados.



COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE, R. L.

Ing. Rafael E. Montero C.
Gerente General

¿PODRÍA SER USTED?

Se necesitan tres señoritas de regia personalidad como coordinadoras entre nuestro Departamento de Ventas y la Plana Mayor Ejecutiva de las Agencias de Publicidad.

Remitir informes sobre estudios y puestos servidos, pretensión mínima de sueldo, edad y fotografía reciente.

No es indispensable tener experiencia sobre las plazas a llenar, pero sí absoluta seguridad de que se tienen aptitudes para establecer las mejores relaciones entre las agencias de publicidad y anunciantes en general y nuestra empresa.

Las candidatas serán presentadas en una fiesta especial que se dará en este mes a las Agencias de Publicidad y las escogidas empezarán a trabajar a partir del 2 de enero de 1970.

Escribir al apartado 845, el cual no pertenece a nuestra organización.

Y esta Navidad... lo mejor

Y lo mejor en camas es FLEX Y RELAX de Simmons de Costa Rica Ltda. Los únicos con garantía vitalicia tridimensional

Oferta especial para
NAVIDAD
Camas desde
¢ 37.00

mensuales y además
Colcha y almohada
GRATIS.



Simmons de Costa Rica Ltda.
DE LA PRENSA LIBRE 50 VRS. AL NORTE • TELEFONO 21-74-36

Barcelona se colocó puntero absoluto en el fútbol de España

MADRID, 13, (AP). — Resultados de la 13ª vuelta del torneo de fútbol, primera división hoy:

—Sevilla 2, Celta 1;
—Granada 3, Zaragoza 0;
—Real Sociedad 2, Atl. Bilbao 0;
—Valencia 2, Sabadell 1;
—Málaga 0, Barcelona 1;
—Atl. Madrid 1, Gijón 1;
—Real Madrid 1, Elche 1;
—Español 2, Las Palmas 1;

MADRID, 13, (AP). — Barcelona pasó a ser líder absoluto de la Liga Española de fútbol tras lograr una victoria apretada de 1-0 a domicilio sobre Málaga en la decimotercera ronda hoy.

Con esta victoria el equipo catalán arrebató otra vez el primer puesto al Atlético de Madrid con el que mantiene una emocionante pugna, y al que ahora aventaja en la clasificación por un punto.

El Atlético madrileño, que jugó en Gijón, donde salía como claro favorito no pudo más que empatar 1-1 y con lo más que empatar 1-1 y con no pocas dificultades.

El hasta ahora líder se vio dominado por el equipo Astur que sorprendió con juego veloz y bien ordenado, sobre todo en la primera parte, a la que llegó con ventaja de 1-0, gol anotado a los 20 minutos por el interior izquierdo Valdés.

Tercero en la clasificación sigue Valencia tras vencer a sus visitantes de Sabadell 2-1 en un choque duro y muy movido el triunfo, empero, no fue nada fácil para los levantinos, ya que Sabadell luchó con mucha gallardía y fuerza y fueron los primeros en anotar, a los tres minutos, por mediación del interior izquierdo Garzón.

Pellicer delantero centro empató a los 22, y Calaramunt, medio izquierdo, consiguió el tanto del triunfo a los 21 minutos de la segunda parte.

El encuentro entre el Sevilla que jugó en casa, y Celta de Vigo terminó favorable a los sevillanos 2 a 1. Los goles del Sevilla fueron de Rodríguez, interior derecho, a los tres minutos, y Acosta, delantero centro paraguayo, a los 35.

Partido de gran interés para los últimos lugares de la clasificación fue el dirigido en Barcelona, y en el que el equipo local, español, superó 2-1 a las Palmas.

El delantero centro, a los 11 minutos y José María, extremo izquierdo, a los 67 anotaron por el equipo local, y León, extremo derecho, a los 87 por los Canarios.

Granada no encontró muchas dificultades para deshacerse por 3-0 de sus visitantes del Zaragoza, equipo este que continúa como "farolillo rojo" de la clasificación.

Los goles fueron de Barrios, delantero centro, a los ocho minutos; Lafa, extremo derecho, a los 68 y Vicente, extremo izquierdo a los 78.

Partidos para el próximo domingo: Atlético de Madrid — Málaga, Zaragoza—Real Madrid, Sabadell—Sevilla, Español Real Madrid, Las Palmas—Barcelona, Elche—Valencia, Atlético de Bilbao—Gijón, y Celta—Granada.

El encuentro de la rivalidad vasca, entre la Real Sociedad de San Sebastián, y Atlético de Bilbao también terminó — 2-1 a favor del primer equipo citado, que actuó en casa.

El equipo guipuzcoano jugó muy bien, sobre todo en la segunda parte, en la que casi atrolló a sus visitantes y en la que consiguió sus dos goles, por Boronai, extremo izquierdo, a los 26 minutos, y Arzac, medio izquierdo, a los 33.

El Bilbao llegó a la prime

ra parte con ventaja de 1-0, obra de Uriarte, interior derecho, a los 12 minutos.

Gran sorpresa en la ronda de hoy fue el empate 1-1 que Real Madrid sólo pudo conseguir en su propio feudo frente a Elche, que ocupa uno de los últimos lugares de la clasificación.

Los ilicitanos lucharon con mucho entusiasmo ante un Real que practicó un juego algo desconcertado y sin mordiente.

A los 27 minutos anotaron los visitantes por mediación de Lazcano, interior izquierdo, el gol del empate del Real no llegó hasta casi el final del en

cuentro, a los 86 minutos y fue conseguido por el medio izquierdo Zanzunegui de cabeza.

Resultados en la segunda división:

—Villarreal 2, Oviedo 1;
—Mallorca 2, Burgos 1;
—Rayo Vallecano 0, Betis 1;
—Ferrol 1, Calvo Sotelo 0;

—Santander 2, San Andrés 0;
—Córdoba 0, Cádiz 0;
—Pontevedra 1, Coruña 0;
—Onteniente 0, Moscardó 0;
—Langreo 0, Hércules 0;
—Longroños 0, Castellón 1.

Betis encabeza la tabla con 20 puntos; siguen Córdoba con 19, Coruña y Castellón con 18.



DISCRETA
INDISCRECIÓN

Pino Silvestre®
la colonia para el caballero.



Pino Silvestre®
dice, discretamente, lo que usted calla por modestia.

® MARCA REGISTRADA

DISTRIBUYE FARMINDUSTRIA, S.A.

Yadira Troz; campeona en boliche

Quiere llegar a ser Licenciada en Derecho —su gran ilusión—, sin descuidar el boliche. Saca tiempo para otros deportes, como la natación y el ajedrez, pero es en el boliche donde tiene su mejor porvenir. Luego de tres años, logró su caro anhelo: el Campeonato Nacional. YADIRA TROZ es hija de un hogar de auténticos deportistas y... también es poetisa.

por ANGEL SANCHEZ TORRES.

Al hablar de los acontecimientos del deporte de boliche inmediatamente surgen los grandes nombres que han venido brindándole triunfos a nuestro país. Muchos de ellos se hacen merecedores a nuestra entrevista dominical. Sin embargo, creímos recomendable y justo, rendir nuestro homenaje al boliche, trayendo a nuestras páginas a su máxima figura en la rama femenina Yadira Troz, la actual campeona nacional.

Nuestro diálogo con la risueña deportista, de notable espíritu de superación en todos los aspectos de la vida, se originó en las oficinas de Totogol, donde funge como auxiliar administrativa y donde goza de especial estimación de todos sus compañeros y compañeras.

¿YADIRA ESTUDIA?

—Pues mire —contesta un tanto recatada— mi gran ilusión es graduarme como licenciada en Derecho, pero reiniciaré mis estudios en la Universidad —si Dios quiere—, hasta el próximo año. Creó firmemente alcanzar esa meta—.

¿SUS AFICIONES?

Están muy acordes con su edad; Yadira nos confiesa que prefiere la música moderna, sobre todo la instrumental, sin que llegue a lo estridente, pero la sensacional campeona de boliche es también aficionada a la literatura. Escribe poesía y pertenece al Círculo de Escritores Costa

ricenses. Admira en este campo a Julieta Dobles Izaguirre, quien por su condición de mujer, se ha situado para el concepto de Yadira, como una de las mejores poetisas de América. Confiesa que tiene una poesía exquisita.

¿EL BOLICHE?

—Uy... es mi hobby. Mi locura.

¿PRACTICA SOLO EL BOLICHE?

—No. También me gusta mucho la natación, por cierto algo que aprendí venciendo un temor que me parecía imposible de superar. Un día de tantos me tiré a la pila. Aprendo o me ahogo. "Chapalié" mucha agua, pero aprendí solita a nadar. Otro de los deportes es el ajedrez que práctico en algunos de mis pocos ratos desocupados. claro lo hago empíricamente—

¿COMO SE INICIO EN EL BOLICHE?

—Creó de esto hará unos 5 años. Este deporte que ahora me apasiona, lo observaba cuando aún estaba en secundaria. Con una amiga frecuentaba el boliche San Martín, donde se tenía solo cuatro pistas. Muy pocas mujeres lo practicaban, sin embargo, mi afición nació así por el boliche. De vez en cuando hacía un juego. Si mal no recuerdo hace tres años me inicié en las Ligas Femeninas de Boliche y integrando un e-

quipo; el Danalac. Por cierto que debemos la creación de esa Liga al señor Héctor Cornejo. Hoy el boliche femenino ha tomado mucho auge—.

La Campeona Nacional tiene 6 hermanos; es hija de un hogar de muchos deportistas. Entre ellos destaca su hermano mayor: Carlos Troz, jugador no hace mucho de fútbol de primeras divisiones, también es un gran beisbolista, softbolista y basquetbolista. Le dicen el polifacético del deporte. Luego su hermana Martiza que también juega muy bien boliche. La casa de Yadira es un museo de medallas y trofeos conquistados a base de esfuerzo y dedicación, en las innumerables competencias que ha participado ella lo mismo que sus hermanos. Ya dirá dice: Tengo 28 trofeos y dos placas. El que más estima, sin duda, el que ganó al resultar campeona de boliche en 1969.

Esta notable deportista participó por primera vez en un Campeonato Nacional en 1967, clasificando en tercer lugar de la categoría "B", en 1968 alcanzó el cuarto puesto en la Categoría "A" y en 1969 fue su consagración definitiva, anexándose al título nacional con un promedio de 162.

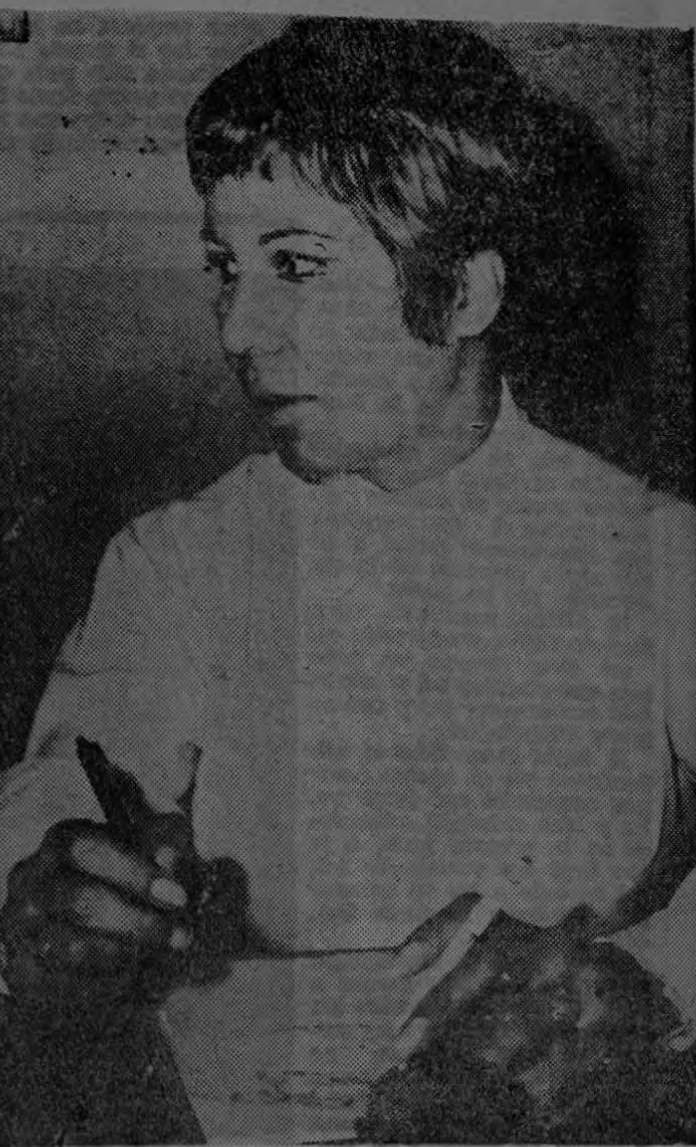
Actualmente participa en el Campeonato 1970 del que aún faltan 6 fechas y está ocupando el lugar de privilegio con un extraordinario promedio de 186 en veinte juegos, el más alto hasta ahora logrado por una mujer en el boliche de nuestro país. Al respecto, nos dice: "Si lo gro mantener ese promedio del que tampoco me voy a confiar por ir ganando en forma holgada, creo en las próximas competencias internacionales lograr mis anhelados triunfos para mi país. Nunca antes me había sentido tan segura de estar logrando lo que ahora hago en este deporte, habiéndose observado también que en la parte femenina, el boliche ha tenido una notable superación—".

Y agrega: "Creó que esa superación se ha debido a que en los últimos años, se le ha dado la importancia que me recae la mujer en este deporte. Sin embargo, creo que hace falta para aumentar esa misma superación de la mujer, un torneo mixto. Se no taria el deseo de rivalizar con los hombres, los que con sidero están dotados de una virtud muy natural para jugar siempre bien el boliche—".

¿SU AMBICION?

—Volver a clasificar en primer lugar y poder dar a Costa Rica en el plano internacional un buen triunfo.

¿SU MOMENTO MAS



YADIRITA TROZ es empleada de la Dirección General de Asistencia Médico-Social y funge como asistente administrativa en TOTOGOL, donde dice sentirse muy bien, por el personal, gentes de calidad humana indiscutibles. Su ambición es Licenciarse en Derecho.

AGRADABLE EN EL DEPORTE?

—Pues miré quizá no ha sido personal propiamente. Creó que ese momento fue más bien cuando mi cuñado, Arnaldo González Aragón, lo gró el título en Miami, anexándose el Campeonato de Las Américas. Descuidé mis prácticas de boliche por estar pendiente desde que se situó en el primer lugar hasta que logró la hazaña con honores para nuestro deporte—.

¿EVENTOS INTERNACIONALES?

En El Salvador en 5º Campeonato Centroamericano y Panamá, en ese mismo certamen efectuado aquí, y este año en Panamá. En 1969 mi trabajo me impidió viajar a Miami, pero logré este año estar allá en el 8º Torneo de Las Américas, donde llegan las mejores de 20 países con dos por representación—.

¿CUANTOS RECORDS?

—604 pines en tres líneas. 255 en una sola línea siendo

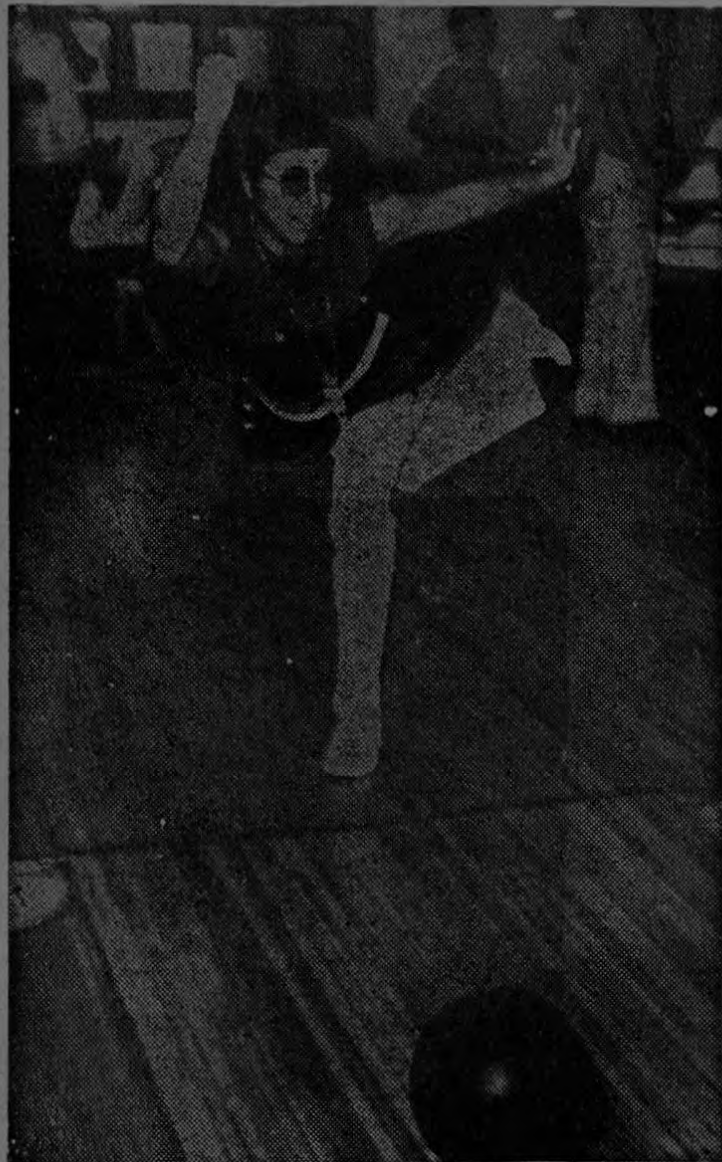
hasta ahora la más alta. 784 en cuatro juegos y 971 en cinco juegos. Además, el promedio record de clasificación del campeonato con 162 en 1969, el que espero superar este año y creo que lo logra ré.

Debo aprovechar para agradecer al instructor de Estados Unidos, Sr. Bad Cooper, de quien he recibido muchas enseñanzas. Sicológicamente he visto una superación para este deporte. Creó que es lo que le ha faltado siempre al boliche nacional. Un instructor dedicado a esa labor.

¿FINALMENTE?

—Quiero testimoniar mi más sincero agradecimiento a la PRENSA LIBRE por esta distinción que me hacen, por esa gran ayuda que siempre le ha dado al boliche, de porte por el cual siempre han tenido mucha estimación y en el que espero superarme con su siempre angelical son cada día más—.

Yadira Troz nos despidió risa y nos recuerda. "Nos vemos en el boliche a las tres—".



YADIRA nació para ser campeona de boliche. Singular estilo, mucha seguridad y sentido de superación. En 1969 logró el título y en este año va situada en primer lugar con un notable promedio jamás nunca logrado en la rama femenina.

Carta Vieja

EL RON DE PANAMA



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: **₡ 3.50**
pulgada columnar:
Aviso destacado, **₡ 4.50**
pulgada columnar:
Aviso agrupado, **₡ 0.15**
cada palabra:

RUBRO 1

JUGUETES BARATISIMOS EN LIBRERIA ROSOBA

Costado Sur Colegio
Señoritas. Abierto de
7 a.m. a 8 p.m.

TODOS LOS DIAS
125.000 PERSONAS
LEEN LOS
CLASIFICADOS...!

PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

Malibú S. S.	1969
American	1964
Mustang	1965
Chevy 2	1965
Malibú	1966
Chevrolet S. W.	1962
Opel S. W.	1966
Mercedes Benz	1960
Revel S. W.	1968
Oldsmobile	1961
Renault R-10	1968
Buick	1964
Auto Mula	1969
Willys Command	1969
Chevrolet Impala	1962
Sunbeam Imp.	1965
Toyota Hard Top	1968
Renault R-8 Sedán	1967
Fiat 850 Coupé	1966
American St. W.	1968
Dodge Pick-Up	1967

Departamento de Automóviles Usados, con
vehículos GARANTIZADOS.

VISITENOS EN PURDY MOTOR S.A.
CON SU NUEVO DEPARTAMENTO DE
CARROS USADOS.



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE
DISCUTE.

BICICLETAS

MINI - MOTOS

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca,
frente al Más por Menos, en-
trada al Colegio Calasanz.



Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

Coopere a mantener
limpia y atractiva
nuestra capital

EMBAJADA AMERICANA VENDE,

libre de derechos en las condi-
ciones en que se encuentra y
donde está,

PLYMOUTH VALIANT 1967,

automático 6 cilindros. Puede
verse en el estacionamiento del
Edificio Pozuelo, frente al cos-
tado este de la Embajada. Se
recibirán ofertas en sobre,
1970, a las 15.00. Las ofertas
deberán ser dirigidas a Emba-
jada Americana, c/o oficial de
servicios generales, venta Ply-
mouth Valiant. La Embajada se
reserva el derecho de escoger
la oferta que más le convenga
o rechazarlas todas.

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony
S. A. - Paseo Colón

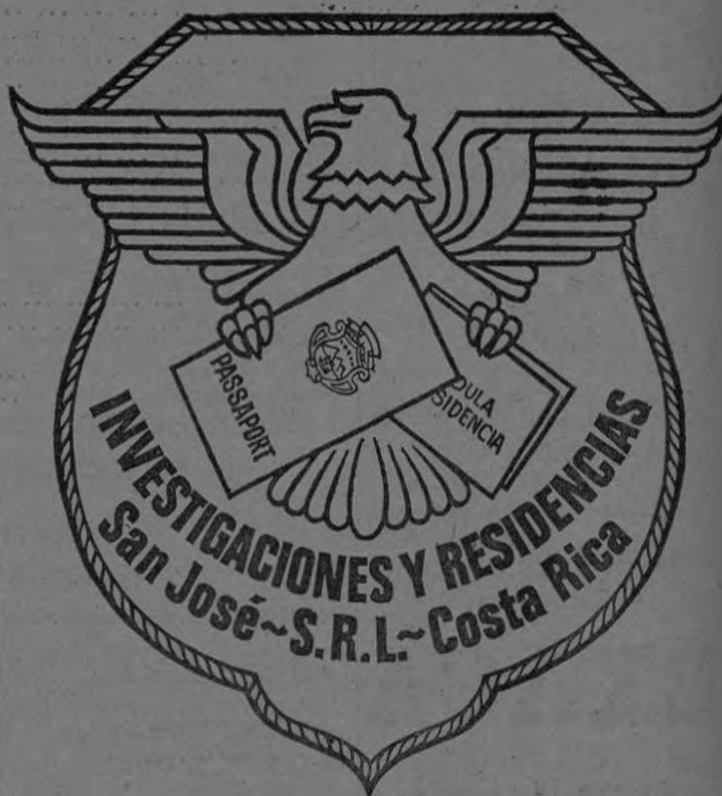
frente al Hospital San Juan
de Dios

Teléfono 22-44.52

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Panelita Cony	70
Panelita Cony	69
Pick Up Pony	69
Furgón Cony	69
Pick Up Cony	69
Pick Up Cony	68

SU ATENCION: Extranjeros y Nacionales



Para todo lo relacionado con: Visas, cédulas re-
sidencia, opciones y naturalizaciones, investi-
gación privada comercial.

Tel.: 21-40-07

Ap.: 6308

Av. 5 — Calles 1 y 3 — N° 157

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche
producen reacciones más fuertes que los que se
ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad
de Administración de Negocios de la Universi-
dad de Harvard.

Julietta Jones





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11



TELEFONO 22-89-74

IMPORTADORES
BIENES DE EQUIPO
ESPAÑOL

TORNOS
CEPILLOS
TALADROS
FRESADORAS
SIERRAS DE CINTA
SIERRAS
CIRCULARES

Ahora con financian-
ción propia.

Toda clase de máqui-
nas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

VENDO CHEVROLET 55.
C 6.000. C 3.000, presentes.
C 200 mensuales. Teléfono:
21-16-84.
Señor Suárez.

El vehículo que
Ud. necesita
Alfonso Carranza M.
Agente Autorizado
Agencia Datsun
Tel. 21-88-83

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industria-
les: para sus traslados de trac-
tores y toda clase de maqui-
naria pida los servicios de la

Empresa de Transportes
"Zeledón Hermanos Ltda."

La única empresa especializa-
da en el ramo. Ap.: 1793. Tels
21-12-84 y 21-73-38.

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

FRANZ AMHREIN & CO. LTDA. (FACO)

AL PIE DE CUESTA DE NÚÑEZ
TELEFONO 22-91 88

Distribuidores de MAGIRUS DEUTZ,
BMW y HONDA

ofrece debidamente revisados y con facilidades de pago los
siguientes vehículos.

AUTOMOVILES	
MARCA	
Chevelle Malibú, 8 cilindros, automático	1966
Mercedes Benz	1964
Rambler Classic, 4 puertas	1961
Oldsmobile, 8 cilindros, automático	1969
Standard	1959
STATIONS	
Taurus Station	1954
Renault R8, 4 puertas	1964
Comet	1961
F. K. Taurus Sedán, 4 puertas	1954
MICROBUS	
Austin Diesel	1963
Volkswagen	1960
PANELS	
Morris	1969
Renault	1966
Anglia	1966
Austin	1963
Ford F. K. Taurus, Diesel	1961
Morris	1960
Volkswagen	1959
Morris	1958
Simca	1957
Ford Taurus F. K., Gasolina	1957
PICK-UP	
Mercedes Benz, Doble llanta atrás	1961
Ford Bronco	1970
Datsun 1200	1963
MOTOS	
Honda, 90 c.c.	1967
Vespa Super Sport, 180 c.c.	1967

DIESEL UNLIMITED (Diesel Motors)

Teléfono 22-75.54 — Apartado 6018

4-71 GMC Diesel Marino. Reducción 1:½ y velocidad de reverso	C.I.F. C.R. \$ 2,500.00
6-71 GMC Diesel Marino. Reducción 3:1 y velocidad de reverso	C.I.F. C.R. \$ 3,500.00
4-71 GMC Motor de Camión Diesel	C.I.F. C.R. \$ 1,700.00
6-71 GMC Motor de uso industrial, montado sobre rieles con Clutch	C.I.F. C.R. \$ 3,000.00
NH Cum Diesel Camión	C.I.F. C.R. \$ 3,000.00
NH-4 Cum Diesel. Para uso industrial, montado sobre rieles con Clutch	C.I.F. C.R. \$ 1,800.00
Ford Diesel 140 H.P. Para uso industrial, montado sobre rieles con Clutch	C.I.F. C.R. \$ 1,900.00
Cat Planta Eléctrica 16-K.W. 60 ciclos. Lista para trabajar	C.I.F. C.R. \$ 3,000.00 (usada, en buenas condiciones)
NH Camión Cum Diesel Motor	C.I.F. C.R. \$ 1,400.00
Mercedes 190 Diesel Carro o Camión	C.I.F. C.R. \$ 900.00
Budas Marino Reducción 2:1 y velocidad de reverso.	
"Raw Water Colled"	C.I.F. C.R. \$ 900.00
Isuzu Modelo D-A640 Camión o Carro "Necesita trabajo"	C.I.F. C.R. \$ 650.00
Barra trasera de trabajo pesado de camión de 2 velocidades	C.I.F. C.R. \$ 1,000.00
Caja de cambios de 5 velocidades para trabajos pesados. Camión	C.I.F. C.R. \$ 900.00

Tenemos repuestos nuevos y reconstruidos para motores
Diesel Cummins y Gimmy.

ANGLOFORES LTDA.

Calle del Pacifico y Paso Ancho — Teléfono 22-43-77

tiene para la venta las siguientes
unidades usadas:

AUTOMOVILES:

FORD TAUNUS 6 cil. 4 puertas	1967
FORD TAUNUS 4 cil. 4 puertas	1967
FORD TAUNUS automático 6 cil. 4 puertas	1968
FORD TAUNUS 6 cil. 4 puertas	1969
Buick compacto 6 cil. 4 puertas	1961
FORD CONSUL 4 puertas	1962
MERCURY COMET 4 puertas	1964
CHEVY II 4 puertas	1966
RENAULT R10 4 puertas	1967
MERCEDES 190 diesel 4 puertas	1960
OPEL cuña 2 puertas	1961
CONSUL 315 4 puertas	1963
SUNBEAM 4 puertas	1967

STATION WAGONS:

OPEL REKORD	1964
STATION OPEL KADETT	1965
STATION FORD TAUNUS 4 puertas	1967
STATION RAMBLER 4 puertas	1964

JEEPS DOBLE TRACCION:

LAND ROVER DIESEL	1970
LAND ROVER	1968
LAND ROVER	1964
INTERNATIONAL PICK-UP doble tracción	1958
TOYOTA JEEP	1969
CHEVROLET doble tracción	1959

PICK-UPS:

DATSUN PICK-UP	1966
DATSUN PICK-UP	1968
NISSAN CABAL pick-up	1963
DATSUN ADRALES pick-up	1969
TOYOTA pick-up	1969
DAIHATSU pick up	1969
NISSAN pick-up	1966
NISSAN pick-up	1967

PANELS:

MERCEDES doble llanta diesel	1961
FORD THAMES 1 tonelada	1963
VOLKSWAGEN VARIANT	1967
DATSUN	1967
MAZDA	1966

ANGLOFORES LTDA.
CALLE DEL PACIFICO
TEL: 22-43-77 APDO: 1798



"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche
producen reacciones más fuertes que los que se
ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad
de Administración de Negocios de la Universi-
dad de Harvard.

Dr. Kildare



LA TECNOLOGÍA
MÉDICA ESTÁ HOY
VALIÉNDOSE DE UNAS
CONDICIONES PELI-
GROSAS CON FRE-
CUENCIA PARA LA
VIDA HUMANA: FRÍO
EXTREMO.



LA "CRÍOMEDICINA" Y LA "CRÍOCIRUGÍA"
HAN DEVENIDO EN RECURSOS IMPORTANTES
PARA EL TRATAMIENTO DE MUCHAS
ENFERMEDADES

CIRUJANOS HAN COMPROBADO LAS
VENTAJAS DEL "SUPERENFRIAMIENTO"
DEL CUERPO ANTES DE CIERTAS
OPERACIONES CARDÍACAS.



APLICACIÓN ESPECIALMENTE INTERE-
SANTE DE LA "CIRUGÍA FRÍA" ES
COMO AUXILIAR DE LA PREVENCIÓN
DE RECHAZO DE ÓRGANOS EN

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

SE VENDE VAGONETA PARA tractor. Muy buen estado, buenas llantas, con resortes. Llamar Ana Heinrich. Teléfono 22-91-88.

Aseradero CIRCULAR con sierra de 50". Con carro de tres escuadras y 20 metros de línea. Winche grande. Todo en magníficas condiciones. Vendo. Lic. Juan de Dios Freer. Teléfono 22-88-86.

RUBRO 2

COMPRA-VENTA
CASAS
DEPARTAMENTOS
FINCAS
LOTES

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 29 piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Montenegro después de Cañas Finquita para exhibición de ganado y comercio, 100 manzanas de pasto con 1½ de frente a Interamericana. Vale \$ 150.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Línea Vieja Limón, ganadera y maderera 4160 manzanas, 20 Manzanas de potrero resto de maderas sin explotar y muy buenas aguas VALE A \$ 500.00 la manzana, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Limonal Cañas 477 manzanas todas de pasto 2 casas peones, bien cercada, buenas aguas puede venderse con 300 cabezas de ganado. Vale Casco \$ 190.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste finca 800 manzanas con dos lindas playas, empastadas de jaragua. Vale \$ 640.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Guanacaste 250 manzanas con una preciosa playa y bien cultivada de pasto, corrales y casa. Vale \$ 210.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca en Liverpool Limón apta para ganado 2030 hectáreas con 250 hectáreas de cacao 50 de potrero. Buena casa. Carretera, tranvía, buenas maderas. Vale \$ 1.000.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Poás Alajuela 62 manzanas 20 de caña, 8 de café, resto terreno para agrandar el cultivo y potrero, buena agua para irrigación. Vale \$ 350.000.00. Muy buena tierra. Tels. 21-03-75 25-25 22

CAFETALERAS Tres Ríos finca de 29 manzanas toda de café promedio 22 fanegas por manzana. Vale \$ 638.000.00 Urbanizable. Tels. 21-03-75 25-25 22

Entre Juan Viñas y Turrialba 67 manzanas 62 manzanas de caña, resto café. Promedio 100 toneladas y 25 fanegas. Vale \$ 435.500.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2272 manzanas todas de jaragua plana, buena casa, corrales, apartos buenos. Vale \$ 1.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca a 10 kms de Cañas toda pasto, buenos corrales casa, buenas cercas, mide 564 manzanas. Vale casco \$ 475.000.00 se puede vender con 200 novillos ya casi listos para exportación y se da cuota para entregar 100 novillos en diciembre, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2675 manzanas con buena playa, 500 cabezas de ganado, maquinaria por un valor de \$ 380.000.00. 700 manzanas mecanizadas, buenas casas, piscina y tres manzanas de precioso parque. Vale puerta cerrada \$ 2.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

San Isidro de Alajuela 130 manzanas con 15 manzanas de espárrago y su contrato de entrega. Resto café y potreros para ampliar cultivos diversos. Vale \$ 845.000.00. Comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Quintas en San Antonio de Belén, San Isidro de Alajuela, Mata Limón La Garita, Desamparados. Gran cantidad de finquitas en diversos lugares aptas para convertir en quintas. Una manzana en Villa Colón con hermosa casa amueblada y casa para peón. Lidas. Además le ofrezco casas en San José y Provincias de todos precios igual que lotes industriales y residenciales. Tels. 21-03-75 25-25 22

Carretera a Heredia lote lindo para industria a \$ 6.00 y lotes para urbanizar muy cómodos. Hasta de 40 manzanas y desde el módico precio de \$ 5.00 la vara en los alrededores de San José. Tels. 21-03-75 25-25 22

RAPIVENTAS

Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 29 piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera A 40 colonos vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas. Teléfono 21-23 32.

AQUI SU NEGOCIO CON ISAURO SANDI, VENDO, CAMBIO, PROPIEDADES, HIPOTECAS, COMISIONES. Teléfono 22-96-58 Apartado 6284 Isauro Sandi. San José. Telar Los Leones 50 vrs. al Sur. Financiera Todo, 50 vrs. al Norte. Oficina N° 8.

VENDEMOS UNA DE LAS mejores residencias. Barrio Es calante. \$ 500.000.00 con \$ 300.000.00 hipoteca 6% anual. Informes: Tels.: 21-70-44 — 21-72-44. PANATRA, S. A.

LOTES

Escoja el suyo para su casa y haga una inversión segura.

TIBAS

Frente a la terminal de buses. Más de la mitad vendidos ya.

MORAVIA

Dos cuadras al Norte del Parque.

CURRIDABAT

Dos cuadras al sur de la IGLESIA, en el Cantón residencial de moda.

SI NO TIENE FINANCIAMIENTO PARA CONSTRUIR, TAMBIEN SE LO DAMOS. PRIMA DESDE \$ 1.000.00 y cuotas mensuales muy bajas.

OFICINA

Lic. Teodoro Martén
Teléfono 25-28-82.

CENTRO SAN JOSE VENDO magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 5 p.m. solamente.

JUGUETES BARATISIMOS EN LIBRERIA ROSOBA

Costado Sur Colegio
Señoritas. Abierto de
7 a.m. a 8 p.m.

COLEGIOS NORTE

Se vende lote esquinero situado frente a la carretera, tiene hipoteca. Para más informes llamar al Tel. 21-12-96 en horas de oficina.

VENDO PROPIEDAD CON 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján Negocio Quinto Bar, calle 15. Avenida 12.

VENDO magnífico negocio proximidad estadio Saprissa propietario teléfono 22-99-15.

RUBRO 3

ALQUILERES
DEPARTAMENTOS
CASAS
OFICINAS
LOCALES

DAMOS EN ALQUILER cómoda casita de blocks, con dos dormitorios, sala-comedor, cocina, cuarto de servicio, doble sanitario y mucho jardín frente a la casa, está en Radio Atena (Paso Ancho). Informa la oficina de la Emisora. Teléfonos 21-70-70 y 22-57-29. Precio \$ 275.00 por mes.

Alquilo casa \$ 375.00. Recién arreglada, como nueva. Garantía pago. También vendo lote 2.000 varas cuadradas. A 1.800 varas corazón San José. Llamar 7 a 10 mañana. Tel. 22-43-93.

SE ALQUILA CUARTO independiente a persona responsable 250 varas al Norte de la Embajada Británica Casa 332

NECESITO CASA CERCA del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69 o 21-63-54

SE ALQUILAN APARTAMENTOS en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa resado y blanco

RUBRO 4

PRESTAMOS
HIPOTECAS
NEGOCIOS

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS A. TELEFONO 22-88-38

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad rápido trámite. Intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA 150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wilgree, 29 piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03 75

SU ATENCION POR FAVOR.

Por no poder atender SE VENDE, CAMBIA O ALQUILA Canina Acapulco, Bº Vargas Araya, San Pedro de Montes de Oca. Negocio céntrico y comercial. Con muy buenas perspectivas. Informes en el mismo lugar.

JUGUETES BARATISIMOS EN LIBRERIA ROSOBA

Costado Sur Colegio
Señoritas. Abierto de
7 a.m. a 8 p.m.

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago Heredia y Alajuela.

Préstamos de \$ 500 a \$ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prenda o hipotecaria. TELEFONOS:

San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

DINERO EN:

FICASA

Avenida Tercera

Frente Embajada Americana
DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22 70 30.

RUBRO 5

EMPLEOS

SE NECESITAN saloneras para restaurant, informes del Registro Civil 175 vrs. al Sur, casa N° 681 contiguo a Ferreteria El Clavo.

RUBRO 6

ESCUELAS
CENTROS
CULTURALES
ACADEMIAS
PERSONAL DOCENTE

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono ... 22-77-23.

LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

James Bond

por IAN FLEMING
ILUSTRADO JOHN MCLOSKEY

BOND PENSO
QUE SÓLO ES
TUVO SIN CONOCIMIENTO
UNOS CORTOS
MINUTOS... FUE
UNA GRAN
EXPLOSION.





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

COPIAS
nítidas, secas y
más económicas
AL INSTANTE!

CENTRO COPIAS IFSA

Teléfono 22-05-78 — Apartado 2034,
Edificio Ferencz, 25 vs. al Sur del Bar Azul

JUGUETES
BARATISIMOS
EN LIBRERIA
ROSOBA

Costado Sur Colegio
Señoritas. Abierto de
7 a.m. a 8 p.m.

La ración de ceniza en los
cielos rasos con equipos aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

RUBRO 7
PROFESIONALES

DR. MIGUEZ
Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de
Compostela, España. - Consulta
situada en los bajos de Dis-
candía. - Atiende de 8 a 1
m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos
Habitación 25 29 31. Oficina
21 94 50. - Atiende llama-
das de noche y día, inclusive
feriados y domingos.

RUBRO 8
SERVICIOS
TALLERES
OFICIOS DIVERSOS
VARIOS

TICO COLOR
LTD.

Distribuidor Pinturas

SHERWIN WILLIAMS
Avenida Segunda, 100 vrs.
al Este del Resguardo
Fiscal.

Teléfono 21-11-01
Apartado 1458

TICO COLOR
LTD.

Venta y contratos a precios
económicos.

TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Car-
pintería, Electricidad, Techos
Verjas, Portones, Pintura, Al-
bañilería. 75 Norte Cine Li-
bano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

FOTO CRUZ

Especialidad en FOTOS de
Primera Comunión y pasa-
portes. COSTADO OESTE
DE PANADERIA MUS-
MANNI.
MARCELO CRUZ,
PROPIETARIO.

Limpieza tanques sépticos.
Compañía Fumigadora "Cruz
Verde" Teléfonos 21 66 66 -
21 77 77.

ATENCION!

Tiene termitas en su casa?
Le exterminamos cualquier
clase de insectos, de manera
efectiva y fulminante, llamán-
donos al teléfono 21 94-17.
Usamos productos Velsicol, In-
ter-American Corp. y de la
Casa Bayer.

Para fabricar bloques, celosías,
ductos, entrepisos, elementos
estructurales (de concreto) se
venden máquinas nuevas, in-
cluyendo instalación, asesoría
técnica y folletos ilustrativos
de los productos.
Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

FUTBOLINES

para Turnos, Férias, Negocios.
se alquilan o se venden.

Diversiones
Deportivas Cortés
Teléfono 21-43-78.
250 Este Cine Ideal.

TRAMO 41, contiguo al Regis-
tro Civil. Artículos nacionales
y extranjeros para Portal: Pa-
sitos, Juguetes en general: mu-
ñecos, juegos para niños y mu-
chas novedades más. Atendido
por su propietario: VICTOR
ML. BRIZUELA.

CANTEADORA de 6 pulgadas,
trompo de media pulgada, com-
pletos, con poco uso.
Batidora concreto vieja con
motor gasolina 3 H. P. 20 horas
uso solamente. 15 metros torre
H, angular, tarro y cable 1/2,
elevar concreto. Bomba de agua
con motor acoplado 1" a 3/4.
Winch sin motor, y otros en-
seres de construcción, se ven-
den de ocasión. Llamar al te-
léfono: 22-03-50.

JUGUETES
BARATISIMOS
EN LIBRERIA
ROSOBA

Costado Sur Colegio
Señoritas. Abierto de
7 a.m. a 8 p.m.

APRENDA GUITARRA. SIS-
tema moderno, exclusivo, prác-
tico. 200 oeste Anglofores.
Nº 602.

"SERMAN"

Taller de refrigeración.
Reparación general de refrige-
radoras, lavadoras, cocinas y
trabajos eléctricos en general.
Servicio a domicilio.
Tel. 21-39-38. 100 varas Oeste
SNAAL.

ALARMAS

ADEMCO

Manufacturadas por Alarm
Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos.
Especializados
en alarmas
desde hace 15 años.

PROTECNICA, R. L.
Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

SE NECESITA
EMPLEADA

Sueldo ₡ 175

Informes: Tel. 21-46-38
(de 6:30 p.m. en adelan-
te llamar al 25-66-29).

Agencia de Televisión
RAFAEL ANGEL
ARIAS

Le tomamos su TELEVI-
SOR viejo como prima. No
importa su estado; a cambio
de uno nuevo.

Calle 17. Av. 14
Tel. 22-20-45

Fumigadora "Cruz Verde". Ex-
terminio insectos y roedores.
Miembros "Pest Control" de
Estados Unidos. Tels. 21 66 66
21 77 77.

REPARACIONES BARMON
Para su trabajo en
ebanistería y fontanería.
Construcción en general.
Teléfono 21-13 62.

UNION DE EMPLEADOS DEL INVU,

recibirá propuestas para la explotación del servicio de
cafetería y comedor de los empleados. Las ofertas de-
ben enviarse antes del día 14 de diciembre de 1970.
Favor retirar el cartel respectivo en el Departamento
Administrativo.

RADIOS DE AM Y FM PARA
TODA CLASE DE VEHICULOS.
RADIOS ESPECIALES PARA
JEEP Y VOLKSWAGEN.
ANTENAS Y PARLANTES.

Los encuentra Ud. en
RADIO Y TELEVISION
DE CARLOS OROZCO GUELL

(De Farmacia El Hogar 50 vs. al norte)
Tels.: 21-22-07 y 22-14-13

¡OPORTUNIDAD!

Ofrecemos ropa para hombre y para mujer,
"como nueva" y de calidad, a precios suma-
mente bajos.
Informes: Teléfono 21-00-11. Con Liliana.

TELEVISORES... TELEVISORES...

Tenemos a la venta gran surtido como nuevos.
Expertamente revisados. Garantizamos servicios y re-
puestos. Hay para todos los gustos y a precios bajísi-
mos. Como siempre, estamos a sus órdenes en la Re-
paración de su Televisor.

ELECTRONICA GENERAL LTDA.

300 vrs al Sur y 10 al Oeste de "LA PRENSA LIBRE"
TELEFONO 21-29-84

As Solar



¡No siempre lo mejor es lo más caro!

LA PRENSA LIBRE

por ser un periódico solvente que trabaja con eficiencia, por su cómodo tamaño "TABLOIDE UNIVERSAL" y por no haber aumentado sus tarifas de anuncios, le ofrece por página el costo MAS BAJO en el vespertino de mayor circulación del país.

Estas son las tarifas de anuncios de los periódicos nacionales
(para más de 99 pulgadas en el mes calendario)

LA PRENSA LIBRE — **₡ 490⁰⁰** página

Periódico B — **₡ 880⁰⁰** página

Periódico C — **₡ 600⁰⁰** página

Periódico D — **₡ 680⁰⁰** página

Periódico E — **₡ 560⁰⁰** página

HAY DOS MERCADOS DE PERIODICO EN COSTA RICA: en la mañana el que más le guste y en la tarde LA PRENSA LIBRE.

ASEGURESE

toda la atención que provoca su anuncio en una página completa de un rotativo de gran circulación en todo el país, casi a la mitad del precio de otro, gracias al cómodo "TABLOIDE UNIVERSAL" de LA PRENSA LIBRE y al mantenimiento de sus tarifas de publicidad.

LA PRENSA LIBRE VENDE MAS, PORQUE LA PRENSA LIBRE SE LEE MAS.

Si Carlos Gardel viviera...

BUENOS AIRES (AP).— Si Carlos Gardel viviera tendría ya 80 años pero probablemente habría sido menos popular de lo que es hoy.

Gardel, un apuesto soltero, triguero, nacido en Francia, murió en 1935 en un accidente de aviación en Medellín, Colombia, cuando ponía fin a una gira por los países latinoamericanos. Tenía entonces 45 años y había logrado una popularidad mundial.

Gardel tenía grabadas más de 900 canciones, en su mayoría tangos y canciones folclóricas argentinas, y había actuado como protagonista principal en 11 películas, seis en Hollywood y cinco en Francia.

Ningún cantante argentino logró tanta popularidad en el país o en el extranjero como la alcanzada por Gardel. Ningún otro había difundido tanto el tango como lo hizo él.

Treinta y cinco años después de su muerte, los críticos bromean: "Gardel canta mejor cada año".

Una compañía de discos, Odeón, calcula que "docenas de millones" de sus discos han sido vendidos lo que lo hace una de las figuras más populares en la historia de la grabación. Muchos de los millones, tal vez la mayoría, se vendieron después de su muerte.

El año pasado, una compañía grabó 15 discos de larga duración (LP) con los mejores cantos de Gardel, y aun sigue grabándolos. Un cronista del diario "La Razón", de Buenos Aires, dice que "ningún otro artista en el mundo, sea cual fuere su nombre, puede jactarse de haberse arrimado a esta marca de Gardel" de 15 LP en un sólo año.

Julio Jorge Nelson, de "Radio Rivadavia", que ha estado tocando discos de Gardel en las estaciones de radio de Buenos Aires desde 1934, dice que la razón por la continuada popularidad de Gardel es la "extraordinaria calidad y el ardor de su voz, 35 años después de su muerte física, no ha sido igualada por nadie".

Una versión corrió a mediados de la década del 50 que estaba vivo y aún cantaba en Puerto Rico, aunque mantenía su identidad secreta y su cara cubierta de vendas por las heridas que recibió en el accidente de aviación en Colombia.

En el cementerio de la Chacarita, donde cada año en el aniversario de su nacimiento, los admiradores colocan flores en su tumba.

Hay varias versiones de los primeros años de Gardel, aunque todas convienen en que nació en Francia.

Un librito titulado "Carlos Gardel, la verdad sobre su vida" escrito por un expatriado cinador, el extinto Armando Defino afirma que Gardel realmente era Charles Romuald Gardes, nacido en Tolosa, Francia el 11 de diciembre de 1890.

Su madre, según Defino, era una lavandera francesa, Anne Beaux que, por ser madre soltera, emigró a la Argentina en 1893.

Gardel deliberadamente trató de obscurecer sus orígenes, según esta versión, por temor que sería reclutado en el ejército francés durante la primera guerra mundial.

Logró obtener ciudadanía argentina en 1927 usando un falso certificado de nacimiento que nació en Tacuarembu Uruguay.

Entre los cantos más famosos de Gardel se encuentran "Cotogita de la suerte". La mayoría de sus cantos eran de amor o de nostalgia acerca de la vida en la Argentina, tales como "Mi Buenos Aires Querido".

Sus películas son periódicamente re-exhibidas en la Argentina y otras partes. Las más populares son "Meloía de Arrabal", filmada en los estudios Paramount en Francia en 1932 "El Día que me Quieras", rodada en Hollywood en 1935.

Hay clubes de admiradores de Gardel hasta en Puerto Rico, donde cantó una vez, y se dice que sus cantos son populares hasta en el Japón.

En 1970, según admiten aún sus más ardientes admiradores, la popularidad de Gardel se esfuma entre la juventud argentina amante del Rock-n-roll.

Pero Jorge Nelson afirma que "mientras haya una canción de Gardel que se pueda oír y una película de Gardel que se pueda ver Gardel nunca morirá".



Domigo 13 de Diciembre

2.00 Base Ball de las Grandes Ligas color

5.00 Fábulas

5.30 Supermán color

6.00 Noticiero Telemundiales vivo

6.30 El Invencible color

7.00 Suspense

7.30 Karen

8.00 Andy Williams Show color

9.00 La Hora Once Buenas Noches

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542, o llámenos al teléfono 29-01-12, el servicio es GRATUITO.

Lunes 14 Diciembre 1970

4.30 El mundo ante sus ojos color

5.00 Fábulas color

6.00 Noticiero Telemundiales vivo

6.30 Por qué Dios me hizo quererte

7.00 Caravana

8.00 Grindl

8.30 Vaqueros

9.00 Teletanda del once Largo metraje "Ninguna mujer vale tanto"

BUENAS NOCHES

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 542 o llámenos al teléfono 29-01-12, el servicio es GRATUITO.



Programación para mañana Domingo 13 de Diciembre

4.30 Patrón de ajuste

5.00 Fábulas

5.30 Escuadrón diabólico

6.00 Archie

6.30 Monstruos del espacio

7.00 El Show de Jerry Lewis

8.00 Surfside Six

9.00 Estudio Europa

9.30 Tele Cine "30 hombres y una mujer" con Peter Fich, Anthony Steel, Diane Cilento

11.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana Lunes 14 de Diciembre

4.15 Patrón de ajuste

4.30 Fábulas

5.00 Tele Cine "El cohete lunático" con Los Tres Chiflados Jerome Cowar, Bod Bennett

6.30 Mis hombres y yo

7.00 Marshall Dillon

7.30 Mike Hammer

8.00 Misterio

9.00 Tele Novela "NATACHA"

10.00 Diálogos con el pueblo,

11.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL



Presenta hoy Domingo 13 Diciembre 1970

2.43 Patrón y música

2.45 Comedy Capers

3.00 Senderos de lucha

4.30 Patrulla de caminos

5.00 Estrellas de Chungalandia

6.00 Daniel Boone

7.00 Ruta 66

8.00 Enemigos del crimen

9.00 Acción 6

10.30 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL



Presenta mañana Lunes 14 Diciembre 1970

2.35 Patrón y música

2.45 Comedy Capers

3.00 Simplemente María

4.00 Teleclub de Hogar

4.30 El Conde de Montecristo

5.00 Chungalandia

6.00 Fuego de juventud

6.30 La nueva Tremenda Corte

7.00 Simplemente María

7.55 Noticiero Chevron

8.00 Este es Tom Jones

9.00 Encrucijada

10.00 Punto final

10.15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL

"No creo en películas eróticas"

HOLLYWOOD, (AP). "Pueden llamarme remilgada si quieren", confesó recientemente Dorothy Lamour, "pero no creo en las películas eróticas de hoy".

"Lo que hacíamos (en las películas de antaño) era también erotismo, pero un erotismo limpio", añadió.

La protagonista de 50 cintas, que recorrió envuelta en su célebre "sarong" los caminos cinematográficos de Singapur, Zanzibar, Marruecos, Río y Hong Kong, acompañada por Bob Hope y Bing Crosby, declaró no estar satisfecha con las películas atrevidas actuales.

"Que me llamen remilgada o conservadora si quieren", añadió, "pero esa es mi opinión".

Como ejemplos del "erotismo limpio" de la época dorada del cine citó el "Sarong", que "sugería la desnudez" sin presentarla, así como sus escenas de amor con Tyron Power y la cinta "In the jungle", con Ray Milland —"todo limpio, brillante y feliz".

Declaró haber rechazado recientemente tres guiones cinematográficos en que aparecía como prostituta. Por unas pocas escenas, principalmente eróticas, una productora le ofreció la suma de 120,000 dólares.

"Me cuesta dinero mantener mis principios", dijo "Pero mi buen nombre me importa más que cualquier suma de dinero".

Dorothy Lamour ganó en 1931 un concurso de belleza en Nueva Orleans; fue ascensionista en Chicago y cantante con una orquesta ambulante.

Hace dos años viajó a 112 ciudades norteamericanas con "Hello, Dolly" la popular comedia musical de Broadway.

Recientemente grabó una escena cómica con Bob Hope para un programa televisado del Este.



Programación para hoy Domingo 13 de Diciembre

10.15 Música

10.30 Misa dominical

11.00 Fábulas

11.30 Dos tontos en apuros

12.00 Entremeses musicales

12.45 Lucha libre

2.00 Fútbol internacional "Brasil vs. Inglaterra"

4.00 Cheyenne

5.00 El Agente de CIPOL

6.00 Jim West

7.00 Los guardianes

8.00 Centro Médico

9.00 Gran gala "El Delincuente" con Norman Wisdom, Alfred Marks, Andrew Cruickshank

11.00 Despedida

LO MEJOR SE VE EN EL 6 Y SE VE MEJOR

Programación para mañana Lunes 14 de Diciembre

11.30 Música

11.45 Fábulas

12.00 Noticiero HOY

12.45 La Novela de la Tarde "Las Víctimas"

1.15 La Novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"

1.45 Revista femenina

2.45 Cine en su casa "Música en el corazón" con Margaret O'Brien, José Iturbi, June Allyson,

4.30 Fábulas

5.30 El hombre par

6.00 La Pandilla

6.30 Los Tres Chiflados

7.00 Tele tanda de siete "Angelitos Negros"

7.30 Los Polivoces

8.00 La Novela familiar "El Dios de Barro"

9.00 Superacción "Jaguar" con Sabú

10.30 Noticiero HOY

11.00 Despedida

LO MEJOR SE VE EN EL 6 Y SE VE MEJOR



DOMINGO 13

12.30 Dep. Saprissa vs. Alianza juego efectuado hoy

2.30 Entrega de los Gatos del 70

4.30 Desfile de modas

5.00 Lotería Nacional Directo desde la Junta de Protección Social

6.00 Perdidos en el espacio inicia un nuevo año

7.00 Combate

8.00 Mannix

9.00 Los Lancer

10.00 Fred Astaire Presenta

LUNES 14

11.15 Juventud 7

11.45 Teledeportes con Luis Cartín

12.00 Tanda del mediodía "Carga de los Lanceros" con Paulette Goddard y Jean Aumont

1.30 Mr. Ed

2.00 Los Munsters

2.30 Faldas y pistolas

3.00 Mi hijo y yo con Cecilia de Pérez

3.30 Fábulas

4.00 El Show de Bugs Bunny

4.30 Lassie y el guardabosques

5.00 Los diablitos del volante

5.30 Los magníficos justicieros

6.00 Telenoticias

6.30 Disneylandia

7.30 La Tribu Brad

8.00 Ladrón sin destino

9.00 El FBI en acción

10.00 El Perseguido

10.30 Telenoticias

Llegamos de primero... y seguimos de primeros

BALLET Y OPERA DE RUSIA NO IRA A E. U.

MOSCU, (AP).— La Unión Soviética anunció hoy que no enviará a su ballet y su ópera del Teatro Bolshoi a los Estados Unidos en 1971 por que "zionistas extremistas... amenazan la seguridad personal de los ciudadanos soviéticos".

El diario gubernamental "Izvestia" dijo que el Embajador norteamericano Jacob D. Beam fue llamado hoy a la Cancillería e informado de la acción gubernamental.

Las actividades de los gru-

pos judíos militantes en los Estados Unidos "no sólo crean obstáculos a la ejecución de funciones oficiales por parte de instituciones soviéticas en los Estados Unidos y ponen en peligro las actuaciones en el campo de los intercambios culturales, sino que amenazan la seguridad personal de los ciudadanos soviéticos", dijo el diario.

Tales condiciones hacen "imposible" a los grupos de ópera y ballet del Bolshoi ir a Estados Unidos en 1971.

GILBERTO HERNANDEZ LANZADO EN ECUADOR

VERMOUTH GANCIA



L' AUTENTICO VERMOUTH
ITALIANO

Distribuidores:
Agencias DADA LTDA.
Tel. 21-84-94

La noticia debidamente confirmada por el departamento de promoción de la fábrica nacional de discos CBS-INDICA, da cuenta de los grandes planes que se han hecho en Guayaquil, Ecuador, para el lanzamiento a nivel nacional en dicho país, de nuestro consagrado bolerista GILBERTO HERNANDEZ.

—Recientemente fue solicitado por cable, todo el material concerniente al más nuevo Long Play de Gilberto, sean portadas, cintas, etc., las cuales han sido enviadas con urgencia, a la vez del material promocional necesario como fotografías, notas de prensa biografías, etc., con lo cual se se preparará el lanzamiento de sus discos en dicho país, donde se tiene mucha fe en sus posibilidades de venta.

—Además del long play antes mencionado, "LOS GRANDES EXITOS DE GILBERTO HERNANDEZ", también se solicitó la canción "BARRIO POBRE", del mismo cantante, la cual será programada en un disco de 45 rpm.

—Otro gran acierto de una artista nacional en el mercado suramericano, donde se está logrando en las últimas semanas, una actividad inusitada en lanzamientos de nuestros valores mundiales. Todo esto es parte de los planes y proyectos tanto de la fábrica nacional de discos, como de su división MUNDO MUSICAL, quienes manejan las obras de autores nacionales a nivel mundial.

TE VEO
TE
OIGO

CENTRAL

A las 7 y 9 p.m. C 4.00

LUX

A las 6:30 y 8:30 p.m. C 3.00

(Prohibida menores 18 años)

Una película llena de vicios... Extorsión... Chantaje... Drogas... Y homosexualismo...



Una película que grita y revela lo que está en la conciencia de todos pero que nadie se atreve a denunciar.



PRODUCCIONES FERNANDO J. CORTES Y LUCHA GARCIA presentan a:

PEDRO ARMENDARIZ (hijo) - ANDRES GARCIA (chano) - JOSE LUIS RODRIGUEZ y CLAUDIA ISLAS



LOS JUNIORS

GUADALUPE

A las 4 - 7 - 9 C 2.50

La gran comedia a colores

"LAS SECRETARIAS"

Curso de Cooperativismo "COOPEGUADALUPE R. L."

CONTINUACION SOBRE LO QUE ES UNA COOPERATIVA. VEAMOS ALGUNOS EJEMPLOS SOBRE EL COSTO DEL CREDITO. EN UNA CASA PRESTAMISTA Y UNA COOPERATIVA.

CREDITO EN CASA PRESTAMISTA

Q 5.000.00 a 6 meses plazo	
Abonos mensuales de	C 959.00
Pago total	5.744.00
Costo del crédito	C 744.00

CREDITO EN COOPERATIVA

Q 5.000.00 a 6 meses plazo	
Abonos mensuales de	C 862.75
Pago total	5.176.50
Costo del crédito	C 176.50

Pero es más, veamos qué pasa con un crédito de ese mismo monto pero a 18 meses plazo.

CREDITO EN CASA PRESTAMISTA

Q 5.000.00 a 18 meses plazo	
Abonos mensuales de	C 403.00
Pago total	7.254.00
Costo del crédito	C 2.254.00

CREDITO EN COOPERATIVA

Q 5.000.00 a 18 meses plazo	
Abonos mensuales de	C 304.95
Pago total	5.498.10
Costo del crédito	C 489.10

Después de exponer esta realidad, consideran los asociados de las cooperativas que se debe seguir operando con la tasa de interés del 1% sobre saldos? Yo considero que todas las cooperativas deben de subir el interés al 1½% sobre saldos, si esto se consigue las cooperativas podrán tener más personal y mejor capacitación, y lo más importante; seguirán recibiendo un servicio mil veces mejor.

La Cooperativa de Ahorro y Crédito contribuye al progreso de la comunidad de la siguiente forma:

a) La gente honrada de la comunidad invierte sus ahorros conjuntamente para aumentar el bienestar de todos los vecinos. Ellos se prestan estos ahorros unos a otros, de acuerdo con las necesidades de cada uno, con garantías proporcionadas; y sobre todo con la garantía de las cualidades morales del asociado. La sobriedad, la honradez y el trabajo constituyen la mejor garantía para cualquier préstamo.

b) Las cooperativas se organizan, no por lucro, no por caridad, sino por servicio. Si le damos a un hombre necesitado alimentos, ropa, etc. hacemos un acto de caridad, si en vez de eso luchamos por mejorar su nivel de vida, le proporcionamos un trabajo digno, le ayudamos a obtener un nivel de vida más alto; si creamos para él organizaciones cooperativas que le ayuden a resolver sus problemas; si le ayudamos a salir de su pobreza, entonces realizamos con esa persona UN TRABAJO SOCIAL.

¿ES LA COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO UN TRABAJO SOCIAL?

Si; ya que busca el bienestar de todos sus miembros. Protege sus ahorros y les ayuda a salir de su pobreza prestandoles el servicio que necesitan. La Cooperativa ayuda para que el asociado no sea explotado por el prestamista.

LOS BENEFICIOS QUE PROPORCIONA LA COOPERATIVA SON:

- Retiene el capital en la comunidad, para su uso y servicio.
- Anima a los buenos trabajadores a que no abandonen su comunidad.
- Alienta el ahorro, ayuda al trabajo y le abre el camino de la iniciativa.
- Es el santuario de la fe mutua. Es el lazo de unión.
- Le enseña a los trabajadores a ser administradores hábiles de su dinero.
- Es la escuela del orden, del ahorro y del propio sacrificio.
- Siempre está abierta para el trabajador y para el hombre honrado.
- Es la obra social, moral capaz de levantar el espíritu de la gente humilde.

ES LA COOPERATIVA LA ORGANIZACION, QUE PRESTA EL SERVICIO PARA LEVANTAR EL NIVEL DE VIDA DE LA GENTE EN GENERAL?

Absolutamente cierto. Una Cooperativa de Ahorro y Crédito ayuda a la gente a ahorrar aunque unos pocos colones, les protege contra la usura. Les ayuda a tener un nivel de vida mejor. La Cooperativa enseña que sólo el trabajo y el ahorro son los medios de vivir bien, en unión con sus semejantes.

PREGUNTAS SOBRE ESTA PARTE

- 1) Señale cuánto de interés debe pagar un socio en una Cooperativa por Q 5.000.00 en 6 meses y cuánto en una casa prestamista.
- 2) Por qué debe subirse el interés al 1½% en la Cooperativa?
- 3) Es la Cooperativa de Ahorro y Crédito un trabajo social?
- 4) Por qué esta organización contribuye a levantar el nivel de vida?

NOTA: Este importante curso, está llegando a todos los cooperativistas del país por cortesía de LA PRENSA LIBRE, escrito exclusivamente por COOPEGUADALUPE R. L. La Cooperativa al servicio de todos los costarricenses. Ingrese hoy mismo a ella. Oficina costado Sur de la Iglesia de Guadalupe.

CLAUDIO BOLAÑOS ALFARO.

Gerente

COOPEGUADALUPE R. L.

CERRADURAS KWIKSET CONCUERDAN CON LA DECORACION DE SU HOGAR

Diseñadas con estilos modernos, antiguos, y clásicos.

Todas le ofrecen belleza, calidad y garantía

Visite a sus
distribuidores exclusivos:



ALVAREZ & CIA, S.A.

Teléfonos: 21-35-18 - 21-36-18
Apartado 461



"EL COMPAÑERO"

MOD. RP71)

7 potentes transistores,
diseño elegante, gran recepción
y sonido nítido.

Tamaño práctico.
Con estuche y audífono.



**dos famosos
en el deporte...**

"EL GOLAZO" Y "EL COMPAÑERO"

DE

Toshiba

TOSHIBA

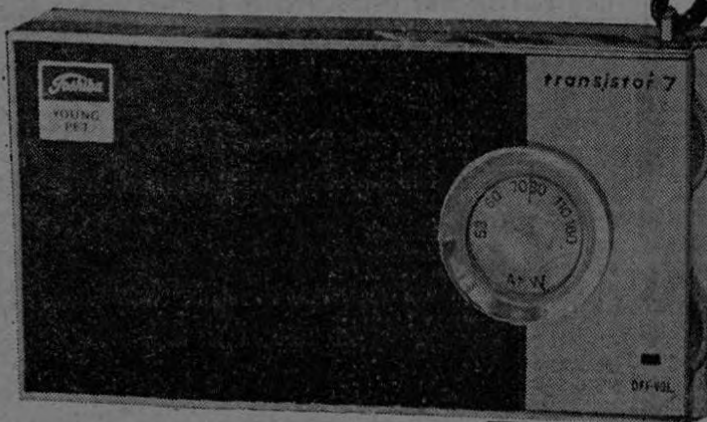
Ideales por su tamaño práctico y su gran recepción
para llevar a estadios y a todo tipo de competencias
deportivas e informarse al instante.

"EL GOLAZO"

MOD. 7P70

7 potentes transistores, recepción
perfecta y nitidez en el sonido.
Se puede llevar hasta en el bolsillo.

Con estuche y audífono.



EN EL MUNDO DEL DEPORTE TOSHIBA
LE ACOMPAÑA CON LOS RADIOS MAS PRACTICOS,
MODERNOS Y ORIGINALES DE LA ERA ACTUAL.



TOSHIBA

ALGO DE LO GRANDE EN EL MUNDO DE HOY !

A su disposición en los concesionarios *Toshiba* de todo el país.